DROHOBYCZ, 31. grudnia — le 31. decembre

31. december — den 31. Dezember 1927.

(w kraju)

przedłuża się automa-tycznie z miesiąca na miesiąc, o ile nie zostaje odwołaną!

en etranger sont trimestriels non pas revoques, ils se prolongent automatiquement.

Das Abonnement im Auslande wenn nicht abberufen, verlängert sich automa tisch von Quartal auf Quartal

Czasopismo Naftowe. — Journal de pétrol. — Naphtazeitung

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. - Redige en polonais, français et allemand. - Redagiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgebet Lippolo EISENSTEIN, Drohobycz.

Parait 1 - 2 fols par semaine Appears weekly 1-2 times. Erschemt 1-2 mal wöchentlich

Autentyczne wiadomości Nonvelles authentiques Nevs reallables Authentische Nachrichten

Wszystkie prawa zastrzeżone Touts droits de l'édition reser-All copyrights reserved. Alle Rechte vorbehalten

Pavements en France Credit Lyonnais Soc. Ame Paris.

Zahlungen in Oesterreich. Postsparkassen Amt. Wien. Konto Nr. 156767 Zahlung in Deutschland

Prenumeraia miesięczna w kraju wynosi 24 zł

ABONNEMENT In DEUTSCHLAND

Banque Populaire S

Payements á l'étranger

ABONNEMENT in DEUTSCH-ÖSTERREICH p. Quartal Schillinge 96

ABONNEMENT EN FRANCE p. trimestre 300 frcs.

g. Quartal Rentenmark 72.

Redakcja i Administracja, – Redaktion & Administration, – DROHOBYCZ, Mickiewicza 27.–Tel. Nr. 114

Z okazji Nowego Roku P. T. Przyjaciełom i Czytełnikom naszego pisma

A l'occasion de Nouvel An nous présentons à nos P. T. Lecteurs et Amis les

Anlasslich des Jahreswechsels

Fabryka olejów mineralnych w Drohobyczu, tel. 105.

Majwieksza w Europie rafineria nafty i olejów mineralnych urządzona według najnowszych wymagań technicznych.

Kopalnie naftowe w Borysławiu, Tustanowicach i Bitkowic.

ORGANIZACIE SPRZEDAŻY:

KEATOWE:

Centrala: Lwów, ul. Szpitalna 1. tel. Nr. 328. 🛢 Agencja: Warszawa, ul. Elektoralna Nr. 2.

Własne składy i sklepy: @=

Brody Brzeżany Dolina

Drohobycz

larosław Kowel Lwów

Nowv Sacz

Przemvśl Równe Sambor

Sosnowiec

Tomaszów Maz.

Warszawa

ZAGRANICZNE:

"Poltank", Gdańsk, Wallgasse 15/16. — "Polstaatsmin", Berlin W. 66, Wilhelmstr. 42-b. Przedstawicielstwa: "Mihag", Wiedeń. - "J. Szwede", Beograd.

Własny park cysternowy.

Inseruicie w "Petrolu" — Inserieret im "Petrol".

#### Od Redakcji.

#### Najnowsze dowiercenia.

Miesiąc grudzień 1927 posiadał dla naszego zaglębia nallowego, a zwłaszcza dla Mraźnicy, niepoślednie znaczenie, gdyż w mie-siącu tym mamy do zaznaczenia 5 znacznych dowierceń kopalń, wskulek których ogólna produkcja zwiększyła się o 22-23 cystern ropy dziennie i o 50 m3 gazu na minulę

Pozwolimy sobie przypomnieć naszym P. T. Czytelnikom wypadki ie w chronologicznym porządku:

 "Joffre II." (firma "Limanowa").
 W nocy z 3 na 4 zwiększyła się w głębokości 1460.50 m dzienna produkcja ropy na 2.5 cyst., produkcja ta w dniach następnych powiększyła srę do 3 cyst. i na tym stopniu ustabilizowała się. Szyb ten produkuje ponadlo na minutę 33 m3 giazów o znacznej zawartości gazoliny

2) Fanto LVIII. Dnia 7. dowiercił się len szyb w głebokości 1462.80 m produkcji ropnej 2.5 cyslern na dzień, a produkcja ta ustabilizowała się naslępnie na 2.70 cyslerny dziennie.

3) W nocy z 13- na 14. dowiercił się po raz drugi w głębok. 1540.40 m szyb Ullmann (firma Nafta) i produkuje obecnie 2.80 cysterny ropy dziennie i 10 m3 gazu na minutę.

4) Imponujące dowiercenie szybu przypadło w udziele spółce akcyjnej "Standard Nobel", której szyb "Standard II" (Maguire) uzyskał w głębokości 1480 m produkcję dzienną 11.5 do 12 cystera ropy, ponadlo produkuje ten szyh 81/2 m3 gazu na minutę. Pod względem ilości produkowanej ropy sloi len szyb zalem obecnie na naczelnem miejscu w całem zagłębiu nafto-

5) Wreszcie dowiercił się w nocy z 21. na 22 szyb Józef III. firmy "Galicja" S. A. w głębokości 1608 80 m na 3 cyst dziennie.

Wszystkie wymienione dowiercenia nastąpiły w piaskowcu borysławskim, a w szczególności pochodzi uzyskana produkcja z górnej części lego piaskowca.

Sukcesy powyższe mówią same za siebie i nie polrzeba chyba dalszych komentarzy na to, że nasze borystawskie zagłębie naftowe (Tuslanowice, Mraźnica) posiada jeszcze bogale wcale niewyczerpane złoża naflowe, a wypadki łakich dowierceń mus/ą podziałać nawel na największych pesymisłów i uczynić ich odpornymi na przeciwności czasów obecnych a pełnymi nadzieji na przyszłość

Nasz przemysł naftowy, dla Państwa i społeczeństwa niezmierną wagę posiadający, trak-towanym był w porównaniu z innymi przemysłami dolychczas przez Rząd po macoszemu, zaniedbywano go i nie troszczono się o jego dobrobył i rozwój. Dopiero, gdy coraz wyraźniej zwracano uwagę sfer miarodajnych na niebezpieczeństwo zupełnego upadku tego przemyslu, wziął się Rząd do remedury, a jego ostatnie poczynania wskazują na lo, że zamierza pełną poczynania wskazują na io, że zamierza penią uwagę zwrócić na len dział gospodarki spo-łecznej i froszczyć się o jego islnienie. Na len zwrot wskazuje wydane niedawno rozporządze-nie Prezydenta Rzeczypospolitej o popieraniu ruchu wiertniczego, wydzierżawienie państwowych terenów nafiowych przedsiębiorcom pod dogodnymi warunkami, pertraktacje z Rzesza Niemiecką co do eksportu, przyczynienie się do założenia kartelu, ułatwienia celne, projekt nowej uslawy naftowej i t. p.

Stary rok 1927 przyniósł zalem przy końcu przyjemne niespodzianki i podarki gwiazdkowe dla firm "Limanowa", "Fanto", "Nafla", dla firm "Limanowa", "Fanto", "Nafla", "Siandard Nobel" i "Galicja", a temsamem i dla calego przemysłu naflowego. Żywimy nadzieję, że nowy rok 1928 będzie jeszcze bogatszym w radosne wypadki i to także dla

innych przedsiębiorstw. W tej myśli niech nam zatem będzie wolno z okazji Nowego Roku na tej drodze przesłać wszystkim przedsiębiorsiwom naflowym, Ich Dyrektorom i Urzędnikom, a także i Przyjacielom i Czylelnikom naszego pisma życzenia szczęśliwego Nowego Roku i górnicze

#### SZCZEŚĆ BOŻE!"

#### Generalne Zgromadzenie.

Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie akcjonarjuszy tow. "Vacuum Oil Company" odbędzie się dzisiaj dnia 81 grudnia o godzinie 10 rano w Paryżu, ul. Louvre 34.

Note de la Redaction.

#### Les dernières decouvertes.

Le mois de décembre était d'une remarquable importance pour notre bassin petrolifer respectivement pour la commune "Mraźnica" parsque nous avons a remarquer dans ce mois cinc, entrees en production de mines, par suite desquelles la journalière production de petrole augmente de 22-23 citernes et la production de gaz naturel s'accroissa de 50 m3 a laminute.

Nous voulons rappeler encore une fois ces decouvertes à nos lecteurs dans la suite chronologique:

1) Joffre II. (Limanowa). Dans la nuit du 3 au 4 a la profondeur de 1460.50 m la journalière production du brut augmente à 21/s cit. Dans les jours prochains elle augmente et s'est stablisee a trois citernes. Le trou produit aussi 30 m3 de gaz natur. a la minute.

2) Fanto LVIII. (Fanto). Le 7. ce puits s'est decouverl à la profondeur de 1462,00 m avec un débit de 2½ cil. du petrole. La production s'est stabilissée aussi à 2.70 citernes ensuile.

3) Dans la nuit du 13. au 14. le trou "Ullmann" de la sos. "Nafta" etrait en prod. a la profondeur de 1540.40 m pour la seconde

La journalière production du brut s'est stabilisée à 2.8 cit. la production de gaz s'elève à 10 m³ à la minule,
4) La soc. ame. "Standard Nobel" note une docouverte Ires imposente c'est à dire: Dans la nuit du 14. au 15. le puils Standard II. (Maguire) entrait en production à la pro-fondeur de 1480 m, avec un debit de 11 - 12 citernes, le trou produit aussi 81/2 m3 de gaz naturel a la minute.

A l'égard de la quantite du petrole, ce trou se trouve a la premiere place parmi les trous productifs de notre district

5) Enfin, dans la nuit du 21 au 22 le puils "Józef III." de la soc. ame. "Galicia" a eté decouvert à la profondeur de 1608.80 m avec une production de & cit du brui par jour.

Les nommees decouverles onl arrivé dans gres de Borysław respect. la production du petrole derive de la partie supérieure de ce gres.

Les succes au - dessus parlent de soi même et on ne doit pas ciler des commentaires, que notre bassin pétrolifer (Borysław, Tustano wice el Mraźnica) possede encore des riches horizons petroliers, non epuisés. Ils donnent un autre avis même aux certains pessimistes, que la presente siluation n'est pas si désesperée et que la future est plein de la confience

En comparaison à autres industrie de notre pays, l'industrie pétrolifère se ne rejouissait pas support par le Gouvern ement, en contre elle etait négligée, et on n'avait pas fait des soins pour son developpement.

Pas Plutôt qu'on a donne a entendre le grand Peril de la ruine menacant a notre industrie pétrolifere, le Gouvernement vient de remedier et fait tout son possible pour rélever le développement de celle industrie.

Ses dernieres dispositions comme: l'ordonance du Pésident de la Republique sur l'encouragagement des forages, l'affermage des terrains de naphte sous bonnes conditions, les facilités douanières, la creation du cartel petrolifer, les negociations avec le gouvernement allemand au sujet de l'exportation des dérivés et le projet de la nouvelle lois de naphte affirment la bonne volonté du Gouvernement.

La fin de l'année 1927 apporta des agre-ables surprises et cadaux de Noel aux sociétés: "Limanowa, Fanto, Naphta, Standard Nobel et Galicia"

Nous esperons, que le nouvel an (1928) sera encore plus riche des joyeux évenements mais aussi pour les aulres entreprises

En celle bonne pensée, il nous soil permis à l'approche de Nouvel An de joindre nos veaux de prosperité et de bonheur a tous les Entreprises, a leurs Directeurs et Fonctionaires, aussi à nos Amis el Lecleurs.

#### Assemblée Génerale.

L'assemblee generale extraordinaire des actionaires de la societe "Vacuum Oil Company" est convoquee pour aujourd'hui le 81. decembre a 10 h 34 rue du Louvre, Paris. Von der Redaktion.

#### Die letzten Grubenerschliessungen.

Der Monat Dezember war für unser Naphta-gebiet bezw. für die Ortschaft Mražnica von bemerkenswerter Bedeutung, denn wir haben daselbst fünf Gruben - Erschliessungen zu verzeichnen, die einen taglichen Rohol - Zuwachs von 22 bis 23 Zisternen brachten und die Gasprod. um 50 m3 pro Minute vergrösserten.

Wir bringen diese Ereignisse in der chro-nologischen Reihenfolge in Erinnerung u. z.

1) Joffre II. (Firma Limanowa). In der Nacht vom 3. auf den 4. vergrösserte sich die tagliche Rohölproduktion in der Tiefe von 1460.50 m auf 21/2 Zisternen, diese Produktion hat sich inzwischen in den weiteren Tagen auf drei Zisternen erhöht und stabilisiert. Das Bohrloch produziert überdies 33 m3 stark gasolinhaltige Gase pro Minute.

2) Fanto LVIII. (Firma "Fanto"). Am 7. erschloss sich dieser Schacht in der Tiefe von 1462.80 mit 2½ Zisternen und stnbilisierte sich letztens ebenfalls auf 2.70 Zisternen.

3) In der Nacht vom 13. auf den 14. ist das Bohrloch "Ullmann" (Firma "Nafta") in der Tiefe von 1540.40 m. zum zweiten Male erschlossen worden und produziert 2.80 Zist. Rohöl taglich sowie 10 m³ Gase pro Minute.

4) Eine imposante Grubenerschliessung hat die Akt. Ges. "Standard Nobel" zu verzeichnen u. z. hat sie in der Nacht vom 14. auf 15. ihr Bohrloch "Standard II." (Maguire) in der Tiefe von 1480 mreich erschlossen, denn die tagliche Rohölproduktion beträgt 11½ bis 12 Zisternen, uberdies produziert das Bohrloch 8½ m³ Gase pro Minute – Dieser Schacht steht somit ge-genwartig an erster Stelle im ganzen Naphta-gebiete, was die Höhe der Produktion anbelangt.

5) Endlich kam in der Nacht vom 21. auf den 22. die Reihe auf die Akt. Ges "Galicia", die ihr Bohrloch "Józef II." in der Tiefe von 1608.80 m mit drei Zisternen taglich erschlossen hat,

Alle fünf Grubenerbohrungen erfolgten im Boryslawer Sandsteine u. z. kommt die Prod. aus dem oberen Teile desselben.

Diese Erschliessungen sprechen für sich selbst u benötigen keiner weiteren Kommentare darüber, dass unser Boryslawer (Tustanowice und Mraźnica) Naphtabecken reiche, noch lange nicht erschöpfte Rohölhorizonte besitzt, sie müssen den grössten Pessimisten eines Besseren belehren, ihn gegenwartsfest und zukunftssicher machen!

Unsere Naphtaindustrie, dieser für den Staat und die Bevölkerung sehr wichtige Industriezweig war im Verhaltnisse zu unseren anderen Industriezweigen bisher von der Regierung stiefmutterlich behandelt und stark ver nachlässigt worden, man sorgte nur wenig für dessen Wohlstand und Entwicklung und es bedurfte erst der Andeutung der Gafahr des gänzlichen Verfalles derselben bis eine Remedur geschaffen wurde. Gegenwärtig schenkt die Regierung der Naphtaindustrie ihre vollste Auf-merksamkeit und sorgt fur deren Wohlstand (Kartellgrundung, Exportverhandlungen mit dem Deutschen Reiche, Zollbegünstigungen, Verordnung des Reichspräsidenten über die Verbichtung der Bohrtätigkeit, Verpachtung von Staatsnaphtaterrains zu gunstigen Bedingungen. Entwurf eines neuen Naphtagesetzes u. s. w.)

Das alte Jahr (1927) schliesst mit einer sehr angenehmen Ueberraschung u. Weihnachtsbescherung für die Gesellschaften: "Limanowa, Fanto, Naphta, Standard Nobel und Galicia' wir wollen hoffen, dass das Neue Jahr (1928) noch reicher an freudigen Ereignissen u. zwar auch für die übrigenUnternehmungen sein wird.

Es sei uns gestattet anlässlich des bevorstehenden Jahreswechsels allen Naphtagesell-schaften, ihren Direktoren u. Beamten, unseren Freunden und Lesern ein herzlichstes

Prosit Neujahr und Glückauf auf diesem Wege darzubringen.

#### Generalversammlung.

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionnaren der Gesellschaft "Vacuum Oll Comp." findet heute den 31. Dezember um 10 Uhr vormittags in Paris rue du Louvre Nr. 34 statt.

#### Standard Nobel w Polsce Ska Akc.

Spółka ta posiada obecnie w Borysławiu i Mraźnicy 17 otworów świdrowych w ruchu, a m:

w Borysławiu: kopalnię "San Sabba" o 5 otworach świdrowych, otw. III., IX. i XII w tłokowaniu, Nr. IV. w wiecenen i tłokowaniu i otw Nr. XI. w wierceniu. Dzienna produkcja ropy wynosi 3:30 cysi i kopalnię "Ratoczyn" o jednym otworze będącym w wierceniu.

w Mraźnicy: kopalnię "Mraźnica" o 6 otworach, z których Nr. I i II. znajdują się w tłokowaniu, Nr. III. i IV. w wierceniu, zaś VI. i XII. w wierceniu i tłokowaniu. Dzienna produkcja otworów produkujących wysosi 4,14 cyst. kopalnię "Horodyszcze" o dwóch otworach, z których otwór Nr. II. produkuje 7600 kg ropy dziennie, zaś drugi otwór Nr. IV. znajduje się w przejściowej instrumentacji, kopalnię "Standara" o 3 otworach świdrowych, z których otwór Nr. II. dowiercii ostatnio ropę w wysokości około 12 cyst. dziennie, otwory I. i III. znajdują się w normalnem wierceniu.

Czyni się również przygotowania do założenia szybu Nr. VII.

Dzienna produkcja ropy produkujących otworów powyszej spółki akcyjnej wynosi obecnie około 20½ cyslern, ponadto wynosi produkcja gazowa 40 m³ na minute.

W Nahujowicach: jeden otwór świdrowy przejśc zastanowiony.

W Paszowie: 26 otworów w pompowaniu produkujących miesięcznie 4 cystern ropy.

Poza powyższymi objektami kopaluianymi posiada spółka akcyjna Standard Nobel w naszem zagtębiu gazoliniarnie "Horodyszcze" w Mrażnicy, która wytwarza miesięcznie około 30 cyst. gazoliny, oraz własną instalację tłoczniowo – magazynową.

#### Standard Nobel Soc. Ame.

Cette societe possede a present a Boryslaw et Mrażnica 17 punts en activité c'est a dire:

a Borysław: mine "San Sabba" avec 5 trous, dont Nr. III. et XII. sont en pistonnage, Nr. IV. en forage et pistonnage et Nr. XI. seulement en forage, la journ. prod. du brut. 3.80 cit.; mine "Ratoczyn" avec 1 trou en forage.

a Mraźnica: mine "Mraźnica" avec 6 trous respect. Nr. J. et II. en pistonnage, Nr. III. et IV. en forage et Nr. VI. et XII. en forage et pistonnage. La journal. production du brut des puits productifs est 4 14 citernes; mine "Horodyszcze" avec le trou II. produissant 7600 kg. du brut par jour et le Nr. IV. se trouvant en instrumentation pour le moment; mine "Standard avec 3 trous, dont le trou Nr. II. s'est docouvert iI-y-a 14 jours avec un journal. débit de 11-12 citernes du petrole, les trous I. et III se trouvent en forage normal.

On fait aussi des préparatifs pour fonder le trou Nr. VII.

La journalière production des puits productis s'eleve a presen, à 20 citernes, la production de gaz natur. s'élève a 37 m³ à la minute.

a Nahujowice: I puits en tempor, suspension.

a Paszowa: 26 sondes produirent par pompage 4 citernes du petrole par mois.

Au dehors de ces objects miniers la societé nommee possede dans notre bassin petrolier l'usine de gazolinage "Horodyszcze" qui traite envir. 30 wag, de gazoline par mois et une propre installation de pipe lines et de magasinage.

#### Standard Nobel in Polen A. G.

Diese Aktien-Gesellschaft besitzt gegnw. in Borysław und Mraźnica 17 Bohrlöcher in Betrieb u. z. :

in Borysław: Die Grube "San Sabba" mit 5 Bohrlochern wovon Nr. III., IX. "XII. im Kolben, Nr. IV. in Bohrung sich befinden. Die tagliche Rohölproduktion betragt 3:30 Zist.; die Grube "Ratoczyn" mit einem in Bohrung sich befindlichen Bohrloche.

in Mraźnica: Die Grube "Mraźnica" mit 6 Böhrlochern von denen Nr. I. u. II, im Kolben, Nr. III. u. IV. in Bohrung u. Nr. VI. u. XII. in Bohrung u. im Kolben sich befinden. Die tägliche Rohölproduktion der produktiven Schächte beträgt 4:14 Zisternen; die Grub u. "Horodyszcze" mit 2 Bohrlocher u. z. Nr. II. 7600 kg Rohöl täglich produzierend u. Nr. IV. in vorubergehender Instrumentation sich befindend, sowie die Grub e "Standard" mit 3 Bohrlöcher, von denen Nr. II. letztens sich mit 12 Zisternen Rohöl ügsich erschlossen hat u. I. u. III. in normaler Bohrung sich befinden.

Man trifft ferner Verbereitungen zur Anlage des Schachtes Nr. VII.

Die tägliche Rohölproduktion der produktiven Bohrlöcher obiger Gesellschaft beträgt gegnw. ungef. 20½ Zisternen, die Gasproduktion 40 m³ pro Minute

in Nahujowice: ein Bohrloch, vorübergehend ein gestellt.

in Paszowa: 26 Sonden in Pumpung, die monatlich 4··· Zisternen Rohöl produzieren.

Ausser obiger Grubenobjekte besitzt die Akt. Ges Standard Nobel in unserem Reviere eine Gasolinanstalt "Horodyszcze" in Mraźnica, welche monatlich ungef. 30 Zisternen Gasolin fabriziert u. eine eigene Peip-und Magasinicrungsinstallation.

### Benzyna samochodowa zawsze w najlepszym gatunku

na własnych stacjach benzynowych i ważniejszych ośrodkach ruchu automobilowego.

## AUTOOIL-NOBEL Oleje automobilowe i smary AUTOOIL-NOBEL

Przy zastosowaniu naszych olejów zupełna gwarancja normalnego zużycia motoru.

📭 Długotrwała sprawność i konserwacja maszyny. 🦏

Do nabycia w sklepach, na wszystkich naszych stacjach benzynowych i na własnych składach.

Własne Oddziały i składy we wszystkich większych miastach Rzeczypospolitej.

## Standard Nobel w Polsce Ska Akc.

Biuro Centralne: Warszawa, Al. Jerozolimskie 57.

Rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej o popieraniu nattowego ruchu wiertniczego (Dz. U. R. P. Nr. 102 z dnia 24. listopada 1927.)

(Dosłowne brzmienie.)

Na podstawie art. 44 ust. 6. Konstytucji i ustawy z dnia 2. sierpnia 1926 r. o upoważnieniu Prezydenta Rzeczypospolitej do wydawania rozporządzeń z mocą ustawy (Dz. Ust. i R. Nr. 78 poz. 443).

#### Art. 1

Przedsiębiorstwom naftowym, które w ciągu 10 lat od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia podejmą się wierceń poszukiwawczych, przyznaje się następujące ulgi:

 Zwolnienie przez okres czasu oznaczony w ustępie pierwszym tego artykułu od wszelkich bezpośrednich podatków państwowych w odniesieniu do kapitałów inwestowanych w wiercenia poszukiwawcze,

 zwolnienie na lat 10, licząc od daty uzyskania pierwszej produkcji,

a) od wszelkich podatków państwowych i samorządowych dodatków do nich w odniesieniu do przychodów, względnie dochodu z produkcji ropy naftowej i gazu ziemnego uzyskanej z otworu wiertniczego poszukiwawczego, oraz z następnych otworów wiertniczych,

Ordonnance du Président de la République sur l'encouragement des forages. (Le Bulletin des Lois Nr. 102 du 24. novembre 1927.

#### (La Revue Pétrolifere.)

Conformément à l'article 44. §, 6, de la Constitution et à la loi du 2, aout 1026 acordant au Président de la République le droit de publier des décrets ayant force de loi (Bulletin des Lois Nr. 78).

#### Article premier.

Aux entreprises pétroliferes qui éxecuteront, pendant une période de dix ans, à compter du jour de la promulgation du present décret, des forages de recherches, il sera accordé les allègements suivants:

- 1) Libération de tout impôt direct en proportion du capital engagé dans le forage de recherche, pendant le laps de temps défini dans l'article 1-er.
- 2) Libération pour dix ans, à compter du jour de l'arrivee de la première production:
- a) De tous impôts et suppléments particuliers devant frapper la production d'huile et de gaz provenant du puits de recherches et de tous les puits placés autour de ce puits dans un rayon de 500 m.,

Das neue Gesetz betreffend die Förderung von Erdölbohrungen. (Gesetzblatt Nr. 102 vom 24. November 1927).

#### (Uebersetzung.)

Auf Grund des Art. 44. Absatz 6, der Konstitution und des Gesetzes vom 2. August 1926 betreffend die Ermächtigung des Präsidenten der Republik. zur Erlassung von gesetzkraftigen Verordnungen (Dz. U. P. 78 Pos. 443) wird wie folgt verfugt:

#### Art. 1.

Den Erdölunternehmungen, welche innerhalb von 10 Jahren vom Inkrafttreten dieser Verrordnung Versuchsbohrungen vornehmen, werden nachstehende Begünstigungen zugesprochen:

- 1) Befreiung des für Suchbohrungen verwendeten Kapitals von allen direkten stautlichen Steuern wahrend des im ersten Absatz dieses Artikels angefuhrten Zeitraumes.
- 2) Zehnjährige Befreiung gerechnet vom ersten Fördertage an von:
- a) allen Staatssteuern und kommunalen Zuschlagen auf Einkünfte aus der Rohöl und Gasproduktion, die aus Suchbohrungen, sowie aus weiteren im Umkreise von 500 m von dem Schürfungsbohrloch angelegten Bohrlöchern ge-

#### Do P. T. Prenumeratorów.

Do numeru dzisiejszego dołaczamy upomnienia i czeki bankowe wzgl. P. K.O. zapomocą których upraszamy o nadesłanie na nasze konto Nr. 148.343 zaległe oraz prenumeraty za miesiąc styczeń 1928.

założonych w obrębie koła o promieniu 500 metrów od odkrywczego otworu poszukiwawczego, na terenie kopalni, obejmującej ten odkrywczy otwór poszukiwawczy

b) od komunalnego podatku od kopalń ropy naftowej, uzyskanej z określonych pod

a) otworów,

 zwolnienie od zakazu wywozu ropy w okresie 10-letnim od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia 50% produkcji ropy, uzyskanej z otworów wiertniczych pod punktem 2 a) określonych.

Art. 2

Za wiercenia poszukiwawcze uznaje się: a) wiercenie oddalone conajmniej 2 klm. od otworów wiertniczych produkujących ropę,

 b) wiercenia w mniejszem oddaleniu, które właściwy Wyższy Urząd Górniczy uzna za po-szukiwawcze z powodu szukania nowych ho-ryzontów ropnych lub z innych powodów natury geologicznej.

Art. 3.

Wymienione w art. 1-szym ulgi będą miały zastosowanie równiez do rozpoczętych, a nie zastowanie rownez wierceń, o le te wiercenia odpowiadają warunkom art. 2-go niniejszego rozporządzenia i na prośbę zainteresowanych zostaną uznane przez właściwy Wyższy Urząd Górniczy za wiercenia poszukiwawcze. Prośbę należy wnieść w przeciągu trzech miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządze-nia do właściwego Okręgowego Urzędu Gór-

niczego. Należytóści skarbowe i samorządowe wpła-cone, względnie płatne przed dniem wejścia w życiu niniejszego rozporządzenia nie ulegają zwrotowi, względnie umorzeniu.

Art. 4.

Ulgi wymienione a art. 1-szym i 3-cim w razie zmiany w osobie uprawnionego, zaszłej w ciągu 10-ciu lat od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, przysługują również następcy prawnemu.

Art. 5.

Pisma stwierdzające umowę o zawiązaniu spółki lub o wniesienie nieruchomości, albo prawa do ciał kopalnych do spółki - przy jej zawiązaniu - tyfułem wkładu rzeczowego, są wolne od opłat przewidzianych w art. 102, 105, 106 i 109 ustawy z dnia 1. lipca 1926 r. o opłatach stemplowych (Dz. Ust. R. P. Nr. 98 o opiatach stemprowych (Dz. Ost. R. P. Nr. 96 poz. 570) jeżeli zostaną sporządzone w ciągu 2-ch'lat od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, a Spółka ma na celu prowadzenie kopalin naftowych i rozpocznie faktycznie przec wiertnicze najtóżniej w ciągu lat dwóch dzenie kopain natiowych i rozpocznie taktycznie prace wiernicze najoźniej w ciągu lat dwóch od dnia sporządzenia pisma, stwierdzającego umowę o zawiązanie spółki. Do chwili spełnienia tego warunku, obowiązek uiszczenia wymienionych oplat stemplowych pozostaje w zawieszeniu. Minister Skarbu wyda przepisy tyczące się utrzymywania tych przypadków w ewidencji oraz sposobu uiszczenia opłat w razie niespełnienia warunków.

Art. 6.

Upoważania się Ministra Przemysłu i Handlu do zwalniania na terenach państwowych pro-dukcji otworów wymienionych w artykułach 1 i 2 niniejszego rozporządzenia od obciążeń t. zw. udziałami brutta.

Art. 7.

Wykonanie niniejszego rozporządzenia po-rucza się Ministrom: Przemysłu i Handlu, Skarbu oraz Spraw Wewnętrznych w porozu-mieniu z Ministrem Rolnictwa.

Art. 8.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

#### A nos P. T. Abonnes.

Nous prions nos abonnes de bien vouloir nous remettre a notre compte relatif les restants et le cout de leur abonnement pour le premier trimestre 1928, qui est payable d'avance, ce afin de ne damit in der Zusendung des pas interrompre l'envoi de notre Blattes keine Unterbrechung einiournal.

b) De tous impôts communaux frappant les mines et l'huile des puits determines sous la lettre a ci- dessus.

3) Libération de la defénse de transport de l'huile pendant dix ans, à dater du jour de la promulgation du présent décret, pour la de la production des puits détermines sous la lettre a du numéro 2.

#### Art 2

Sont reconnus comme forages de recherches:

a) Les forages éloignés d'au moins 2 km. des forages productifs, ou bien.

b) Les forages moins éloignés que les Hautes Autorites Minières auront reconnus comme forages de recherches par suite, soit de la recherche de nouveaux horizons pétrolifères, soit d'autres causes de nature gélogique.

Art. 3.

Les allègements indiques dans l'article 1-er pourront etre appliques également au puits commencés' mais non terminés et places dans les conditions prévues par l'article 2 après une demande des intéressés à l'Autorité Minière.

Cette demande devra être adressée dans un délai de trois mois, à dater du jour de la promulgation du présent decret, au Bureau des Mines de qui dépend le puits de recherches.

Les droits payés au Tresor avant le jour de la promulgation du présent décret ne peu-vent être ni remboursés ni dimunués.

#### Art. 4

Les allègements prevus par les articles 1. et 3 restent au bénefice nouveau détenteur des droits de recherches et de forage, dans le case d'un changement de proprietaires pendant un période de dix ans, à dater du jour de la promulgation du present decret.

#### Art. 5.

Les documents etablissant les contrats de Societes, la mise en activité des mines etc. sont libres des droits prévus par les rticles 102, 105, 106, 100 de la loi du 1-er juillet 1926 sur le droits de timbre (Bulletin des Lois, Nr. 98), si ces documents sont établis pendant un période de deux ans, à dater du jour de la promulgation du présent decret, si, de plus, la Société a pour but la création d'exploitations pétrolifères et si elle commence en fait le travail de forage au plus tard deux ans après la signature du document la constituant.

Jusqu'au moment ou cette dernière condition est remplie, le devoir de regler les droits de timbre est suspendu, le ministre des Finances pucliera une ordonnance prescrivant d'établir la liste de ces cas, et la manière de percevoir les droits prevus dans le cas ou la condition fixée n'a pas été remplie.

#### Art. 6.

Le pouvoir est accordé au ministre du Commerce et de l'Industrie de libérer les puits forés sur le terrains d'Etat de la servitude des bruttos. - Ces puits doivent être dans les conditions fixées par les articles 1-er et 2 du present decret.

#### Art. 7.

Sont charges de l'execution du present décret, le ministre du Commerce et de l'Industrie, le ministre des Pinances et le ministre de l'Interieur après entente avec le ministre de l'Agriculture.

#### Art. 8.

Le present décret entre en application des le jour de sa promulgation.

#### An die P. T. Abonnenten.

Wir bitten unsere ausländischen Abonnenten um Begleich der Rückstände und der Bezugsgebühr für das 1-te Quartal 1928 damit in der Zusendung des

wonnen wird und soweit dabei das Gebiet der Grube in Frage kommt zu der das Suchbohrloch gehört.

b) Erlassung der Kommunalgrubensieuer für die unter a) bezeichnete Rohölproduktion.
3) Freigabe für den Export der Halfte der

im Punkt 2 a) bezeichneten Produktion auf die Dauer von 10 Jahren vom Tage des Inkraft-treten dieser Verordnung.

Art. 2,

Als Pionierbohrungen werden angesehen: a) Bohrungen die mindestens 2 km. von rohölproduzierenden Bohrlöchern entfernt sind

b) Bohrungen in geringerer Entfernung, wenn ihnen das zustandige Ober-Bergamt in-folge des Erschliessens neuer Oelhorizonte oder aus anderen Gründen geologischer Natur den Charakter als Pionierbohrung ausdrücklich zu-

Art. 3.

Die im Art. 1 angeführten Begünstigungen werden auch schon bei angefangenen, jedoch nicht zu Ende geführten Bohrungen Anwendung finden, wenn diese den Bedingungen des Art. 2 entsprechen und wenn die Interessenten bei der zustandigen Bergbehörde die Anerkennung als Suchbohrung (Pionierbohrung) beantragen.

Dieses Gesuch muss innerhalb 3 Monate

(ab 24 November ds. J.) an das zuständige Kreisbergamt eingereicht werden.

Vor dem Inkrafttreten dieser Verordnuug eingezahlten bzw. fallig gewordenen staatlichen und kommunalen Steuern werden nicht zurück-erstattet und unterliegen keiner Amortisation.

Art. 4

Im Falle dass innerhalb 10 Jahren von Inkrafttreten dieser Verordnung, die berechtigte Person gewechselt wird, übergehen die in Art. 1 und 3 angeführten Begünstigungen auch auf den Rechtsnachfolger.

Art. 5.

Dokumente die über Grundungsverträge einer Gesellschaft oder über Einbringung von Immobilien als Sacheinlage bei der Grundung, sind von den in Art. 102, 105, 106 u. 109 des Gesetzes vom 1. Juli 1926 (Dz. U. P. Nr. 98 Pos. 570) angeführten Stempelgebühren befreit, wenn sie innerhalb zwei Jahren vom Tage des Inkrafttretens dieser Verordnung ausgefertigt werden u. die Gesellschaft spätestens 2 Jahre nach Ausfertigung des Gründungsdo-kumentes tatsächlich mit den Bohrarbeiten be-

Bis dahin ruht die Pflicht zur Entrichtung

der Stempelgebühr,

Der Finanzminister wird Ausführungsbe-Der Finanzminister wird Austiniungste-stimmungen erlassen, welche die Kontrole sol-cher Fälle und die Regulierung dieser Gebüh-renentrichtung bei nicht Erfüllung dieser Bedingungen zum Gegenstand haben

Der Minister für Industrie und Handel wird ermachtigt die Produktion der in Art. 1 u. 2 dieser Verordnung angeführten und auf staatlichen Terrains angelegten Bohrlöchern von der Belastung der sog. "Bruttoanteile" zu befreien.

Art. 7.

Die Durchführung dieser Verordnung wird dem Minister für Industrie und Handel, dem Minister der Finanzen und dem des Inneren im Einvernehmen mit dem Minister für Landwirtschaft übertragen.

#### Art. 8.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Kraft.

4477'07 Zist

Przedruk i wyciągi wzbronione!

Statystyczny przegląd produkcji

(odtłoczonej) za listopad 1927.

Ogólna prod- ropy (odtłoczonej) kopalń naftowych okregu "Drohobycz" wynosiła 4477.07 cyst. a. m.:

ropa specialna

120'84

W porównaniu z produkcją za pałdziernik 1927 (405194 cyst.) odnośnie do poz. I zminiejszyła się prod. w mies. sprawozdawczym o 18450 cyst.
Produkcję ad I. 8887-35 cyst. odłoczyły następ. 10w. tłoczniowe:
Petrolea 1917-33 cyst.

201.63 cyst.

Łapaczki i ropa zbierana

1386:52

35:95

381.78 cyst.

4477'07 cyst

668:24

79 95

1437

271.78

1868.14

271.78

razem

razem

Z produkcji 3887.95 cyst. przypada na przed-

Z produkcji 3887'35 cyst. przypada na: prod. rafinerów †) 79'269'<sub>0</sub> = 3080'40 cy: z prod. przeds. polskich 23'3: "rancuskich 1868'1

austryj. amerykańskich belgijskich

Fustanowice

Pereprostyna

Słoboda Dubeń.

olonja-Rypne

Duba Perehińsko

Strzelbice

Rajskie

Galicja

Galicia

Koleia

siebiorstwa:

Uryckie tow. Rohag Karpaty

austryjackie polskie

angielskie niemieckie

amerykańskie

polsko-włoskie belgijskie

Karpaty Montany Standard Nobel

Mrażnica

#### Reproduction et resume interdit!

Exposé Statistique de la production refoulee des mines pétrol, du mois de novembre 1927.

La prod. totale de pétrole brut (pipage) des mines du district de Drohobycz s'est elevée a 4477'07 ctrn.
Borysław 1218'76 ctrn. Tustanowice 1386:52 l'huille speciale 16:15 Capt. stat. et l'huite cuillée total 201'63 wagg Schodnica 5'58 114'82 Pereprostyna 881:78 ctrn. Słoboda Dub. Polonia Rypne Perehińsko Strzelbice 257'94 cirn, 4477'07 ctrn.

En comparaison a la production du mois d'octobre (4051'94) relativement les positions I, elle de diminnait de 164'59 citernes.

La production I. de 3887'35 wagg, a ètè refoulee par les saivants societes pipe-lines Petroles Karpathes Montany Standard Nobel Galicia Urycz Soc. Rohag Karpathes Par chemin de fer total De la production 3887'35 ctrs. il revient entreprises: 1. françaises 2. autrichiennes 1221'36 polonaises 363'62 271 78 4. americaines

 anglaises
 allemandes 66.78 polo-italiennes belgiques 24.02 22.58 9. tsch. slov. 3887:35 total

De la production 8887'85 ctrs. il revient producteurs raffineures +)  $79^{\circ}26^{\circ}/_{0} =$  c. a. d. aux entrepr. polonaises . "françaises 3080'40 ctrn. autrichiennes americains. 271.78 belgiques total 8080'40 ctrn.

#### Nachdruck und Auszüge verboten!

## Statistische Uebersicht

der Produktion (Abpeipung) per November 1927.

Die gesamte (abgepeipte) Rohölprod. der Naphta-gruben des Gebietes Drohobycz betrug 4477-07 Zist. Borysław . Tustanowice . tr. Z. 1218.76 Mrażnica Spezialol 4.20 Fang Stat. u. gesam. Rohöl zusammen 3987'35 Zist. Schodnica 5.23 Pereprostyna Opaka 331.78 Zist. Wańkowa Słoboda Dub. 108-86 Rypne olonia-Rypne Duba Perehińsko Strzelbice

Im Vergleiche mit der Produktion p. Oktober 1927 (4051-94 Zist.) die Position I betreffd. vergrösserte sich die Produktion um 184-59 Zist. Die oben angeführte Prod. ad I. u. z. 3887-35 Zist. wurde durch folg. Peip-Gesel. abgepeipt u. z.

abgepeipt u. z. . 1917:33 Zist. Petrolea Karpaten . . . Montany . . . Standard Nobel zusammen 3887:85 Z1st Petrolea . Uryczer Gesell. Rohag Karpaten p. Eisenbahn zusammen Von der Produktion 3887'85 Zisl, enttallt aut: 1. französiche Unternehm, 1909'96 Zist. österreichische polnische 1221'36 amerik. 271.78 5. englische 6. deutsche 7. poln.-ital 66'78 poln.-italien. 8. belgische 9. tschech. slow.

zusammen 8887'85 Zist franz, österr. 1868'14 898'37 amerk

271.78 belgische " zusamme 3080'40 Zist.

## t) Producenci rafinerzy. — Producteurs raffineurs. — Raffineure.

	Tow. — Soc. — Gesell.	Cyst.	<u> </u>	Tow. — Soc. — Gesell.	Cyst.	Cyst. Tow Soc		Cyst.
1	Limanowa	657.87	8	Tow. Górn. Tegen	19 87	- 18	5 Gazolina	
2	KONCERN Polsko Naft. Sp. Akc. "Premier" Tow. "Naft. Przem Małopolski"	601.31	9	Przedst. Belg. Spki Akc. Nafta Borysławska w Polsce	18.76	10	6 Raf. "Jasto"	
3	Akc. Spka Fanto	462:35	10	Sp. Akc. Iriag	15·76			
4	Akc. Spka Nafta	389.85	11	Sp. Akc. Polski Przemysł Naftowy	14:72			
5	Gal, Tow. Naft. Galicja Sp. Akc.	344.37	12	Hubicka Rafinerja	8.63			
6	Standard Nobel	271.78	13	Spółka Urycka	5·59			
7	Gal. Karp. Tow. Naft,	264-59	14	Dr. Segil i Ska	4.95		razem - total - zusammen	3080-40

franc. 41'82 " austrj. 522 99 " angiel. belgijsk. 3'82 " amerykańskie niemieckie 66'78 " polsko-włoskie 24'02 "	m:	z prod.	orzeds.	polsk,	340'27	3
" austri 322.99 " angiel. 382 " belgijsk. 382 " amerykańskie 1" niemieckie 66'78 " polsko-włoskie 24'02		D p.0-1			41.82	2.2
" angiel. 8'82 " belgijsk. 8'82 " amerykańskie 66'78 " polsko-wtoskie 24'02 "		1.1	71		322 99	
belgijsk. 3'82 " amerykańskie " niemieckie 66'78 " " polsko-włoskie 24'02 "		33	57		and the last	
" ' amerykańskie " ' niemieckie 66:78 '' " polsko-włoskie 24:02 ''		13	22	belgijsk.	3.82	2.2
" " niemieckie 66'78 " polsko-włoskie 24'02 "		22	11		-	-
polsko-włoskie 24.02		53	21		66.78	17
		22	32	polsko-włoskie	24.02	
		11			7 25	**

Aux product, restants	il revient 20.74% ==	806.95	ctrn.
c. a. d. aux entrepr.	polonaises .	340'27	ctrn.
), "	francaises	41.82	-
**	autrichiennes .	322.99	"
,,	anglaises	-0.00	-
	belgiques , .	3.85	2.3
"	americaines .	-	- 11
"	allemandes .	66.78	7.5
	polonitaliennes	24.02	-
- 1	tschech, slow, ,	7.25	-
	total	806:95	ctrn.

Auf die reine	n Prod. entfallt	$20.74^{\circ}/_{\circ} =$	806.	95 Zist.	u, z.
von d. Prod	l, der poln. Ui	ntern.,		340.27	Zist.
	franz.	27		41.82	9.9
	österr.	1)		322.99	**
	englische	21			17
	belgische	12		3.82	2.9
	amerik,				27
	deutsche			66'78	87
	nole itali	ru da		04.00	12

zusammen 806'95

tschech. slow.

hievon Abpeipung
Verheitzung
Manco
verbl. Voriat
Von der abgepeipten Prod

344'37 Zist.
344'37 Zist.
344'37 Zist.
325'40 Zist.
35'40 Zist. entfallen auf Grube: Zofia
Pontresina ,
Galicja
Wanda Horod, Galicia lózef Karla Alfred Juljusz Andrzej Zusammen 844-87 Zis Die Produktion 844-87 Zis urch Galicia 840-20 n wurden abgepeipt durch Petrolea 4:17
Zusamen 344:37 Die Gasolinproduktion betrug - Zist Die Gasproduktion betrug 2.543.717 m³. Die Gruben in Schodnica haben produziert bezw. abgepeipt 60:95 Zist. Rohöl. Konzern "Premier-Małopolska" produzierte Vorrath vom 81/10 1927 668\*44 Zist.

Zusammen
hievon Abpeipung 601\*31 Zist. 699°19 Zist. | Nevon Abpenung | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 | 1972 6'44 Zist 18'94 Grube Milicent Sydney Eglon Sekt. Borak Hubicze Dereżyce Las szlachecki Stateland 208.42 Marja Theresa 72.78 Grube Mina " Marcel Waliszko Długosz Gal. Spka Bar. Popper Wisła Kalifornia II. Pluto Boxal Tadeusz-Alfa Vanderberg Grube Merkur 16'79 citern Eleonora Kujawy 8:05 Laura Walka Johanne Emanuel ohanna II. 94'16 Zist Zusammen 601:81 Zis Die Produktion 601/31 Zist, wurden abgepeipt durch: Petrolea Die Gasolinproduktion betrug 48:94 Zist. Die Gasproduktion betrug 2.515.656 m³. Die Gruben in Rypne haben 120:84 Zist. Rohöl produziert bezw, abgepeipt. Die Galizische Karpathen Naphta Aktien Gesellschaft produzierte 290'82 Zist. Vorrat vom 31/10 1927 66'25 " Zusammen 357'07 " hievon Abpipung 264'59 Zist. Verheitzung 4.40
Manco u. Verunrein.
verbl. Vorrat p. 30/11 70/14

Von der abgepeipten Prod 264/59 4'40 " 17'94 " " 874:49 Zist. Zist. entfallen auf: 70.14 Sektion Bank 6.21 Zist. Bukowice Dabrowa 64.42 Glinnik Vulkan Champagne Fortuna Apollo 19'16 Vulkan Horodyszcze 11'70 die ubrigen Gruben Diese Produktion wurde abgepreipt durch:
Die Ges. Karpathen , 258-75 Zist.
, Galicia , — "
Petrolea , 5-84 "
Montana , — " Die Gruben in Wańkowa produzierten 103.86 Zist.
,, Opaka ,, 5.60 ,,

A1. 901.	"F E I K O E	
Spółka Akc. "Fanto" wyprodukowała 510:64 cysl.	Soc. ame "Fanto" a produit	Die Akt. Ges. "Fanto" produzierte , 510'64 Zist.
zapas z dnia 81/10. 1927 26:63 o razem 587:17 cyst.	stock du 31/10, 1927 26:58 " 537:17 ctrn.	Vorrat vom 81/10, 1927 26:58 Zusammen 537:17 Zist.
razem 587°17 cyst. z tego odtłoczono 462°35 cyst,	total 537*17 ctrn. en refoulement 462*35 ctrn.	Zusammen 597'17 Zist. hievon Abpeipung 462'85 Zist.
spalono -'30 "	chauffage — 80 "	Verheitzung 30
manco i zanieczyszcz. 44·15 " pozostał zapas 30/11. 30·37 " 587·17 cyst.	manco & souillure 44:15 ,, stock resté p. 80/11, 80:37 ,, 537:17 ctrn.	Manco u. Verunrein. 44/15 verbl. Vorrat p. 30/11. 30/87 ,, 545/78 Zist.
Z oditoczonej produkcji 462'35 cyst. przypada na	De la production refoulce 462'35 ctrn. il révient a	Von der abgepeipten Prod. 462'35 Zist. entfallen auf
kop. Dawidmann . 2'97	mine Dawidmann . 2'97	Grube Dawidmann . 2'97 Zist.
"Rosberger . 2.48 "	, Rosberger . 2:48 , Zyghard . 38:99	Rosberger . 2:48
"Zyghard . 88'99 " "Port Artur I . —	" Port Artur I . — "	" Port Artur I . —
Ernuśka . 2*14 " Piłsudski 1 9*63 "	" Ernuška . 2*14 " " Piłsudski I 9*68 "	" Ernuška . 2:14 " Pičsudski I . 9:68
" " II 34'94 "	, II 34:94 , III 6:22	" 11 34°94 " 111 6°22
" III 6°22 " Babycz . 0°57 "	" Babycz . 0'57 "	"Babycz . 0.57
Elźbieta . 34·10 " " Filip 5·78 "	, Filip . 5.78 _	"Elżbieta . 34·10 Filip . 5·78
Franciszka	Franciszka " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	" Franciszka , — Gliński , 7:78
Herzfeld . 65'68 .	" Herzfeld . 65'68 " " Kniep . 21'85 "	Herzfeld . 65.68
, Kniep . 21'85 . , Marja 14'20 .	" Marja . 14°20	"Kniep . 21.85 "Marja . 14.20
Meta . 2.26 , Freudenheim Xl . 3.15 ,	" Meta . 2°26 " Freudenh, XI 3°15	" Meta . 2°26 " Freudenheim XI 8°15
, Zeus . 2.91 ,	" Zeus . 2:91 Pax . 84:82	" Zeus 2:91
" Pax . 84:32 "	Bruno . 14'98	, Pax 84.82 Bruno , 14.98
Bertold . 58'08 Fanto LVIII i LIX. 34'39	" Bertold . 58'08 " Fanto LVIII i LIX. 34'89	" Bertold . 58:08 Fanto LVIII i LIX. 94:39
Barber . 0.59	,, Barber . 0 59	" Barber . 0'59
" Robert 11:87 " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	" Robert . 11'87 " Daisy Paulus <u>2'52</u> "	Robert 11.87 Daisy Paulus 2.52
razem 462'85 cyst.	total 462'35 ctrn.	Zusammen 462'85 Zist. gepeipt.
Produkcje 462/85 cyst. odtłoczyły:	La prod. 462'85 ctm. a ete dirigee a la station par: soc. Fanto 265'12 ctm.	Die Prod. 462:95 Zist, wurde überdrückt durch
tow. "Fanto" . 265°12 cyst. " "Montan" . 197°23 "	soc. Fanto 265:12 ctrn. " Montan 197:23	Fanto . 265'12 Zist. Montan 197'23
1070m 4/0195 dust	total 462'35 ctrn.	Zusainmen 462'35 Zist.
Produkcja gazoliny wynosiła 24'56 cyst. Produkcja gazów wynosiła 2,025,116 m³	La production de gazoline s'est elevee 24'56 ctrn.	Die Gasolinproduktion betrug 24:56 Zist.
Produkcja gazów wynosiła 2,025,116 m <sup>3</sup>	la prod. de gaz 2,025.116 m <sup>3</sup> .	Die Gasproduktion betrug . 2,025.116 m³
Akc. Tow. "Nafta" wyprodukowała	Soc. ame "Naphta" a produit	Die Akt. Ges. "Nafta" produzierte
2apas z dnia 31/10. 1927 61°60 cyst.	418:57 ctrn. stock du 31/10, 1927 61:60 "	Vorrat vom 31/10. 1927 418:57 Zist.
razem 480'17 cyst	total 480°17 clrn.	Zusammen 480'17 Zist.
z tego przypada: na tow. Karpaty 12°24 cyst.	dont il revient: á la soc. Karpathes 12'24 ctrs.	hievon entfallen auf: Karpaten A. G. 12'24 Zist.
odtłoczono 389'85 "	refoulement 889'85 "	Abpipung 389'85
spalono 1.77 " manco i zanieczyszcz. 22.29 "	manco & souillure 22.29 "	Verheitzung 1.77 . Manco u. Verunreinig. 22.29
pozostał zapas 80/11. 54'02 . 490'17 cyst.	stock resté p. 30/11 54/02 480/17 ctrn.  De la production refoulee 389/85 ctrn. il revient a	verbl. Vorrat p. 30/11. 54:02 , 480:17 Zist.  Von der abgepeipten Prod. 389:85 Zist. entfallen auf
Z oddłoczonej produkcji 889/85 cyst. przypada na Blochówka I III. 10/04 cyst.	Blochówka l. et III, . 10.04 ctrn.	Blochówka I III 10:04 Zist.
Nafta-Potok . 1.21 "	Natta-Potok 1-21 " Borysławski Syndykai 6-40 "	Naphta-Potok . 1'21 , Borysławski Syndykat . 6'40 ,
Borysławski Syndykat . 6:40 " Konrad 188:38 " Ian Kanty IX X . 12:18 "	Konrad . 168-38 "	Konrad 168'88 ,
Jan Kanty IX X . 12:18 " Nafta Tustan, I II V XI . 15:29 "	Jan Kanty IX X	
Fotogen . 42°25 "	Fotogen . 42°25 Zawisza Czarny . 92°16	Photogen . 42°25 " Zawisza Czarny . 32°16 "
Zawisza Czarny , 32'16 , Oil Spring . 19'48 ,	Oil-Spring . 19:48	Oil-Spring 19'48 ,
Sfinks . 5'19 ", lerzy . 6'10 ",	Sfinks ,	Sfinks 5'19 "  Jerzy 6'10 "
Halina , . 14'14 "	Halina . 14:14 " Ludwik . 28:48 "	Halina . 14·14 "
Ludwik	Ullmann <u>33.55 "</u>	Ullmann . 38'55 "
razem 389'85 cyst.	total 389'85 ctrn.	zusammen 389'85 Zist.
Produkcję 889'85 cyst. odłłoczyły: tow. "Galicja" 276'89 cyst.	La prod. 889'85 cit. a été dirigee a la station par : soc. Galicia , 276'89 ctrn.	Die Prod. 389'85 Zist, wurden gepeipt durch Galizia , , , 276'89 Zist.
" "Petrolea" 105'84 "	,, Petrolea . 105:34 ,, ,, Karpathes , 7:62 ,,	Petrolea . , . 105-34 ", Karpathen ,
", "Karpaty" 7.62 " razem 889.85 cyst.	total 389'85 ctrn.	Zusammen 889'85 Zist.
Produkcja gazoliny wynosiła 18.68 cyst.	La production de gazoline s'est elevee 18.68 ctrn.	Die Gasolinproduktion betrug 18.68 Zist.
D 111		
Produkcja gazów wynosiła . 1.952.811 m <sup>3</sup>	la prod. de gaz 1.952.811 m³	Die Gasproduktion betrug . 1.952,811 ,m8
Produkcja gazow wynosna . 1.962.811 m°	la prod. de gaz 1.952.811 m <sup>3</sup>	Die Gasproduktion betrug . 1.952,811 ,m*
Produkcja gazow wynosna . 1.962.311 m°	la prod. de gaz 1.952.811 m³	Die Gasproduktion betrug . 1.952,811 "m*
Akc. tow. Standard Nobel wyprodukowało	la prod. de gaz 1.952.811 m³  Soc. ame. Standard Nobel a produit	Die Akt. Gesell. Standard Nobel produ-
Akc. tow. Standard Nobel wyprodukowało 289/59 cyst	la prod. de gaz 1.952.811 m³  Soc. ame. Standard Nobel a produit 289.59 ctrn.	Die Akt. Gesell. Standard Nobel produ- zierte 289°50 Zist.
Akc. tow. Standard Nobel wyprodukowało 28959 cyst zapas z dnia 81/10.1927 13/67 308/26 cyst.	Soc. ame. Standard Nobel a produit  289:99 ctrn.  stock du 31/10. 1927. 13:67 total 308:28 ctrn.	Die Akt. Gescil. Standard Nobel produ- zierte 289:59 Zist. Vorrat vom 31/10 1927 13:67 Zusammen 408:10 Zist.
Akc. tow. Standard Nobel wyprodukowało 28959 cyst zapas z dnia 81/10.1927 13:67 "	Soc. ame. Standard Nobel a produit  289:39 ctrn. stock du 31/10, 1927. 13:87 total en refoulement chauffage 3:46	Die Akt. Gescil. Standard Nobel produ- zierte 289:59 Zist. Vorrat vom 31/10 1927 13:67 Zusammen hievon Abpeipung 271:78 Zist.
Akc. tow. Standard Nobel wyprodukowało 28959 cyst zapas z dnia 81/10, 1927 13/67 u razem 308/26 cyst. z tego odłłoczono 271/78 cyst, spalono 346 u manco i zanieczyszcz. 18/70 "	Soc. ame. Standard   Nobel   a produit	Die Akt. Gesell. Standard Nobel produ- zierte 289:50 Zist. Vorrat vom 31/10 1927 13:67  Zusammen hievon Abpeipung 271:78 Zist. Verheitzung 3:46 , Manco u. Verunrein. 13:70
Akc. tow. Standard Nobel wyprodukowało 289:59 cyst 289:59 cyst 289:59 cyst 2 (1920 odłoczono 271:78 cyst. 3:46 manco i zanieczyszcz. 1870 mocystał zapas 30/11: 14:32 m. 303:26 cyst.	Soc. ame. Standard Nobel a produit  \$89.59 ctrn.  \$18.67 ctrn.  \$18.67 ctrn.  \$18.67 ctrn.  \$18.67 ctrn.  \$308.26 ctrn.  \$271.78 ctrn.  \$281.60 ctrn.  \$281.	Die Akt. Gescil. Standard Nobel produzierte   289°59 Zist.   Vorrat vom 31/10 1927   13°67   200   13°10   10°10   1
Akc. tow. Standard Nobel wyprodukowało 289/59 cyst zapas z dnia 31/10.1927 18/97 308/26 cyst. z tego odtłoczono 271/78 cyst. spalono manco i zanieczyszcz 18/70 308/26 cyst. Z odtłoczonej produkcji 271/78 cyst. Z odtłoczonej produkcji 271/78 cyst. przypada aa Kopalnie San Sabba . 102/16 cyst.	Soc. ame. Standard   Nobel   a produit	Die Akt. Geseil. Standard Nobel produzierte 289*59 Zist.  Vorrat vom 31/10 1927 13:67  Zusammen hievon Abpeipung Verheitzung Manco u. Verunrein. 13*70 verbl. Vorrat p. 30/11. 14*32 Von der abgepeipten Prod.  Gruben San Saba 102/15 Zist.
Akc. tow. Standard Nobel wyprodukowało 28959 cyst 28959 cyst 28959 cyst 2 tego odłoczono 27178 cyst. 308 26 cyst. 2 spalono 346 n. manco i zanieczyszcz. 1870 n. pozostał zapas 30/11. 1432 n. 309 26 cyst. Z odłoczonej produkcji 27178 cyst. przypada na Kopalnie San Sabba . 10215 cyst. Nobel 166 20 n.	Soc. ame. Standard   Nobel   a produit	Die Akt. Gescil. Standard Nobel produ-   Zierte
Akc. tow. Standard 28959 cyst 28959 cyst 28959 cyst 2 tego oddoczono 291778 cyst. 30826 cyst. 2 tego oddoczono 346 " manco i zanieczyszcz. 1870 " pozostał zapas 30/11. 1442 " Z oddoczonej produkcji 27178 cyst. 27178 cyst. 2 cyst. 2 doczonej produkcji 27178 cyst. 2 przypada na Kopalnie San Sabba 10215 cyst. 2 maguire 16620 " Maguire 343 " 343 "	Soc. ame. Standard   Nobel   a produit	Die Akt. Gesell. Standard Nobel produzierle   289*59 Zist.   289*59 Zist.
Akc. tow. Standard 28959 cyst 289	Soc. ame. Standard   Nobel   a produit	Die Akt. Gescil. Standard Nobel produzierte   289:59 Zist.   289:59 Zist.
Akc. tow. Standard 28959 cyst 289	Soc. ame. Standard   Nobel   a produit	Die Akt. Gesell. Standard Nobel produzierte   289:55 Zist.
Akc. tow. Standard 28959 cyst 289	Soc. ame. Standard   Nobel   a produit	Die Akt. Gescil. Standard Nobel produzierte   289:59 Zist.   289:59 Zist.
Akc. tow. Standard 2297 13-67 cyst. 2 tego oddoczono 5palono 346 manoro 1 zareczyszcz. 348 manoro 1 zareczyszcz. 2 doddoczone produkcji 271-78 cyst. 2 oddoczonej produkcji 271-78 cyst. 2 oddoczyty: 343 manoro 1 cyst. 2 oddoczyty: 2 oddoczyty	Soc. ame. Standard Nobel   a produit	Die Akt. Gescil. Standard Nobel produzierte
Akc. tow. Standard Nobel wyprodukowało 28959 cyst 2 daja 81/10. 1997 1397 v. 1892 1896 y. 1892 1892 1892 1892 1892 1892 1892 1892	Soc. ame. Standard   Nobel   a produit   289'59 ctrn.     18'67	Die Akt. Gescil. Standard Nobel produzierte

Tow. Naft. "Limanowa" wyprodukowało 660 58 cyst	Soc. petr. "Limanowa" a produits . 660-58 ctr.n	Die Naphta Gesell. "Limanowa" produ- zierte 660°58 Zist.
zapas z dnia 31/10 1927 128 95 ,,	stock du 31/10 1927 128-95	Vorrat vom 31/10 1927 128 95
razem 789°53 cyst. z tego odłłoczono 657'87 cyst.	totale 789°53 ctrn. en refoulement 657°87 ctrn.	Zusammen 789:58 Zist. hievon Abpipung 657:87 Zist.
spalono 5:04	chauffage 5'04 "	Verheitzung 5:04
manco i zanieczyszcz. 35°27 pozostał zapas 80/11 91°35 " 789°58 cyst.	marco & souillure 85.27 stock resté p. 80/11 91.85 " 789.53 ctrn.	Manco u. Verunrein, 35'27 ,, verbl. Vorrat p. 80/11 91'35 789'53 Zist.
Z odtłoczonej produkcji 657'87 cyst. przypada na	De la production pipe 657.87 ctrn. il revient a	Von der abgepeipten Prod. 657'87 Zist, entfallen auf
sekcje Silva Plana 109 79 cyst.	section Silva Plana 109 79 ctrs.	Sektion Silva Plana 109:79 Zist.
,, Ratoczyn 111:40 ,, Aleksander 48:81	"Ratoczyn 11140 " "Aleksander 48.81 "	, Ratoczyn 111'40 ,, ,, Aleksander 48'81 ,,
" Gottfryd 88:37	" Gottfryd 88°37 "	" Gotthied 88 37 "
Joffre 51.63	, Joffre 51.68 "	, Joffre 51'68 ,
,, Union 108'85 kep. Fech 48'87	" Union 108:85 " mìne Foch 48:37 "	", Union 108'85 ", Grube Foch 48'37 ",
, Kozak 18:80 , Wiara 48.72	" Kozak 13'80 " " Wiara _ 48'72 "	, Kozak 13'80 ,, Wiara 48'72 ,,
inne kopalnie 24:80	les autres mines 24.80 "	andere Gruben 24.80 "
razem 657.87 cvst.	total 657'87 ctrn.	Zusammen 657.87 Zist.
Produkcję 657'87 cyst. odtłoczyło : Tow. Petrolea 657'87 cyst.	La prod de 657/87 a ete dirigee par: soc. Petrolea 657/87 clrn.	Produktion 657:87 Zist, wurde überdrückt durch. Petrolea , , , 657:87 Zist.
" Montany ——	" Montan . — "	Montan , , — , , , , , , , , , , , , , , , ,
,, Karpaty — ,, Limanowa	" Limanowa	Karpathen , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
razem 657'87 cvst.	total 657-87 ctrn.	Zusammen 657-87 Zist.
Produkcja gazoliny wynosiła 25:85 cyst.	La production de gazoline s'est elevee 25:85 ctrn. la prod, de gaz a 5.648.194 m <sup>3</sup>	Die Gasolinproduktion betrug 25°85 Zist.  Die Gasproduktion betrug 5.648.194 m <sup>a</sup>
Produkcja gazów wynosiła 5.648.194 m³	la prod. de gaz a 5.648.194 m <sup>3</sup> Les mines a <b>Strzelbice</b> ont produit respect.	
Kopalnie w Strzelbicach wyprodukowały wzgl. odtłoczyły 15:10 cysl. ropy.	refoule 15:10 cirs. de pétrol.	Die Gruben in Strzelbice haben 15:10 Zist. Rohöl produziert bezw. abgepenpt.
Tow Przemysłowców Ropnych (Oil Invest Association) wyproduk. 70°61 cyst.	Soc. "Przemysłowców Ropnych" (Oil Invest Assoc.) a produit 70°61 ctrn.	Gesell. "Przemysłowców Ropn." (Oil Invest Assoc. produzierte 70°61 Zist.
zapas z dnia 81/10. 1927 11.85	stock du 31/10 1927 11:85	Vorrat vom 81/10 1927 11 85 ,.
razem 82'46 cyst. z tego odłłoczono 64'66 cyst.	total \$2'46 ctrn. en refoulement 64'66 ctrn.	Zusammen 82'46 Zist. hievon Abpeipung 64'66 Zist.
spalono 8:85	chauflage 8:35 "	Verheitzung 8'85
manco i zanieczyszcz. 3'86 ,, pozostał zapas 30/11, 5'59 , 82'46 cyst	manco & souillure 8:86 ,, stock reste p. 30/11 5:59 , 82:46 ctrn.	Manco u. Verunreinig. 8:86 verbl. Vorrat p. 30/11. 5:59 82:46 Zist.
Z odiłoczonej produkcji 64.66 cyst. przypada na	De la production pipee 64'66 ctrn, il revient a	verbl. Vorrat p. 30/11. 6:59 \$2:46 Zist. Von der abgepipten Prod. 64:66 Zist. entfallen auf
kop. Donamon 39'18 cyst.  Grymajło "	mine Donamon 39:18 ctro. Grymajło -	Grube Donamon 89-18 Zist. " Grymajło
" Pontresina brit 6'90 "	"Pontresina brit. 6:90 "Milano . 18:58	" Pontresina brit. 6'90 " Milano 18'58
" Milano 18:58 " 64:66 cyst.	total 64-66 ctrn.	Zusammen 64:66 Zist.
Produkcję tę odtłoczyło tow. Montan	Cette production a ete refoulee par soc. Montan La production de gazoline s'est elevee 2:54 ctrn.	Diese Prod. wurde abgepipt durch die GesMontan Die Gasolinproduktion betrug 2:54 Zist.
Produkcja gazoliny wynosiła 2°54 cyst. Produkcja gazów wynosiła: 389°327 m³	la prod. de gaz a 339.327 m <sup>3</sup>	Die Gasproduktion betrug: 339-327 m³
Kop. w RAJSKIM wyprodukowały względnie	Les mines a RAJSKIE ont produit resp. refoule 1'24 ctrn.	Die Gruben in RAJSKIE haben 1°24 Zist, prod. bzw. abgepeipt.
oditoczyły 1.24 cyst.	Car will.	nzw. augepeipi.
Martalia Califor Dalla Malla anno de	Soc. Mraźnicka Ska Rella-Mella a produit	Mrażnicer Gesell. Rella-Mella produzierte
Mrażnicka Spółka Rella-Mella wyprodu- kowała , , 79:35 cyst.	, , , , 79:35 ctrn.	79:35 Zisl.
zapas z dnia 31/10 1927 9:71	stock du 81/10 1927 9:71 , total 89:06 ctrn.	Vorrat vom 81/10 1927 9'71 , Zusammen 89'06 cyst.
razem 89'06 cyst. z tego odtłoczono 75'59 cyst.	en refonlement 75°59 ctrs. chauffage — — "	hievon Abpeipung 75:59 Zist.
spalono — ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,	manco & souillure 5.98	Verheitzung Manco u. Verunreinig. 5-93
pozostał zapas 30/117:54 89:06 cyst.	stock reste p. 30/11. 7:54 89:06 ctm. La prod. de 75:59 ctm. dirigee par la soc. Petrolea.	verbl. Vorrat p. 30/11 7:54 , \$9:06 cyst. Produktion 75:59 Zist, hat le Ges. Petrolea abgep.
Produkcję 75'59 odtłoczyła Tow. Petrolea. Produkcja gazoliny wynosiła 3'08 cyst.	La production de gazoline s'est élevée 3:08 ctrn.	Die Gasolinproduktion betrug 3:08 cyst.
Produkcja gazów wynosiła 194.470 m³	la prod. de gaz 194.470 m³	Die Gasproduktion betrug 194.470 m <sup>3</sup>
Tow. Naft Gizela wyprodukowało , 65:01 cyst.	Soc. petr. Gizela a produit	Naphta Gesellschaft Gizela produzierte
zapas z dnia 31/10 1927 8:60	65 01 ctrn. stock du 31/10 1927 3 60	65'01 Zist.
razem * 68*61 cyst. z tego odtłoczono 59*87 cyst.	total 68.61 ctrn.	Vorrat vom 31/10 1927 3 60 , Zusammen 68:61 Zist.
snalono '—	en refoulement 59:87 ctrs	hievon Abpeipung 59'87 Zist.
manco i zanieczyszcz. 4/64 ,, pozostał zapas 30/11. 4/10 , 68/61 cyst. Produkcję 59/97 cyst. oddoczyło Tow. Petrolea.	chauflage "" manco & souillure 4:64 " stock reste p. 30/11. 4:10 " 68:61 ctrn	Verheitzung Manco u. Verunrein. 4:64 verbl. Vorrat p. 80/11 4:10 68:61 Zist.
Produkcję 59/87 cyst. oddoczyło Tow. Petrolea.	stock reste p. 30/11. 4:10 , 68:61 ctrn La production de 59:87 ctrs. dirigée a Petrolea.	verbl. Vorrat p. 80/11 4:10 68:61 Zist. Die Prod. 59:87 Zist, hat die Ges. Petrolea abgep.
Produkcja gazoliny wynosiła — cyst. Produkcja gazów wynosiła 243.216 m°	La production de gazoline s'est elevee ctrn.	Die Gasolinproduktion betrug — Zist.
	la prod. de gaz 249.216 m³	Die Gasproduktion betrug 248,216 m <sup>3</sup>
Firma: Józef Rothenberg wyprodukowała	La maison: Józef Rothenberg a produit	Die Firma: Jozef Rothenberg produzierte
64'80 cyst. zapas zdnia 31/10 1927 3'68	64'80 ctm. stock du 31/10 1927	64'80 Zist. Vorrath vom 31/10 1927 8'68
razem 68:48 cyst.	stock du 31/10 1927 total 68:48 ctrn.	243diffilett 00 40 Zial
zapas zdnia 31/10 1927 84-80 cyst.  razem z tego odtłoczono 52-28 cyst. Spalono 87-73 87-7	en refoulement 55'28 ctrn	hieron Ahneinana 55:00 7ict
manco i zanieczyszcz. 6:27 " pozostał zapas 30/11 3:20 " 68:48 cyst.	mango & souillure 6.27	Manco u. Verunrein. 6:27
Produkcie 55:28 cyst oditoczyto Tow Petrolea	chauffage 3.73 " manoo & souillure 6.27 " stock reste p. 80/11 3.20 ", 68.48 ctm. La prod. de 55.28 ctrs. dingée par la soc. Petrolea	Verheitzung 378 Manco u. Verunrein 627 verbl. Vorrat p. 80/11 320 68:48 Zist. Die Prod. 55:28 Zist, hat die Ges. Petrolea abgepeipt
Produkcja gazoliny wynosiła — cyst. Produkcja gazów wynosiła ma	La production de gazoline s'est elevée — ctrn. la prod. de gaz	Die Gasproduktion betrug - Zist.  Die Gasproduktion betrug im <sup>3</sup>
	.a prod. de gaz	Die Guspiedaktion beitug m3
wyprodukowało		
cyst.	a produit	Vorrat vom 30/9 1927 Zist.
zapas z dnia 30/9 1927 — " razem — cyst.	stock du 30/9 1927 ctrn.	Vorrat vom 30/9 1927
	en refoulement ctrn.	hievon Abpelpung + Zist.
spalono — cysi.  spalono — " manco i zanieczyszcz, — "		Vorrat vom 30/9 1927 — Zist.  Zusammen hievon Abpelpung — Zist. Verheitzung Manco u. Verunrein. verbl. Vorrat p. 30/10 — Zist.
manco i zanieczyszcz. " pozostał zapas 31/10 "," — cyst. Produkcję — cyst. odtłoczyło Tow. Karpaty	manco & souillure — ", —— ctrn.  stock resté p. 31/10 — — , —— ctrn.  La production de —— ctrns. dirigee a Karpathes	
Produkcję — cyst, odułoczyło Tow. karpaty Produkcja gazoliny wynosiła — cyst. Produkcja gazów wynosiła m³	La production de gazoline s'est elevee ' ctrn.	Dia Gasolinproduktion betrug  Die Gasproduktion betrug  m³
Produkcja gazów wynosiła m³	la prod. de gaz m³	Die Gasproduktion betrug ma

Nr. 581.		"PETR	0 L"					- 9 -
z tego oddtoczono 2018; spalono manco i zanieczyszcz. 0.76 pozostał zapas 30/11 7-32  Produkcje 20187 cyst. oddtoczyło: tow. Petrolea 20187 Galicja 20187 razem 20187 cyst.	stoc s:95 cyst- en por ma 95 cst Stoc La prod la soc	soc. pétrol. Bloch k du 31/10 1927 total refoulement n chauffage nco & souillure ck reste p. 30/11 de 20:87 a ete dirig Petrolea Galicja	28°95 ctrs.  28°95 ctrs.  28°20°87 ctrs.  0°76 0°782	95 ctrn.	Die Naphta-Ge  Vorrat von  Abject Abj	1 30/9 1 Zusammer Deipung Verunrein at p. 30/1 Zist, wi ea Zusamm	28-95 Zi 927  n 20-87 Zi 0.76 11 7-82 ude überdruc — Zi 20-87 nen 20-87 Zi	28'95 Zist. ist. , 28'95 Zist. kt durch:
Urycka Spółka Natt. odłłoczyła pr mag. "Petrolea" 5/59 cyst. Kop. w Uryczu wyprodukowały wz czyły	La 5:59 cite	Soc. Urycka Sprnes du bruf, par la mines à Urycz on ternes.	soc. "Petrolea"		5:59 Zisternen, o überdruckt wurd	die durch en	die Mag.	Naftowa prod, Ges. "Petrolea" en bezw. peipten
Produkcję te odtłoczyły: tow. Petrolea "Galicja 11	Spotka   citeru. q   la socieru. q   la soci	tte prod. a eté expedia soc. Petrolea Galicia Galicia production de gaz :	30.54 ctrn. 7.42	9-17 ctrn.  80 ctrn.  80 ctrn.  87 ctrn.  - n9  1 strn.  1 strn.  - n9	37'96 prod. Zist Die Ges. Petrol "Karpa Die Gaspr Die Naphta Fur Heizzwecke Diese Prod Die Ges. P	die übe ea ea eten Zusamm oduktion i Ges. "E wurde v l. haben etrolea halicia oduktion Belg. A. C.	ordrückt wurd 30:64 Zi 7:42 - en 37:96 Zibetrug 3rowak" pro- erwendet Zusammabgepeipt: , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	ist
Konc: Premier-Matopolska z prod. 60:   Nafia"   465     Nafia"   385     Galicja"   385     Galicja"   345     Standard Nobel   267     Gal. Karp. Tow. Nafi.   268     Mraznicka Ska   71     Oil Invest"   66     Gisela"   55     Jözef Rothenberg   56     Globus   44     Eman. Lockspeiser"   3     Scott i Buber   3     Tow. Bloch"   27     240     250     261     262     263     264     265     265     266     267     267     268	w nasze- district : '81	première place parm appartient pour le r soc. Limanowa avec nt: Premier – Malor Sp. Akc. Fanto Naphta – Galicia Standard Nohe Soc. Galic. des Mrażnicka Spka Oil Invest Gisela – Józef Rothenber Globus Em. Lockspeise Scott i Buber , Soc. "Bloch" , Natta Borysław:	la prod. 657 polska " 601 polsk	87 ctrs 31 85 85 85 86 87 78 88 89 89 89 98 98	Naphtageb., im d. Ges, Liman. es folgen Korz.: Sp. Al. Nafta Galici Standt Gal. i Mrazn Oil-In Gisela Jozef Globu Em. I Scott Naftg.	November was mit Premier-cc. Fanto a ard Nobel (arp. Nafizer Ges. vest.	er 1927 steht einer Prod -Małoposka  " " " t. A. G. " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	. 657'87 Zist.
H) Końcem listopada było w naszem zagłe kopalń czynnych " chwilowo zastanowionych " zaniechanych zaniechanych 494 było: produk, wyłącznie ropę gazy z kopalń chwilowo zastanowionych by produkujących gazy Z kopalń zaniechanych produkowały gaz Stan kopalń naftowych z końcem listop	494 A 223 mines e 226 " c C C C C C C C C C C C C C C C C C C	la fin du mois du n n activité arretees omplettement arretée: mines en activite il roduissants de petro de gaz du brut et s mines arretées ils uction de gaz es mines arretées ils uction de gaz de mines retres de la complettem	s y avaient de gaz y avaient eut arretees on	494 223 226 118 40 199 35 t produit 31	Gruben im Betr " vorüberg " ganzlich  Von den Gruben ausschliesslich! C Rohöl u. Gase Von den v produzierten Err Von den g produzierten Err	iebe . gehend ei aufgelas um Betnel Rohöl iase rorübergel dgas anzlich a	ngestellt sen <sup>2</sup> be prod <sup>2</sup> hend eingesten uigelassenen	, , 31
Gmina Wiercenie i tłokow. Commune Forage Gemeinde Bohrung	Tłokowanie Pistannement Kolben Pompo- wanie Pompag Pumpen	Samoczynue Eruptif Selbsthatig Selssthatig	orod. Latin Harding of the cod. Latin Lati	ro- age	Rurowanie Tubage Ver- rohrung	Lyżkowan Cuiller Löffeln	Chwilowe zastanow, Susp. pro- visoirement Vorüberge- hend eing.	Razem Total Summe
Borystaw 22 10	103 25	3 16	3	4	_	6	80	275

Gmina Commune Gemeinde	Wiercenie Forage Bohrung	Wierceme i tłokow. Forage et pistonnage Bohrung u. Kolben	Tłokowanie Pistannement Kolben	Pompe- wanie Pompage Pumpen	Samoczynne Eruptif Selbsthatig	Wył. prod. gazów Prod. du gaz nat. Ausschl. Gasprod.	Instrument.	Monto- wanie Montage	Reconstr.	Rurowanie Tubage Ver- rohrung	Łyżkowan. Cuiller Löffeln	Chwilowe zastanow. Susp. pro-l visoirement Vorüberge- hend eing.	Razem Total Summe
Borysław	22	10	103	25	3	10	3	3	_	1	6	89	275
Mraźnica	26	10	55	10	1	3	2	1	1	4	3	39	154
Tustanowice	24	7	134	3		8	6	7		1	3	95	288
Razem Somme	72	27	292	38	4	21	11	11	1	6	11	223	717

++) Borysław, Mraźnica, Tustanowice,

Pierwsze miejsce pośród producentów naszego kraju zajmuje:	Parmi les producteurs de notre pays vient à la premier place:	An erster Stelle unter die Produzenten unseres Landes steht:
Konc. Premier-Małopolska 767'80 cyst.	Le Conc. Premier-Małopolska avec 767:30 citren.	Der Konz. Premier-Małopolska mit 767:30 Zist.
Gal. Karp. Tow. Naft 2 prod. 674-78 , Tow. Lima rowa , 674-48 , Akc. T. Galicja , 479-64 , Sp. Akc. Fanto , 464-69 , Sp. Akc. Nafta , 446-09 ,	la Soc. Galic. des Karpathes . , , 674:78 Soc. Limanowa 674:43 Soc. Ame Galicia , 479:64 Ska Akc. Fanto , 464:09 Soc. Ame Naphta , 446:09 ,	Die Gal. Karp. Naft. A. G. 674/79 " Gesell. Linanowa 674/43 " A. G. Galicia 479/64 " Ska Akc. Fanto 484/69 " A. Ges. Naphla 446/09 "

ponadto wyprodukowała w Winnicy-Brzezówce 801,507 m² gazu

пом. Przemysłowców Naft. wyprodukowało:
w Starej Wsi

w Iwoniczu ponadło gazy 000,000 m²

überdies in Winnica-Brzezówka 801.507 m³ Gase,

Die Naft. Ges Oil - Invest. Assoc. produzierte In Nat. des Oil - Invest. Assoc. produzierie
in Stara Wieś

Die Ges. Polski Przemysł Naft. prod
in Iwonicz
überdies 000-000 m² Gase.

Zist.

38-99 Zist

Okręg górniczy Stanisławów. Ogólna produkcja za listopad 1927	District de Stanisławów.  La production totale pour le mois	Bergrevier Stanisławów. Die Gesamtproduktion
wynosiła 348°28 cyst. a m. :	de novembre 1927 a cle 348'28 citernes c. a. d.	im November 1927 betrug 348 28 Zisternen u. z.;
Bitków , 239 31 cyst.	Bitków . 239:81 citern.	Bitków , , 239 81 Zis
Pasieczna 45/54 n	Pasieczna , 45'54 "	Pasieczua , , 45'54 "
Słoboda rungorska , 16 38 "	Słoboda rungurska 16:38 "	Sloboda rungurska , , 16/98 ,,
Kosmacz 7.83 "	Kosmacz , 7:83 "	Kosmacz , , 783 "
Przysłup-Majdan , , 12:59 "	Przysłup-Majdan , 12'59 "	Przysłup-Majdan , 12:59
Rosulna 24 10 ,,	Rosulna , , 24-10 ,,	Rosulna , , , 24·10 "
Pniów 2:23 "	Pniów , 2·23 "	Pniów , , 2º23 "
Dzwiniacz , , 0 30 ,,	Dzwiniacz 0.30 "	Dzwiniacz , 0.30 "
razem 848 28 cyst.	total 348'28 citern.	zusammen 348:28 Zis
Powyższa produkcja przypada na następujące towarzystwa	De cette production il revient a	Diese Produktion verteilt sich auf nachstehende Grubenuuter
naftowe:	Soc. Galic. des Karpathes Bitków , 108'93 citern.	nehmungen, u. z.:  Gal. Karp. Nafhta A. G Bilków , 108 93 Zis
Kal, Karp, Tow. Naft Bitków , 108-98 cyst Compagnie Franco Polonaisc , 29-61 ,	Compagnie Franco Polonaise ,, , 29.61 "	Comp. Franco Polonaise , 108 93 218
	Soc. petrol. "Segil" " , 1948 "	Naphtages. "Segil" , 19:48 "
	Polski Przemysł Naftowy ", 8'55 "	Polski Przemysł Nattowy 855
Polski Przemysł Naftowy " 8-55 " 8-65 " 8-98 " 9-198 "	So. ame. Bonariwa " , 3.98 "	Bonariwa , 3.98 ,
Tow. dla przemysłu naftowego " 24- "	Soc. pour. l'industrie petrol. , 24- ,	Tow. dla przemysłn naftowego , 24:- ,
Standard Nobel 31:44 ,,	Standard Nobel , , 31'44 ,, Soc. Ind. de Galscie , 1'45	Standard Nobel , 31:44 ,
Soc Ind de Galicie 1'45	Soc. Ind. de Galicie , , 1'45 ,, Soc. ame. Galicia & Dr. Segil , , 0'13 ,	Soc. Ind. de Galicie , 145 ,
Akc. Tow. "Galicja i Dr. Segil 0:13 "	Soc. ame. "Fanto" * , 234 ,	Akt. Ges. Galicia & Dr. Segil " , 013 "
Akc. Ska "Fanto" 2:34 "	Krakowska Bitkowska Soc. petr.	Akt. Ges. "Fanto" , 2:34 "
Krakowska Bitkowska Ska Naft 0'55 "	Naphta Soc. Ame. , 725	Krakowska Bitkowska Sp Nait , , 0.55 ,
Naita Ska Akc. 7:25 "	I. Stern i Ska 0°28 ,	Akt. Ges. Naphia " , 7:25 "
I. Stern i Ska 0.28	Feliks Niewolski 0:42 "	I. Stern i Ska 0.23 ,
Feliks Niewolski 0'42 "	K. Rogawski , 0.95 ,	Polska Spółka dla przedsiębiorstwa naftowego 0.42 " K. Rogawski 0.95 "
K. Rogawski	total 289/31 citern.	
razem 289'81 cyst.	Bonariwa Pasieczna 5:69 citern.	zusammen 23g/31 Zis
Bonariva Pasieczna , 5:63 cyst	Soc "Limanowa" , 146 ,	Bonariwa Pasieczna , 5'63 Zis
Tow. "Limanowa" 1'46 "	Józef Mehr " , 0:96 "	Ges. "Limanowa" , 146 "
Józef Mehr 0:36 "	L. Griffel , 0'38 ,,	Józef Mehr , 036 ,
L. Griffel 0:38 Bitków Pasieczna Sp. Nait 0:13	Bitków Pasieczna Soc. petr. " , 0°13 "	L. Griffel , 0:38 , Bitków Pasieczna Sp. Naft. , , , , , 0:13 , ,
Bitków Pasieczna Sp. Nait. " 013 " Premier-Matopolska 87:58 "	Premier-Małopolska " , 37:58 "	Bitków Pasieczna Sp. Naft. ", , , 0°13 " Premier-Małopolska ", , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Totales materials	total 45/54 citern.	
razem 45°54 cyst.	1001 1001	zusammen 45:54 Zis
		N 11 0 014 1 B
Tow. Naft. "Słoboda rungur." Słoboda rungurska 6:- cyst	Soc petr. "Słoboda Rungur." Słoboda rungurska 6. citera. A. Rosenkranz & Co 5.10 "	Naphta Ges. "Słoboda Rungurskk" Słoboda rung. 6 – Zis A. Rosenkranz & Comp. , 5:10 "
A. Rosenkranz i Ska " , 5:10 "	D. Fantonia Co.	D. Lautere
B. Lantner , 3:- , 2:28 ,	Concern "Premier" 2'28 "	Descript Materials
razem 16:38 cyst.	total 16 38 citern.	
"Premier"-Małopolska Kosmacz , 5/29 cyst.	Premier-Małopolska Kosmacz , 5/20 citern.	Premier-Małopolska Kosmacz , 5·29 Zis Kosmacka ropa 9:54
Kosmacka Ropa , 2:54 ,	Kosmacka Ropa , 2.54 ,	Kosmacka ropa 2.64 ,, F. Guttmann
F. Guttmann ,	F. Guttmann "	
razem 7:83 cyst.	total 7:83 citern.	zusammen 7:83 Zis
	Zuckerberg Wilhelm Przysłup-Majdan 1:15 citern.	Zuckerberg Withelm Przysłup-Majdan 1:15 Zis
	Majdańska Ska Naft, "Masna I" 8:50 "	Majdańska Ska Naft. "Masna I" 8:50 "
Majdańska Ska Naft. "Masna I" " , 8'50 " Tow. Naft. "Majdan " 2'94 "	Tow. naft. "Majdan" 2'94 "	Tow. nait. "Majdan" 2:94 "
razem 12:69 cyst.	total 12:59 citera	zusammen 12:59 Zi
	Comp. Franco Polonaise Rosulna 12:57 citern-	Compagnie Franco Polonaise Rosulna 12 57 Zis
Compagnie Franco Polonaise Rosulna , 12:57 cyst	T. Kozak 11'53 "	T. Kozak 11:58 "
	total 2410 citera.	zusammen 24-10 Zl
razem 24·10 cvst.		Bitków - Pasieczna Pniów 2:∠3 Zi
Bitków - Pasieczna Pmów , 2:28 cyst.		
Griffel Dźwiniacz 0:30 cyst.	Griffel Dzwiniacz 0:30 citern.	Griffel Dzwiniacz 0:30 Zi
Ordina oums: 349.00	total: 348 28	Totalsumme: 348°28
Ogólna suma: 348 28		
Z produkcji 348-28 cyst. przypada na :	De la production 348-29 citernes il revient aux	Von der Produktion 348'28 Zist, entfallen auf die :
producentów rafinerów , , 268-74 cyst	producteurs raffineurs , , 268'74 citern	Produzenten Raffinneurs , , 268 74 Zi.
" czystych , , 79'64 "	" restes . , <u>7954 "</u>	, 1001
razem 348 28 cyst	total 348'28 citern.	zusammen 348-28 Zi
	aux entreprises polonaises 78.86	
		Auf Unternehmungen polnische . 78-86 Zi
na przedsiębiorstwa polskie . 78*86 cyst		Auf Unternehmungen polnische , 78:86 Zi
polsko-włoskie , 9'61 "	polo-italiennes , 9'61	" polnisch-italienische 9:61 "
, polsko-włoskie , 9/61 ,, , francyskie , 199/24 ,,		"""     """     polnisch-italienische     9:61       """     """     1:99 24       """     """     """       """     """     31:44
, polsko-włoskie , 9/61 , , francuskie , 199/24 , amerykańskie , 31/44 ,	polo-italiennes , 9'61 françoises , 199'24	polnisch-italienische 9-61 , französische , 199-24 ,
polsko-włoskie , 9-6) , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	polo-italiennes         ,         9'61           françoises         ,         199'24           americaines         ,         31'44	"""     """     polnisch-italienische     9:61       """     """     1:99 24       """     """     """       """     """     31:44
, polsko-włoskie , 9/61 , , francuskie , 199/24 , amerykańskie , 31/44 ,	polo-idilennes 9981 fraçopises , 199°24 americaines , 31'44 aufrichienes 29'18 total 348'28 citern.	polaisch-italienische 9-61 polaische , 19924 polaische , 19924 polaische , 31-44 polaische , 29-13 polaische , 29-13 polaische , 29-13 polaische , 29-28 Z
polsko-włoskie 9-61 " francuskie 19924 " amerykańskie 31-44 " austrjackie 29-13 " razem 348-98 cyst.  Naczelne miejsce w ogólnej produkcji zaglębia stanisławow-	polo-italiennes , 9-61   Françaises , 199-24   americaines , 199-24   autrichienes , 199-13   total   338-28 citern.   La premiere place parmi les producteurs   appartient	polaisch-italienische
polsko-włoskie	polo-idificences   9-61	polaisch-italienische
polsko-włoskie   9-61	polo-italiennes   9-01	polaisch-italienische
polsko-włoskie   9-61	polo-italiennes , 9-81 françaises , 199-24 americaises , 199-24 autrichienes , 29-18 total 348-28 citern.  La premiere place parmi les producteurs appartient a la societe :  Soc. Galic des Karpathes avec , 108-99 citern. ils suivent ;	polnisch-italienische
polsko-włoskie   9-61	polo-italiennes   9-01	polatisch-italienische
polsko-włoskie   9-61	polo-italiennes   9-01	polnisch-italienische
polsko-włoskie   9-61	polo-italiennes 9981   riançaises 199924   americaines 199924   autrichienes 2918    La premiere place parmi les producteurs appartient a la societe:  Soc. Galic des Karpathes avec 108 93 citern.  Ils solvent;  Premier-Malopoiska 4515   Comp. Fraco Polonaise 4318   Standard Nobel 3144   Soc. pour Ind. Petrol. 34	n polatisch-italienische 9-81 n framzösische 1992 n ameritanische 31:44 n österreichische 2018 Neviers steht Gal. Karp. Naphta A. G. mit einer Produktion von 108:93 Z es folgen: 45:16 Comp. Franco Polanaise 45:16 Standard Nobel 31:44 Tow. dla przem naft, 244 Tow. dla przem naft, 247
polsko-włoskie   9-61	polo-italitenens   9-01   françaises   199-24   americaines   199-24   americaines   199-24   autrichienes   199-18   total   348-28 citern.	n polnisch-italienische 951   19824
polsko-włoskie   966	polo-italiennes 993   riaquoisses 199924   americaines 19942   autrichienes 19948   2918   29	n polatisch-italienische 9981 1989 24 1989 24 2013 2013 3144 2013
polsko-włoskie   966	polo-idileinens   9-01   françaises   199-24   americaines   199-24   autrichienes   199-24   autrichienes   199-18   total   348-28 citern.	polnisch-italienische   9-81
polsko-włoskie   966	polo-italiennes 993   riaquoisses 199924   americaines 19942   autrichienes 19948   2918   2918   2918   2918   20	n polatisch-italienische 9981 1989 24 1989 24 2013 2013 3144 2013
polsko-włoskie   966	polo-italiennes   9-01	polnisch-italienische   9-81
polsko-włoskie   961	polo-italiennes 993   françaises 19924   americaines 19944   autrichienes 19948   La premiere place parmi les producteurs   La premiere place parmi les producteurs   Description   La premiere place parmi les producteurs   La premiere place parmi les producteurs   Description   La premiere place parmi les producteurs   Description   Desc	n polnisch-italienische 9761
ngolsko-włoskie 9061 ngrancuskie 19924 ngrancuskie 19924 ngrancuskie 31944 ngrancuskie 31444 ngrancuskie 2913 ngrazem 34828 cyst.  Naczelne miejsce w ogólnej produkcji zaglębia stanisławowskiego zainuje:  Gal. Karp. Tow. Natt. z prod. 10893 cyst. następującą: 2 produkcji zaglębia stanisławowskiego zainuje: 3 produkcji zaglębia stanisławowskiego zainuje: 4 produkcji zaglębia stanisławowskiego z	polo-italiennes   9-01	n polatisch-italienische 9981 (Francische 1998 24 (1998 24 (1998 24 (1998 25
polsko-włoskie   966	polo-italiennes   9-01   françaises   199-24   americaines   199-24   autrichienes   199-24   autrichienes   199-24   autrichienes   299-18   total   348-28 citern.  La premiere place parmi les producteurs appartient   a la sociate   Soc. Galic des Karpathes avec   108-98 citern.   Ils solvent   Premier-Malopoiska   45-15   Comp. Franco Polonaise   43-18   Soc. pour Ind. Petrol.   31-44   Soc. pour Ind. Petrol.   24   Soc. petrol Segil   19-55   Bonariwa   9-61   Bonariwa   9-61   Bonariwa   9-61   Bonariwa   8-55   Nafta   7-25   District de Jasto.  La Soc. Galic des Karpathes a produit	n polatisch-italienische 9961 1909 24 1909 24 1909 24 1909 24 2013 20
polsko-włoskie   966	polo-italiennes   9-01   riançaises   199-24   americaines   199-24   autrichienes   199-24   autrichienes   199-18    La premiere place parmi les producteurs appartient   a la societe :  Soc. Galic des Karpathes avec   108-99 citern.   ils suivent ;  Premier-Malopolska   45-15   Comp. Franco Pologaise   43-18   Standard Nobel   31-44   Soc. pour Ind. Pétrol.   24   Soc. petrol. Segil   19-56   Bonariwa   9-51   Polski Przemysi Naftowy   8-55   Nafta   0   District de Jasto.   La Soc. Galic des Karpathes a produit   à Krosno   180-68 citera	n polatisch-italienische 9961 1909 24 1909 24 1909 24 1909 24 2013 20
polsko-włoskie   966	polo-italiennes   9-01	polnisch-italienische
polsko-włoskie   966	polo-italiennes   9-01   riançaises   199-24   americaines   199-24   autrichienes   199-24   autrichienes   199-18    La premiere place parmi les producteurs appartient   a la societe :  Soc. Galic des Karpathes avec   108-99 citern.   ils suivent ;  Premier-Malopolska   45-15   Comp. Franco Pologaise   43-18   Standard Nobel   31-44   Soc. pour Ind. Pétrol.   24   Soc. petrol. Segil   19-56   Bonariwa   9-51   Polski Przemysi Naftowy   8-55   Nafta   0   District de Jasto.   La Soc. Galic des Karpathes a produit   à Krosno   180-68 citera	m
polsko-włoskie   9-61	Poli-taliennes	n polnisch-italienische 1981 . 1982 . 2913 . 3144 . 1982 . 2913 .
polsko-włoskie   966	Poli-idificence   Poli-idifi	m
polsko-włoskie   966	polo-italiciones   9-01   Frinçoises   199-24   americaines   199-24   americaines   199-24   autrichienes   199-18   total   348-28 citern.	
polsko-włoskie   961	Poli-idificence   Poli-idifi	m
polsko-włoskie   966	Poli-taliennes	
polsko-włoskie   966	District de Jasto.   1908   1908   1909   1908   1909	
	polo-italicences   9-01   Fringnosias   199-24   americaines   199-24   americaines   199-24   autrichienes   199-25   autrichienes   199-24   autri	
polsko-włoskie   966	Poli-taliennes	

en outre a Winnica-Brzezówka 801.507 metres cubes de gaz

## Raport miesięczny za listopad 1927

Borysław, Tustanowice i Mrażnica

lke.	Tow.	.Ga	lic	ia".

Akc. Tow. "Galicja"	·.		
Końcem miesiąca było	w ruchu		szybów
m.: w wierceniu	. 2	9	99
w wierceniu i tłokowaniu		3	,,
w tłokowaniu		15	1)
w pompowaniu		2	"
w łyżkowaniu		1	"
w eksploatacji za gazami		1/	33
w rekonstrukcji		1	33
w instrumentacji		1	21
	razem	33	szyb.
onadto w montowaniu			19
i przejściowo zastanov	wionych	3	
Jwiercono w miesiącu sprawoz			
	3441		st. ropy
2,543.717 m³ gazów =	11414	£6	
łącznie	458'8	4	
Produkcja gazoliny wyne	siła —	- су	stern.
atrudnionych robotników stałyci	h:		656
	niowych:		140

#### Gal. Karpackie Tow. Naft.

Koń	icem mi	iesią <b>c</b> a	było	W	rucht	87	szyb.
> m.: w	wiercen	ju				-5	
W	wiercen	iu i třol	cowani	Itt		1	
-96	tłokowa					28	-
	pompov					1	-
w	rurowar	riu				1	
	eksploa		gazan	ni		1	-
40	instrum	entacji				1	
				ra	azem	87	szyb.
ponadio		ntowanii				1	szyb.
		jściowo					
Uw	iercono	w mies.	spr34	vozd	awczy	៣ 81	3°38 m.
	produko						st. ropy
i i	1,113.199	m³ ga	azów :		50.	09	n
		łącz	nie		818	42	
Pi	odukcja	gazolin	y w <b>y</b> n	nsiła	13:67	cyst	
Zatrudni	onych ro	botnikó					572
40		14	tygo	odnic	wych		17

#### Ska Akc. "Nafta".

	icem mie		było	W	ruchu	35	szyb.
	wierceniu		+			6	
w	wiercenit	a i třok	owan:	u		2	-
w	tłokowan	iu				22	-
	pompow						10
W	łyzkowat	iiu				2	16
	eksploata		gazan	i		1	-
w	instrume	ntacji				2	- 10
				ra	azem _	35	szyb.
ponadio	w mon	towanii	J				szyb.
	i przej:	ściowo	zastar	lowi	onycli	4	
Uw	iercono w	miesią	cu spr	awo:	zdáwcz	zym i	82°20 n
Wy	produkov	vano			418'5	7 Ey	st, ropy
,	1,958.311	m³ ga	zów		87.8	5	
		łączni	ie .		506.4	2	
Pro	dukcja g.	azoliny	wyno	siła	18:68	cys	tera.
Zatrudnie	onych rob	otnikó	w stah	vch:			476
	3	22	tygo	dnic	wych:		29

#### Ska Akc. Fanto. Końcem miesiąca było w ruchu 31 szyb.

a m,: w wiercer		1 1		6
w wiercer	iju i Hokowai	niu	2	-
w tłokow:	aniu ,	, ,	29	-
w łyżkow	aniu .	, ,	1	-
eksploata	cji za gazami		1	10
w instrum		-		-
w rekonst				
		razem	34	2.5
ponadto w m	ontowaniu		1	szyb.
i prz	ejściowo zast	anowionyc	h 20	11
Uwiercono w	miesiącu spi	awozdawcz	ym 4	2'25 m
Wyproduk	owano .	, 510	64 CV	st, rop
	16 m³ gazów	- 9:	118 ,	
	łącznie	601	1.77	A 14
Produkcja	gazoliny wyn	osi∤a 24:56	cyster	n
Zatródnionych r	obotników sta	ałych:		590
	, ty	godniowycl	1:	65
Koncern:	"Premier"	"maiopols	ка"	

Końcem miesiąca było w ruci	คน 58	szyb
a m.: w wierceniu , , , ,	. 8	н
w wierceniu i tłokowaniu	1	
w tłokowaniu	41	21
w eksploatacji za gazami	1	23
w produkcji samoczynnej	1	н
w łyżkowaniu	1	11
w instrumentacji		
razem	55	
Ponadto w montowaniu		22
i przejściowo zastanowionych	14	
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczy	m 457	7°65 m
Wyprodukowano , 665	68 Cy	st. ropy
2,515.656 m3 gazów = 113°	20	27 27
tacanie 778	88	

Zatrudnionych robotników słałych: tygodniowych:

Produkcja gazoliny wynosiła 48'94 cystern

## Rapport mensuel du mois de novemb. 1927

Borysław, Tustanowice et Mrażnica.

#### Soc. Ame. "Galicja".

A la fin du mois il y avail en activite	83 puits
c. a, d.: en forage , , ,	9 "
en forage et piston.	3 ,,
en pistonnement	15 ".
en pompage	2 ,
en expl. par, cuiller	-1 ,,
en exploit, de gaz	1 "
en reconstruction	1 "
en instrument.	1 ,,
total	33 puits
en outre en montage	puits
en suspension tempor.	3
Dans le mois nomme on a fore a	143'50 metres.
Les puits ont produit 844	:38 cit, petrol
2,543.717 m <sup>3</sup> de gaz - 114	1.46 " "
	84 cit. pétrol
La production de gazoline s'est elevee -	
On a occupe des ouvriers stabils:	656
de la semain	e: 140

#### Soc. Galic. des Karpathes S. A.

en forage , 4 , en pistonnement 28 ,	
on victorsoment 00	
on nictorsoment 98	
en pistonnement 25 "	
en pompage 1 "	
en tubage 1 "	
en exploit. de gaz 1 "	
en instrumentation 1 "	
total 37 "	
en outre en montage 1 "	
en suspension termpor. 24 .,	
Dans le mois nomme on a foré 313'38 me	
Les puits ont produit 268.33 cit. pé	lro
1,113.199 m³ de gaz 50.09 "	-
total 318'42 cit. pe	tro
La production de gazoline s'est elevee 13'67 ctrs.	
On a occupe des ouvriers stabils: 57	72
" de la samaine:	17

#### Soc. Ame. "Nafta". A la fin du mois ils y avaient en activite 35 puits c, a, d.: en forage

en forage et piston.	2 ,,
en pistonnement	22 ,,
en pompage	,,
en extr. p. cuiller	2 ,,
en exploit, de gaz	1 ,,
en instrumentation	2 "
total	85 puits
en outre en montage	puits
en suspension tempor.	4
Dans le mois nomme on a fore	182'20 metres
Le puits ont produit 41	8 57 cit, petro
1,958.311 m3 de gaz	97'85 "
total 50	06:42
La production de gazoline s'est elevee	13.68 ctrs.
On a occupé des ouvriers stabils:	476
,, de la sama	ine: 29

#### Ska. Akc. Fanto. A la fin du mois il y avait en activité 34 puits

c, a, u,. cji iorage , ,		T	11
en forage et piston		2	22
en pistonnement		26	,,
en extr. p. cuiller		1	***
en exploit, de gaz		1	,,
en instrumentation			"
en reconstruction			"
	total	34	puits
en outre en montage		1	puits
en suspension tempor.		20	
Dans le mois nomme on a	fore	42.2	5 métres
Les puits ont produit	51	0.64	cit, pétro
2,025.116 m³ de gaz	9	1:13	н —
total	60	1.77	cit. petro
La production de gazoline s'est el	levee 2	4.28	cirs.
On a occupe des ouvriers stabils	s:		590
" de la	samair	ie: 🕨	65

#### Concern: "Premier" "Malopolska"

A la fin du mois	il y avait en activ	vite 53 puits
c. a. d.: en		8 "
	forage et piston.	1 "
	pistonnement	41 ,,
	expl. de gaz	1 ,,
en	eruption .	1 ,,
	extr. p. cuiller	1 "
en	instrumentation	- "
	tota	d 53 ,,

en		montag							22
	en	suspens	sion	tempo	or,		14		,,
	Dans le	mois n	omm	e on	d	foré	457	35 m	iétres
	Les pui	ts ont p.	rodu	iŧ		66	5.68	cit.	petro
	2,515	.656 m	de	gaz		11	3.50	21	4
				4 - 4 - 1	_		0.00	- 11	- 60

La production de gazoline s'est elevee 47:94 ctrs On a occupe des ouvriers stabils: " de la samaine:

## Monats-Bericht pro November 1927

Akt.	Ges. ,	,Ga	licja".			
Ende	des Mo	nates	waren in	Betrief	38	Schachte
	Bohrung		<b>)</b> 1	,	9	
	Bohrung	und	Kolben		3	71
	Kolben				15	H
	Pumpen				2	91
	Löffeln				1	32
	Gasexple				1	33
	Rekonstr		1		1	33
In	Instrume	m.				
			zusa	mmen	33	
Ueberdies						-
	und vori	iberg	eh. einge:	st.	3	
						bgebohrt.
	Schachte					ist, Rohöl
	2,543.717	m3 (	jase 💳	114	46	51
		zusa	mmen,	. 458	84	50
Die	Gasolinpi	oduk	tion betr	ug —	·— 2	ist.
Es wurder	1 beschaf	tigt s	tandige A	rbeiter	:	656
	44		Vochenar!			140

#### Gal. Karp. Naphta A. G.

Ende	aes i	nonates	warer	ı ın	Bettie	ED 37	Schach	te
u. z.: in			,	,	,	4	22	
in	Bohru	ng und	Kolbe	n		1	-	
	Kolbei					28	74	
	Pump					1	41	
	Verrol					1	-	
		ploitatio				1	- 11	
in	Instru	mentatio	П			1	н	
			Z	usai	mmen	87	Schael	ite
Ueberdies	im Me	ontage				1	Schach	t
	und v	orüberge	eh. eit	iges	t.	24	21	
lm B	erichts	monate	wurde	en 3	13.38	Ma	bgeboh	rt.
Die :	Schach	te prod.	,		268	38 Z	ist. Roh	ől

	L	,118.199	Wo (	Jase		90.08	91	- 4	ı
		Zu	samn	nen	3	18.42		- 10	ı
	Die	Gasoling	rodul	ktion	betrug	13.67	Zist.		ı
S	wurden	beschaft	igt st	landig	e Arbei	iter:		172	
			W	loche:	narbeite	201		17	

#### Akt. Ges. "Nafta". Ende des Monates waren in Betrieb 35 Schachte

u. z.; ii	1 Bohrung ,	, .		6	
ir	Bohrung und	Kolben		2	
	Kolben			22	3
	Pumpen				н
					16
	n Löffelln			2	
ii	Gasexploitatio	n		1	-
i	1 Instrumentatio	77		2	
					-
		zusam	men	35 3	chachte
Ueberdie:	s im Montage			S-	chachte
	und vorübers			4	21
	Berichtsmonate				
Die	Schachte prod.	, ,	418.5	7 Zist	. Rohöl
	1,958.811 m3 (	Gase ==	87.8	5 ,.	
	zusamn	ien ,	506.4	2 ,,	"
Die	Gazolinprodukti	on betrug	13.6	88 Zis	t.

476

#### Ska. Akc. Fanto.

Es wurden beschaftigt standige Arbeiter:
Wochenarbeiter:

Епде	des Monates	waren im	Betrieb	34	Schächte
u. z.: in	Bohrung			4	-
in	Bohrung und	Kolben		2	-
in	Kolben			26	-
in	Löffeln			1	-
in	Gasexploitati	on		- 1	
ln	Instrumentatio	on			- 11
in	Rekonstruktio	n			-
		zusa	mmen	34	Schachte
Ueberdies	im Montage			- 1	21
	u, vorüberge			20	31
Im B	Berichtsmonate	wurden	42.25	M, a	bgebohrt

eberdies im Montage		21
u, vorübergeh, eingest.	20	91
Im Berichtsmonate wurden 4	2.25 M.	abgebohrt.
		Zist. Rohöl
2,025.116 m³ Gase =	91.13	,, ,,
zusammen ,	601.77	11 11
Die Gazolinproduktion betrug	24.26	Zist.
s wurden beschäftigt standige Arb		590

#### Konzern: "Premier" "Małopolska"

	Ende	des Monates	waren i	n Betrieb	58	Schächt
u.	z.: in	Bohrung ,	, ,	,	8	71
	in	Bohrung und	Kolben		1	21
	in	Kolben			41	27
	in	Gasexploitation	on		1	21
	in	selbst. Produ	ktion		1	12
	im	Löffeln			1	11
	in	Instrumentatio	on			**
			zus	ammen	58	Schach
Ue	berdies	im Montage				Schacht

	Lu	antilling it	110 01	macine
Jeberdies im Montag			Sc	hachte
und vorübe	ergeh, eing	gest.	14 ,	
Im Berichtsmona	ite wurden	457.65	M. abg	ebohrt,
Die Schachte pr			8 Zist	. Rohö
2 515.656 m <sup>3</sup>	Gase =	113.5	. 09	
21152	mmen .	778.8	8 Zist	Rohö

Die Gasolinproduktion betrug 47:94 Es wurden beschaftigt standige Arbeiter: Wochenarbeiter:

## Raport miesięczny za listopad 1927

Tow. Naftowe Limanowa	
Końcem miesiąca było w rucho	ı 62 szybów
a m ; w wierceniu	9
w wierceniu i tłokowaniu	2
w tłokowaniu	40
w pompowaniu	n
w łyżkowaniu	8
w eksploatacji za gazami	5 ,,
w rurowaniu	— н
w prod. samoczyn	8
razem	62 szyb.
ponadło w montowaniu j przejściowo zastanowionych Uwiercono w miesiącu sprawozdawczyr Wyprodukowano 651 5,684,194 m <sup>9</sup> gazów 254 4acznie 9055 Produkcja gazoliny wynostła 25,	908°15 m. 54 cyst, ropy 17 " "
Zatrudnionych robotników stałych:	832
" tygodniowych	

#### Tomaranetmo Personvelomoón Possych

11	owarzystw	O LIXEL	11 y 810 W	COW	Kohnk	en.	
Końe	cem mies	siąca b	yło v	v II	ıchu	8	szyb.
2 ni.: w	wierceniu					1	h
w	wierceniu	i tłoko	waniu				
w	tłokowani	U				В	21
	pompowa						*1
	rurowanii					1	71
	eksploata		azami				
	instrumen		***************************************			_	13
**	mon annen	ildej.			_	45	
				raz€	.m	8	szyb.
ponadto							szyb.
	i przejśc	ciowo z	astano	wion	ych	3	
Uwi	ercono w	mies, s	sprawo	zdaw	czym	27	.— m
Wyt	rodukow	ano			70.81	cvs	st. ropy
	339.327	mil gaz	ów =		15:27	· .	
		łączni	е .		85.88		. ,,
Pre	odukcja g	azoliny	wyros	siła 2	'54 cy	SI	
Zatrudnio	nvch rob	otników	stalvo	h:			102
	-		tygod		vch:		14
44		17	.,5		,		

#### Tow. "Mrażnicka Spółka Rella Mella"

1101	icciii iiiicaidea	13930	40	THUM		SLy U.
a m.: w	wierceniu				3	22
W	wierceniu i Hol	cowanii	1		1	
w	tłokowaniu			,	2	21
W	pompowaniu			,		
w	łyżkowaniu					11
w	eksploatacji za	gazam	i			,,
	instrumentacji					12
	·		ra	zem	6	szyb.
ponadto	w montowani	ц		_		szyb.
	i przejściowo	zastan	owie	nych	4	
Uw	iercono w miesta	си ѕрга	WOZ	dawcz	v m	31' m
Wv	produkowano			79.86	EV	si. ropy
	194.470 m <sup>3</sup> ga	zów =		8:75		
	łączn	ie _		88:11		
Pro	dukcja gazoliny	wynos	iła	8.08	cysf	егп.
Zatrudni	onych robotnikó	w stały	ch:			85
77	"			wych:		
	Towarzystwa	n Nafte	we	Gisel	4	

Koncem miesiąca i	nylo -	W	ruchu	6	szyb.
a m.: w wierceniu ,		,	,	1	25
w wierceniu i tłoko	wan	iu	,		16
w Hokowaniu	3	1		5	12
w rurowaniu	,	,	,		"
eksploatacji za gaz	ami				12
w prod. samocz.			1		31
w instrumentacji		,			
		raz	e 131	б	-
ponadto w montowaniu					szyb.
i przejściowo				2	17
Uwiercono w mjesiącu	spra	wozd	аwсzyл	1 5	i0'- m.
Wyprodukowano	,	,	65'	- cy	st. ropy
242.216 m³ gar	zów		10.0	ł,	
łącznie	2		75.9	1	
Produkcja gazoliny	wyno	sila -	- C	yster	ıı
Zatrudnionych robotników	v stal	vch:			77
n n	tyg	odnic	wych:		
Ska Akc. Standard	1 No	bel.			
Końcem miesiąca	było	w	ruchu	18	szyb

w wierceniu i łłokowaniu 4 w tłokowaniu 8 w eksploatacji za gazami 1 w produkcji samoczynnej w łyżkowaniu	
w tłokowaniu 8 " w eksploatacji za gazami 1 " w produkcji samoczynnej " w kwikowaniu	
w eksploatacji za gazami 1 " w produkcji samoczynnej " w brikowaniu	
w łużkowaniu	
ur Pużkowaniu	
w tyzkowaniu	
w instrumentacji 1	
razem 18	
Penadto w montowaniu	

1402 rie 342 ra Produkcja gazoliny wynosyła 14 04 cystern Zatrudnionych robolników słałych: 489 u tygodniowych: 59

#### Societe petrol. Limanowa

	Societe petroi. Limanowa		
A	la fin du mois il y avait en activité	62	puits
	c. a, d.: en forage , ,	9	-
	en forage et piston.	2	-
	en pistonnement	40	
	en pompage		
	en expl. par, cuiller	3	-
	en exploit, de gaz	3.	
	en tubage		
	en eruption	3	
	total	62	puits
en	outre en montage		puns
	en suspension tempor.	15	
	Dans le mois nommé on a fore (	0031	5 metres.
	Les puits ont produit 651	54	cit, petrol
	5,648.194 m³ de gaz - 255		
	total 902	-71	cit. petrol
	production de gazoline s'est elevee 26		
		0.00	
()	a occupe des ouvriers stabils:		882
	" de la semain	e:	68

#### Sociéte Przemysłowców Ropnych

A la fin du mois il y avait en activite	8	puits
d.: en forage	1	
en forage et piston.		
en pistonnement	6	
en pompage		
en tubage	1	- 0
en exploit, de gaz		2
en instrumentation		- 2
total	8	
en outre en montage	_	_
en suspension termpor.	3	
Dans le mois nomme on a fore		motros
		cit, petro
	27	
	_	91
		cit, petro
La production de gazoline s'est elevee 2:	54 (	trs.
On a occupe des ouvriers stabils:		102
de la samain	e:	14

#### Societé "Mrażnicka Spółka Rella Mella" A la fin du mois ils y avaient en activite 6 puits

c. a. d : en forage , , , 3	-
en forage et piston.	
en pistonnement 2	
en pompage	
en extr, p, cuiller	
en exploit, de gaz	-
en instrumentation	-
total 6	owts
total 0	muns
en outre en montage	puits
en suspension tempor. 4	
Dans le mois nommé on a fore 31-	- metres.
	cit, petrol
194.470 m³ de gaz 8.75	
total , 88°11	
La production de gazoline s'est elevee 3:08	ctrs
On a occupé des ouvriers stabils:	85
	99
de la samaine:	

#### Soc. petrol. Gisela

6 puits

A la fin du mois il y avait en activité

c. a. d.: en forage ,	1 1	14
en forage et pi	ston.	44
en pistonnemer	nt 5	-
en iubage		-
en exploit, de	gaz	
en eruption		-
en instrumentat	ion	
	total 6	puits
en outre en montage	- Address	Duits
en suspension tem		
Dans le mois nomme o	n a fore 50-	<ul> <li>metres.</li> </ul>
Les puits ont produit	65*	cit. petro
242,216 m <sup>o</sup> de gaz	= 10.94	
total	, 75.94	cit. petro.
La production de gazoline s'e	st elevee	ctrs.
On a occupe des ouvriers st	abils:	77
_ de	e la samaine:	
Soc Ame Standard No	ohel	

A la fin du mois il y avait en activité	18.	poils
c. a, d.: en forage	14	
en forage et piston.	- 0	
en pistonnement	- 40	
on expl. de gaz	- 7	-
en eruption		-
en extr. p. cuiller		-
en instrumentation		-
	_	-
total	18	-
en outre en montage		
en suspension tempor,	6	- 6
Dans le mois nomme on a fore s	2651	0 metres.
Les puits ont produit . 289	9'50	cit. netrol
	816	" P = " -
total . 345	2.75	cit perrol
La production de gazoline s'est elev		
On a occupe des ouvriers stabils:		439
de samaine:		59
de santane.		11.0

	Hapiita Gesciscilan	LIMBITOW	as .
Ende	des Monates waren in	Betrieb 62	Schachte
ni :.s	Bohrung , , ,	, 9	
in	Bohrung und Kolben	2	19
in	Kolben	40	77
in	Pumpen		22
im	Löffeln	3	"
LD.	Gasexploitation	ō	
	Verrohrung		

in Verrohrung	21
selbst. Prod.	_8
zusammen	62 ,,
Ueberdies in Montage	
	15 "
lm Berichtsmonate wurden 903 15	
Die Schachte prod., . 6513	
5,648.194 m³ Gase 254:	
zusammen, 905	
Die Gasolinproduktion betrug 25	85 Zist.
Es wurden beschaftigt standige Arbeiter	832
" Wochenarbeiter:	68

#### Naphta-Gesei. Przemysłowców Ropnych

Elide des Mollates Walcii I.i Betile	D G	achachte
u. z.: in Bohrung , , ,	1	н
in Bohrung und Kolben		-1
in Kolben	6	.,
in Pumpen		-
in Verrohrung	1	- 11
in Gasexploitation		17
in Instrumentation		
zusammen	- 8	Schachte
	-	
Ueberdies im Montage		Schacht
und vorübergeh, eingest.	- 8	21
Im Berichtsmonate wurden 27'- I	A a	bgebohrt,
Die Schachte prod. , 70%	1 2	ist. Robol
339,327 m³ Gase15°2	17	H B
zusainmen , 85'8	17	
Die Geselingroduktion barrug 9:	1 4 5	Ziak

## Es wurden beschaftigt standige Arbeiter: Wochenarbeiter: Naphta Gesell. "Mrażnicka Spòłka Rella Mella"

			s Monat		aren	in	Betrie	b 6	Schachte
ш.	Z.:		Bohrung				,		
		in	Bohrung	und	Koll	ben		0.0	-
		in	Kolben						
		in	Pumpen						
		im	Löffelln						
		in	Gasexpl	oitatio	011				
			Instrume						-
						7.U.S	ammei	1 6	Schachte
ŦT.	ohardi	20	im Mo	atouro					
U	cuciui	69							Schachte
			und vo	raper.	gen	enui		4	
	lm	- Be	erichtsmo	nate	WHI	de	31'-	M. 2	abgebohrt.
	Di	e S	chachte	prod					ist. Rohöl

Die Gazolinproduktion betrug Es wurden beschaftigt standige Arbeiter: Wochenarbeiter:

#### Naphta Gesellschaft Gisela

	des Monates wa	aren im Betriel	b 6	Schachte
u. z.: in	Bohrung		1	
in	Bohrung und K	olben		
	Kolben		5	15
	Verrohrung		.,	17
				3.1
	Gasexploitation			10
	selbst. Prod.			22
in	Instrumentation			- 11
		zusammen	-6	Schachte
Ueberdies	im Montage			100
	u. vorübergeh.	eingest.	9	

		Berichisme		raen	50'- M,	abge	bohri.
	Die	Schachte			65	Zist.	Rohöl
		242.216	m3 Gase		10.94	11	
			ısamınen	,	75194	- 11	170
	Die	Gazolinpi	roduktion	beirug	·	Zist	
Ès	wurde	en beschäf					77
		66	Woo	hena; b	eiter.		_

#### Akt. Ges. Standard Nobel

	11	ue	des Monates	waren	111	Belliep	18	Schacht
ш.	Z.:	in	Bohrung ,	,			4	- 11
		in	Bohrung und	Kolbe	ń		4	11
		in	Kolben				8	2
		in	Gasexploitatio	n			1	-
		in	selbst, Produl	ction				-
		im	Löffeln					-
		iπ	Instrumentatio	Ti .			1	
				2.1	sar	nmen =	T R	Schacht

Ueberdies im Montage
und vorübergeh, eingest,
lim Berichtssmonate wurden 26510 M. abgebohrt,
Die Schachte prod, 26510 M. abgebohrt,
1181.458 m³ Gase 3816
zusammen 34275 Zist Rohöl

Die Gasolinproduktion betrüg 1470; Es wurden beschaftigt standige Arbeiter: Wochenarbeiter: Zist. Wywóz produktów naftowych z Polski.

Wywóz produktów naftow. w październ. 1927 wynosił 19654 ton, w porównaniu z miesiącem wrześniem br. (20369 ton) zmniejszył się o 715 ton.

W październiku wzrósł wywóz benzyny o 284 i nafty o 1504 ton.

Wywóz innych produktów spadł znacznie.

#### Wyeksportowano:

do	Austrji .		2147	ton
33	Czechosłowa	cji	9058	25
23	Francji .		395	91
	Gdańska		3104	17
27	Niemiec .		1516	27
73	Szwajcarji		886	ы

Eksport w październiku br. zwiększył się, atem do Austrji, Szwajcarji i Czechosłowacji, natomiast zmniejszył się do Gdańska, Niemiec i Francii.

Produkcja wosku wynosiła w październiku br. 57 ton, z czego wysłano do Niemiec 27 do Austrji 10, Włoch 12, Schwajcarji 2 ton.— Exportation des prod. petr. de Pologne.

L'exportation des derivés au mois d'octobre crt. s'est élevée a 19654 tonnes.— En comparaison avec l'export, du mois du septembre (20369 t.) elle se diminuait de 715 ton.

Nous enregistrons dont au mois d'octobre un accroissement de l'export, de dessence de 284 et du pétrole lamp, de 1504 tonnes.

Nous notons contrairement une diminution de l'export, des tous les autres derivés.

#### On a expedie:

	011 0 011	,	-	
a	l'Autriche .		2147	tonne
,,	Tchecoslovaquie		9058	22
	France		395	"
	Dantzig .		3104	"
2.2	l'Allemagne		1516	11
	Suisse		886	

L'exportation en Autriche, en Tchecoslovaquie et en Suisse élait plus grande mais a Dantzig, en l'Allemagne et en France elle etatt diminuée comme au mois précèdent.—

etatt diminuée comme au mois précédent.— La production d'ozokérite au mois d'octobre crt. s'est élevée à 57 tonnes, dont on a expedié tonnes 10 en Autriche, 27 en Allemagne, 12 en Italie, et 2 en Suisse. Nachtaprodukten - Ausfuhr aus Polen.

Die Ausfuhr von Naphtaprodukten betrug im Oktober 1927 19654 Tonnen.

Im Vergleiche mit der Ausfuhr im Monate September I. J. (20369 T.) war sie um 715 T. kleiner

Im Oktober I. J. war der Export von Benzin um 284 u. von Petroleumum 1504 T. grösser.

um 284 u. von Petroleumum 1504 T. grösser. Hingegen verminderte sich der Export aller anderen Produkte.

#### Exportiert wurden:

Nach	Oesterreich	2147	Tonnen
27	Tschecho-Slovakei	9058	31
н	Frankreich .	395	"
39	Danzig	3104	,,
12	Deutschland	1516	23
	Schweiz .	886	″ II. S.

Der Export nach Oesterreich, Schweiz und Tschechoslovakei hat sich im Berichtsmonate vergrössert, hingegen verminderte sich derselbe nach Danzig, Deutschland u. Frankreich.

Die Erdwachsprod, betrug im Oktober I. J. 57 Tonnen, hievon wurden 27 Tonnen nach Deutschland, 10 Ton. nach Österreich, 12 Ton, nach Italien und 2 nach der Schweiz expediert.

## POLSKI BANK PRZEMYSŁOWY

FILJA W DROHOBYCZU. wraz z EKPOZYTURĄ W BORYSŁAWIU.

przyjmuje wkłady złotowe i dolarowe za najkorzystniejszem oprocentowaniem, załatwia przekazy na wszystkie miejscowości w kraju i zagranicą zlecenia giełdowe, inkaso weksli i dokumentów, wynajmuje skrzynki depozytowe (sefy).

SKUP WEKSLI KUPIECKICH.

Lombard ropy.

#### Produkcja ropy.

Niżej podajemy odłłoczoną produkcję za pierwsze 11 miesięcy 1927 r. kop. w Borysławiu, Tustanowicach i Mraźnicy łącznie z łapaczkami.

Cyfry te zostały zestawione na podstawie naszych regularnych miesięcznych przeglądów

statystycznych. W porównaniu z produkcją za pierwsze 11 miesięcy roku 1926 (49.459·11 cyst.) zaznaczamy zmniejszenie produkcji o 5240.22

cystern.

#### Production de pétrole brut.

Nous donnons ci-dessous la production reloulée du petrole brut des premiers 11 mois de l'année 1927 des mines de Borysław, Tustanowice et Mrażnica inclus. le pétrol capté.

Les chiffres sont basés sur nos revues mensuelles statistiques.

Comparativement a la production de la meme periode de l'année 1926 (49.459-11 cit.) nous enregistrons une diminution de 5240.22 citernes.

#### Rohölproduktion.

Tieferstehend führen wir an die abgepeipte Rohölprod. der Gruben in Borystaw, Tustanowice und Mraźnica samt dem Fangöl für die ersten 11 Monate 1927.

Diese Ziffern wurden auf Grund unserer regelmassigen monatlichen statistischen Uebersichten zusammengestellt.

lm Vergleich mit der Produktion der ersten 11 Monate 1926 (49.459-11 Zist.) verzeichnen wir einen Prod.-Rückfall von 5240.22 Zisternen.

	Styczeń Janvier Januar	Luty Fevrier Februar	Marzec Mars März	Kwiecień Avril April	Maj Mai	Czerwiec Juin Juni	Lipiec Jouillet Juli	Sierpień Aout A	Wrzesień Septemb.	Pażdziernik Oktob.	Listopad Novemb.	Grudzień Decembre Dezember	Razem Total Zusammen
Borysław	1179.89	1005.90	1188.49	1239.82	1319 75	1262.82	1280.81	1268.37	1289.63	1242.74	1222.96		13,501,18
Tustanowice	1518.14	1372.06	1555.24	1522.52	1580.39	1558.04	1538.14	1532.48	1415.13	1509.80	1386:52		16.488,46
Mraźnica	1175.81	1050.80	1210.16	1181.58	1332,25	1244.31	1352,18	1222 20	1358.17	1253.49	1241-92		13.622.87
Łap. I ropa zbierana Capt stat et l'huile captée Fang u. gesam. Rohol	40.—	35.88	67.25	52.61	63.92	69.03	71.51	77.54	46.78	45.91	35.95		606.38
RAZEM-TOTAL-SUMME	3913.84	3464.64	4021.14	3996.53	4295.31	4134.20	4242.64	4100.59	4109.71	4051.94	3887:35		44.218.89

## La REVUE PÉTROLIFÉRE

REVUE GÉNÉRALE DU PÉTROLE PARAISSANT TOUS LES SAMEDIS.

Redaction et Administration: 19 Rue de Marignan, Paris (VIII).

# Warszawski Bank Dyskontowy

#### Oddział w Drohobyczu Ekspozytura w Borysławiu

Telefon .Nº 166.

Telefon .No 341.



## przyjmuje wkładki złotowe i dolarowe.



#### WIERCENIA RZĄDOWE.

Daszawa Gelsendorf. Dnia 14. listopada br. podjęto normalny ruch wiertniczy na otworze Nr. I. Glębokość otworu wynosiła w dniu 28. bm. 108.80 m w 12" rurach. Pierwsza produkcja gazów w wysokości 3-5 m³ na minutę wystąpiła w głębokości 102 m. Na numerze II. podjęto ruch wiertniczy dnia 14 bm., glębok. otworu wynosiła w dniu 28 bm. 38 m w 16" rurach.

#### Kronika.

"Standard Nobel Mraźnica IV". Sprostowanie. Do ostatniego numeru z daty 23. grudnia b. r. wkradła się przykra omyłka, a mianowicie podano, że po po-myślnie ukończonej mstrumentacji podjęto dalsze nor-

Notatkę tę prostujemy w tym kierunku, że s ten nie przechodził wogóle żadnej instrumentacji i wierci się po dzień dzisiejszy normalnie

Standard II. (Maguire) Jak wiadomo otwór ten dowiercił ropy dnia 14. bm. — Dzienna produkcja ropy o cjężar gatunko 1842 trzyma się na wysokoci 11½ do 12. cystem, odtłoczono włącznie 29 bm. 12.86 cystem. Produkcja gazów zwiększyła się na 8'60 m² na minute. Czyni się przygotowania do założenia otworu Nr. VII.

Marja Teresa I. Ostatnia głębok. otworu 1213 m, wierci się obecnie normalnie w spodzie otworu.

Stanks. Podwiercomo, natwał na drabębokoś 1486 m.

Sfinks. Podwiercono otwór do głębokości 1366 m, nie rozszerza i tłokuje się 4000 kg ropy drieunie.

Ullmann. Dzienna produkcja ropy ustaliła się na

Standard Nobel Nr. IV. (Camus) znajduje się w wyłącznem tłokowaniu i produkuje 4000 kg, Nr. IX. (Jerzy) produkuje 1.36 cystem, Nr. XII. (Sadler) 1.54 cyst ropy dziennię, Nr. XI. (Hunt) wierci normalnie w 7" rurach, ostania głębokość 1045 m.

Sobieski I. Próbne tłokowanie nie przyniosło poważnej produkcji, tak, że pogłębia się otwór dalej ostatnia głębokość 1546 m.

Joffre I. produkuje samoczynnie 8500 kg ropy dziennie i 28 m³ gazu na minutę. Nr. II. samoczynna dzienna produkcja 3 cyst, produkcja gazów 30½ m³ na minutę, Nr. V. w glębok. 867 m zapuszcza się 9\*

Petain. Wiercenie zaznacza dobre postępy, ostatnia głębokość 1176 m.

Mella. Wyciagnieto 6" i zapuszczono 7" rury, obecnie rozszerza się otwór.

Józef I. Dzienna produkcja ropy utrzymuje się na wysokości 2.60, produkcja ostatnio dowierconego otworu Nr. III. na wysokości 2½ cyst. Nr. III. Po zamknięciu wody zapuszcza się 7° rury celem dalszego

Zofja Nr. V. znajduje się w przejściowej instrumentacji za tlokiem, dlalego bez produkcji.

Horodyszcze-Fanto. Podjęto ruch wiertniczy, glębokość otworu 17 m w 20" rurach. Pontresina V. Podjęto tłokowanie, dzienna pro-

dukcja ropy 3000 kg Liliom I. Po torpedowaniu otworu wyrabia się

Pasteur I. Głębok. 655 m, Nr. II. głębok. 400

m, wiercą normalnie. Fortuna III. Po pomyślnie ukończonej instrum

i zarurowaniu otworu dziewiątkami wierci sie obecnie normalnie, ostatnia głębok. 988 m.

Nahujowitze I. w Nahujowicach. Otwór świdrowy oarazie nie zostaje zlikwidowany, a dalszy ruch kop. wzgl. wiercenic jest tylko przejściowo zastanowione.

#### FORAGE DE l'ETAT.

Daszawa-Gelsendorf. Les Etablissements Petro-lifers de l'Etat ont commance le 14/IX. 1927 le forage du trou Nr. 1.

Le 28 crt, la profondeur du trou etait 108.80 m de 12"

La premiere production de gaz naturel de 3-5 metres cubes á la minute se montrait á la profondeur

Le 14. crt. on a mis en forage le frou Nr. II, la profondeur au 28. crt. était 38 m de 16 pouces.

#### Chronique.

Standard Nobel Mrażnica IV. Rectification. Dans le numero précédant du 23 crt. nous avions rapporte par erreur, qu'après l'achevement avec succes de l'instrument, on fore normalement.

Nous rectifions donc cette notice et communi-quons, que le trou Mražnica IV. n'etait jamais en instrument, et que le forage va normalement jusqu'au

Standard II. (Maguire), Comme connu ce trou s'est decouvert le 14 crt. La journal. production du brut 0.542 de spec. poid. se tient a 111/<sub>2</sub>-12 citanes. On a expedie jusqu'a 20 crt. inclusivement 122.86 citernes. La prod. de gaz natur. s'elève a 81/<sub>2</sub> m<sup>3</sup>

Marja Teresa I. La dernière profond. 1218 m, on fore deja au sole du trou.

Sfinx. On a aproffondit le trou jusqu'a 1360 m, a present on élargit le trou et pistonne aussi 4000 kg du brut par jour.

Ullmann. La journal, production du brut se

Stanlina a 2.50 crientes.

Standard Nobel IV. (Camus) se trouve sculement en pistonnage et produit 4000 kg, Nr. IX. (Jerzy) produit 1.30, Nr. XII. (Sadler) 1.54 citern. du brut par jour, Nr. XI. (Hunt) fore normalement dans tubes de 2°, la dem profond. 1045 m.

Sobieski I. L'essai du pistonnement ne donnait pas de bon resultat, on aproffondit le trou en suite, m de profondeur.

foffre I. produit en jaillissant 8500 kg du brut par jour et 28 m³ de gaz a la minute. Nr. II. La journ. production eruplive du pettole s'eleve a trois citern, la prod jde gaz natur. 801/2 m³ a la minute, Nr. V. on introduit la colonne de 9 pouces a la profondeu de 867 m.

Petain enregistre des favorables progrès de forage, 1176 m. de profondeur.

Mella. On a extrait la colonne de 6 pouces et on a fonce les tubes de 7", a present on elargit le

Józef I. produit 2.60 citern, Nr. III.  $2^{1}/_{2}$  citernes du brut par jour, Nr. II. apres la fermeture des eaux on introduit la colonne de 7 pouces pour continuer le forage

 $Zofia\ V.$  se trouve momentanement en instrumentation après le piston, par cela sans production. Horodyszcze-Fanto se trouve deja en forage, 17 m

Pontresina V. On a repris le pistonnement prod

8000 kg du brut par jour. Liliom I. Apres le torpillage du trou, on fore

Pasteur I. La profondeur 655 m, Nr. II. 400 m de profondeur forent normalement.

Fortuna IV. Apres l'instrumentation achevee avec succes et l'introduit de la collonne de 9 pouces on fore a present normalement, la dern, frofond 988 m.

Nahujowice I. a Nahujowice. On n'a pas liquidè le trou, l'activite respect, le forage se trouve en suspension temporaire.

#### STAATSBOHRUNGEN.

Daszawa-Gelsendorf. Den 14. November I. J. haben die Staatlichen Naphtaanstalten auf dem Schachte Nr. I. die normale Bohrung aufgenommen. Den 28. d. M. betrug die Tiefe des Bohrloches 108'80 m in 12" Röhren. Die erste Gasproduktion in der Höhe von 3 bis 5 m3 pro Minute zeigte sich in der Tiefe von 102 m Auf Nr. II. wurde die Bohrung den 14. Dezember 1. J. aufgenommen, am 28 d. M. betrug die Tiefe 38 m in 16" Röhren.

#### Chronik.

Standard Nobel Mražnica IV. Richtigstellung. In der letzten PETROL-Nummer vom 23 ds. Ms. hat sich ein unangenehmer Fehler eingeschlichen und wurde angegeben, dass daselbst nach günstig behobener Instrumentation die weitere normale Bohrung aufge-

Diese Notiz berichtigen wir heute dahingehend, dass dieser Schacht überhaupt keine Instrumentation durchgemacht hat und die Bohrung bis heute normal

fortschreitet.

Standard II. (Maguire) Wie bekannt hat sich das Bohrloch am 14 ds. Ms. erschlossen. Die tägliche Rohölproduktion von spec. Gew. 0.842 hält sich nied Höhe von 11½—12 Zisternen und wurden incl. 29. ds. Ms. 132.86 Zisternen Rohöl abgepeipt.

Die Gasproduktion vergrösserte sich auf 8.60 m³ Mittelle.

Die G pro Minute.

Man trifft Vorbereitungen zur Aulage eines neuen Bohrloches Nr. VII.

Man trifft Vorbereitungen zur Aulage eines neuen Bohrloches Nr. VII.

Maria Teresa Nr. I. Letzte Tiefe 1213 m bohrt bereits normal in der Sohle des Bohrloches Sfinks. Das Bohrloch wurde bis 1366 m vertieft, gegenw. wird dasselbe erweitert, wobei auch 4000 kg Rohöl täglich gekolbt wird.

Ullmann. Die tägliche Rohölproduktion stabilisierte sich auf 2.80 Zisternen.

Standard Nobel Nr. IV. (Camus) befindet sich nur im Kolben und produziert 4000 kg. Nr. IX. (Jerzy) produziert 1.36 Zisternen, Nr. XII. (Sadler). 1.54 Zisteinen Rohöl täglich, Nr. XI. (Hunt) bohrt normal in 7" Rohren, letzte Tiefe 1045 m. Sobieski I. Das Probeküblen förderte keine nenswerte Produktion, so dass das Bohrloch weiter vertieft wird, letzte Tiefe 1546 m. Joffre I. produziert selbstätig 8500 kg Rohöl täglich und 28 m³ Gase pro Minute, Nr. II. Die selbstätige tagliche Rohölproduktion 3 Zisternen, die Gasproduktion 301/2 m³ pro Minute, Nr. V. In der Tiefe von 861 m werden 9" Röhren eingebaut Petain. verzeichnet günstige Bohrfortschritte, letzte Tiefe 1176 m. Mella. Die 6" Röhren wurden herausgestenen und

Tiele 1176 m.

Mella. Die 6" Röhren wurden herausgezogen und die Siebener eingebaut, gegnw. wird das Bohrloch

erweitert.

Jözef J. Die tagliche Produktion hält sich auf der
Höhe von 2,60 Zisternen, die des letztens erbohrten
Bohrloches Nr. III auf dier Höhe von 2½ Zisternen
Nr. III. Nach erfolgter Wassersperre werden die 7º
Röhren zwecks Weiterbohrung eingelassen.
Zofja N. V. beifindel sich in vorübergehender
Instrumentation unch dem Kolben, daher ohne Produkt.

Instrumentation uach dem Koiben, daner onne Produkt.

Horodysezze-Fanto wurde letztens in Bohrung
gesetzt, Tiefe des Bohloches 17 m in 20" Röhren.

Pontresina V. Daseibst wurde das Kolben aufgenommen, tagliches, Rohölproduktion 300 kg.

Lilliom I. Nach erfolgter Torpedierung des Bohr
Lillion I. Nach erfolgter Torpedierung des Bohr
Little Bernstelling unserscheibeit unserscheibeit.

loches wird der Nachfall ausgearbeitet.

Pasteur Nr. 1. Tiefe 655 m, Nr. II. Tiefe 400 m. Fortuna Nr III. Nach günstig behöhener Instru-mentation und Verohrung des Bohrloches mit Neuern, wird gegnw. wieder normal gebohrt, letzte Tiefe 988 m.

Nahujowice Nr. I. in Nahujowice. Das Bohrloch wird vorläufig nicht liquidiert werden, der weitere Grubenbelrieb bzw. Bohrung wurde nur vorübergehend

Transakcje podajemy tylko te, które doszky do naszej wiadomości. — Wir führen nur diese Transaktionen an, die zu unserer kenntniss gelangt sind.

#### NOTOWANIA GIEŁDOWE. — COURS DES BOURSES. — BÖRSE-NOTIERUNGEN.

WYKAZ CEN UDZIAŁÓW BRUTTO.

z dnia 30/XII 1927. PREIS - VERZEICHNIS DER BRUTTOANTEILE.

TABLEAU DES PRIX PARTS - DE BRUTTOS p. 30/XII 1927.

IMIĘ KOPALNI NOM DE MINE	Brutto %	płacą - paye zahit	†) CENA - żądają demande verlangt	PRIX – PRE Tranzakcje Transactions Transakt.	szylingi S	IMIĘ KOPALNI NOM DE MINE	110 b/6	płacą - paye zahlt	†) CENA żądają demande verlangt	PRIX — PRI Tranzakcje Transactions Transakt.	szylingi S
NAME DER GRUBE	Bru	Dro	hobyez	30/12/1927	Wiedeń - Vienne Wien 28/12/1927	NAME DER GRUBE	Brutto	Droh	obycz	30/12 1927	Wiedeń - Vienn Wien 28/12 1927
Andrzej	1/16	60			425	Jerzy 1010, 1017,	1/16	90	_	1	1 635
Apollo Izidor Dawid II	7/10	110			792	Johanna I II *)	7/16	30			030
dtto 61/2 m		85			615	Johanna III (Karol)					
Aleksander [ [ [ III ] *)		230			1650	Józef 1)	1/32	430			3100
Alfred						Józefina	1/16				
Abazzja	1/32	22-25, 1150-1175				Jutrzenka Borysław	27	40			
Angela (96 m.) Mražn. <sup>3</sup> ) Adela - Mražnica	1/16	1100-1170	-	-	8280-8300	lan Kanty		40			
Aladar *					-	Jawa*	- 19	45		-	
Antoni *	33				-	Juliusz-Gal.	- 11	40			-
Aldona-Juris		230			1650	Joffre & Petain 3)	1/32	500			3600
Br. Nobel 2)	1/32	1250			9000	Ignacy Bor. *]	1/16	35			3000
Bianka*	1/16	50					,				
Baku & Mateusz *)	20	40									
Barber *	1/32	20									
Berta I i II. 1)	1/32	30			215	Kniaż Katz	1/16	50 80			
Bloch 3) Banzay *)	1/16	50			350	Kate I		30	-	-	
Bernard *)		80			570	Kamilla *) I i III Karla I II III		45			-
Bruno 2)	1,32					Kamilla III *		20		-	-
Bertold I. III. 2)		390		V	2810	Konrad-Brugger 1)	1/32	810		-	5835
Barbara I. II.*] III. Borysławski I. II. *)	1/16					Kopernik 1 II III	1/16	60		-	425
Borysławski I. II. *)	1/32	40			-	Kujawy *) Krakowianka	-19	35			200
Bukowice		400			2875	Krakowianka		30			
Bleriot- Daisy	1/16				- Control of the	Kraków-Violetta, Mraż.	D	50			
Bleriot- Opeg- Pawel Celina		30				Krakus & Wrocław	- 15	50		- Committee	
Cetebes					-	Kubuś Wacław * Kalifornia	- 35	30		-	
Columbia *)	17	40				Kantornia				-	
Bronisław *)	",	90		100000	645	Kraków-Czesł-Sosnk.			-		-
Blochówka III		35				Kinga 1. 11. *	-17	55		The same of	
Blochówka II		52				Kazimierz *	n				
Dlugosz Premier	1/16			-	1	Kismet		975			
Dereżyce Eileen Dziunia		50				Konrad	1/32	375			2700
Diamand		15					-				
Donamon						Lindenbaum I. 1)	1/90	4100-4150		1	00500 00550
Dąbrówka						Lindenbaum II. 2)	1/32	2560			29500—29750 18.425
Dawidman II. III. V.	27	10				Las szlach (36 morg.)	27			7	10.420
matikalah da		-		-		Las szlach 36 morg. & I.	- 11				
	-13	Li		- NO CONTRACT	to Jensual f	Las szlach. 21 morg.	185,	60			
Etna-Borysław*	1/16				1	Las szlach. 21 morg & I.*		-			
Estera Estera	9					Landesberger	1/16		-		
Ernuśka	11					Lolla-Ella Likurg		15	-	-	
Elżbieta -	19	70			505	Liliom I II.	n				
Ekwiwalent *)	39	140			1010	Linka	10		-		-
Eleonora		30			-	Laura *)	19	35			
Ernst*		8				Łaszcz	77	85			
Eugeniusz Parage		-	-		-					1000-100	THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IN COLUMN TO THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IN COLUMN TW
Emil *)	17	15			1000						
Erdoelwerke XVI.	n	50	1000		355		1/16	60	ar distan	201,1010	
	25	90			640	Marcel I.  Maria Teresa II *)	-	210		SC VIII III	1510
Else *)	n	35				Maria Teresa II -)		80			575
Edyta-Ella	n	90	-		620-650	" IV	B B	60		06781 7	430
Emanuel	10					" Ve	"	20			
Emanuel *)	- 77		-			Marja	11	40			
			1200	0.000	NO DESCRIPTION	Mary-Padua-Vulkan 1)	1/32	150			1080
Faustyna	1/16	30				Maurycy *)	1/16			-	
Feniks I II *	35			2		Moneta		30		-	2
Franciszka		30				Midland Milano 2)	1/32	110			790
Flume XII XIV		15 20	-		-	Monte Carlo-Oil Sp. 1)	1,50	120	-	The second	865
Felicjan Demb. Fenomen*		20				Melania	1/16	40			,000
Flora		50				Marysia I. II.	37		4 4 1 1	Contract of the same	-
Foch II. [Katzówka]	27	25	88 75		400000	Merkur-Cholewa *	1/82	80		100 1	A NEW TOWN
Foch I [Zyta]	20	230		10 0 00 00 E	1565	Merkur-Cholewa * Mirjam *)		List College	40000	(21110)	
						Mac Eduard	1/16	30			
Georg	1/16	40			-	Mukden I. II. *)	1/32		-		
Guido [Gibian] (1944)		165	The state of the s		1185	Maguire 3) Mary - Padua		80		1	575
Guido (1936) Gottfried 1)	1/32	380	-		2740	Nadzieja I. i III.	1/16				310
Gottfried 1) Grymajło II. III. **)	1/16	000		1	2140	Natan I. II. *)	-75	40	10 m		
Gal. Spka II. i IV.	-	40			100	Nafta II.	p	15	1 1 1 1 1 1 1 1		
Gottesmann IV.						Nordstern	* 1				Annual Control
Gerti I. II. Renia		40	+			Niagara	- 77	-			
Lubomirska V. *	39	The same of							-		
Gerti I. u. II.		25 30				Oleum	1/16	30			
Harding L-II,-III.	1/16	20			-	Olga *					
	1/16	- 20				Oleks I II III					
	1/32	-		465	3210	Oskar *) Oil-Star		40			
Henryk Borysław *	1/16			700		Oil-City *		30		à	
Henryk Borysław * Horodyszcze Gai. ')	1/10					Orawa	"	20			PROPERTY OF THE
Henryk Borysław * Horodyszcze Gai. ') Hubicze-Dorrit		70			500	Otylja	, n		-	-	
Henryk Borysław * Horodyszcze Gal. ') Hubicze-Dorrit Hakki Pascha Halina						Opeg I	57	20			
Henryk Borysław * Horodyszcze Gal. ') Hubicze-Dorrit Hakki Pascha Halina Heddy	39						***	20			
Henryk Borysław * Horodyszcze Gai. ') Hubicze-Dorrit Hakki Pascha Halina Heddy Henryk Tust.		90									1
Hakki Pascha Halina Heddy Henryk Tust.	39 39 39	30				Popper bar	15	3			
Henryk Borysław * Horodyszcze Gat. ') Hubicze-Dorrit Hakki Pascha Halina Heddy Henryk Tust. Hilda Hilda *	n n	50				Petromonte *	77	50			
Henryk Borysław * Horodyszcze Gat. ') Hubicze-Dorrit Hakki Pascha Halina Heddy Henryk Tust. Hilda * Jasjenicki Mały *	39 39 39	50 15				Petromonte * Petrol I II III.	n n	50			3575
Henryk Borysław * Horodyszcze Gai. ') Hubicze-Dorrit Hakki Pascha Halina Heddy Henryk Tust.	39 39 39	50			755	Petromonte * Petrol I II III, Piłsudski I		50 500 75			500
Henryk Borysław * Horodyszcze Gat. () Hubicze-Dorrit Hakki Pascha Halina Heddy Henryk Tust. Hilda * Jasienicki Maty * Justia-Oil-King *) Janina I II III	39 39 39	50 15 15 105 50			755 355	Petromonte * Petrol I II III, Pilsudski I , II 2)	77 78 18	50 500 75 200			500 1425
Henryk Borysław * Horodyszcze Gat. ) Hubicze-Dorrit Hakki Pascha Halina Heddy Henryk Tust. Hilda Hilda * Jasienicki Maty * Julcia-Oil-King *)	39 39 39	50 15 15 105			755 355 400	Petromonte * Petrol I II III, Piłsudski I	n n	50 500 75			500

ngon w cał, terenie	1/16	65	The same of the sa	Charles and the	460	11		1		The second second	1
hotogen 1)	1/32	205	a lateral ways	The state of the s	1475						
ontresina Gal. ')	29	180			1300					1336	2
brit ()	19	25		10.0	175						
anonia	1/16	15								-	
ax do roku 33	n	290			2085			-	-		
" " 30	22	230			1660	Union 1)	1/32	875	-	3 1 2 1 2 1 2 1	2700
Plon	29	70				Ural	1/16	30			2700
aulus	25	25					- 1/20	- 00			0400000
aryż I. II. *]	,,	30		-							-
aweł 1. II. (Zepelin)	"					-	-	-			
luto	,,	16	4 11 15				-				
Ratoczyn (115 mg)	,,	1500			10750			-		1149	STATE S1676
Ratoczyn (88mg)	"	1000		-	7250	Vulkan	1/32	60	-	1660	
lelia - Mella 1)	1/32	300			2125	- Vulkali	1/02	00			435
lopa (Mraźnica)	1/16				MINU		-				-
loman	39					Waliszko	1/16	80	_		
enata-Felicjan	"					Waliszko*		170		- Indiana	575 .
	-					Władysław I, II,	- "	110			1225
udolf	1/16					Wanda Bloch		42			LABOUR CITATI
opa-Borysław	7	20				Wanda Galicia 2)	1/32	140			
ockefeller		30				Walka	1/32	180		1 10	1010
ence	20					Wiara	-	190			1300
OHCC .	- 39						- 20		*		1365
Ibert Leo			-		-	Wilson	20	60			Stantilly Colonial
onamon 27 m.J.	1/16	450				Willi - Tatra Beskid	, n	50			
oniatowski					- Frank	Wisienka					
aksonia 1957	1/16	300			2175	Wit 2)		10			
1937	1/10	260			1870	Wilhelma					
finks	1/16	55			400	Willam I.					
ilva Plana ')	1/32	380			2740	Wawel					
obieski *)	1/16	50	-		2740	- Intera					
zczęść Boże I II III.	1/16	40	-			Wtktor					
zlask *	"	20 '									
ezam I II III		20									
chuster I. II. *)	- "					COMMITTEE CLINES	1/16	140			1000
assyk VI.		60				11	"	20			
karb 1 11 III		25				Zofia Gal. 1)	1/32	400			2875-2890
otwinka		20	-			Zyghard ')	19	150			1060
aksonia **)		25-30					77				
, ,		20-00				Zgoda I II.	1/16				
amiza	1/16			-		Znicz (Hanashall)	29	15			
adeu:	-	25				Zeus- Paulus		35			
adzio		80								PRACT.	
omasz Fanto		00							1		
oniusin II		60			_						Segara:
" III " IV		50								1 1 11 11	
		440				1					
yskaj *) adeusz Alfa		110			800						
duenza Wila	10	20								alte u. neue Pac	-

1. Blok "Lindenbaum" Nr. I.

Do tego bloku należą następujace udziały brutto a m.:

Block Lindenbaum Nr. I.

Se compose de suivants parts brutto c. a d.:

Block Lindenbaum Nr. I.

Zu diesem Block gehören folgende Bruttoanteile u. z.:

Silva Plana-Kozak, Zofja, Konrad-Brugger, Union, Pontresma-Galicja, Pontresina-britisch, Mary-Padua-Vulkan, Horodyszcze-Galicja, Berta I. i II., Fotogen, Gottfryd, Zyghard, Monte-Carlo, Oil-Spring i Józef.

Cena:, Prix:, Preis: 132 % 5 4100-4150

2. Blok "Lindenbaum" Nr. II. Do tego bloku należą natępujace udziały brutto a m.:

Block "Lindenbaum" Nr. II.

Se compose de suivants parts brutto c. a d.:

Block "Lindenbaum" Nr. II.

Zu diesem Block gehören folgende Bruttoanteile u. z.:

Bertold, Bruno, Bracia Nobel, Piłsudski Nr. II. i III.. Wit, Apollo (11 i 12 morg.), Rella-Mella, Milano, Wanda-Galicja, ter. "Iriag" Kropiwnik, ter. "Iriag" Mraźnica, ter. "Rappaport" Pereprostyna.

Cena:, Prix:, Preis:, 1|32 % \$ 2560

3. Blok "Angela".

Block "Angela"

Block "Angela".

Do tego bloku należą następujace udziały brutto a m.:

Se compose de suivants parts brutto c. a d.:

Zu diesem Block gehören folgende Bruttoanteile u. z.:

Joffre, Petain, Maguire, Bloch, Mirjam - Cena:, Prix:, Preis: 1|32 % S 1150-1175

WALORY NAFTOWE. -- VALEURS DE NAPHTE. **PETROLEUMWERTHE** 

	LWÓW Leopol Lemberg	KRAKÓW Cracovie Krakau	Warszawa Varsovie Warschau	Fres	Alekto	PARYZ PARIS	LILLE	Fres.	A hair	PARYZ PARIS	LILLE	CENY ROPY - PRIX D	HUILE BRUTE
	30/12. 1927	Kidkau	30/12 1927	a = akcja, action u. = udziat, parts,	Antejl.	25/12 1927	10/12 1927	u, = udział, pari	s, Anteil.	25/12, 1927	10/13, 1927	ROHÖLPRI	EISE
	Z Ł O 1	Y		Burysław		1 52		Ind. de Pologne	a		218	30/12 19	27
Gazy wsch.	24.85		1	Dąbrowa	a	428	429	h	11			,	
Gazy zach.					u	585	542	Milano	a			C 4 C 11 W D 11	Cana
Gazolina	33:34			Franco-Pol. Petr.	а	318	323		Ш		27	GATUNEK	Prix
Gazociagi					u	1075	1105	Monte-Carlo	а		145	marqui - marev	Preis
Lenart., Br. Rylscy				Karpathes	a			-	4				Dollar.
Stand. Nobel			42'	я	ш			Grabownika	8		122	Borysław	
Polska Nafta				Małopolska	a	732		70	u		671	Tustanowice	210-211
Polski Przem. Nft.					ш	2565		Estera	а		42	Mraźnica	
	WIEDEŃ	DEŃ Vienne- Wien 29/12. 1927. N		Naphta	a	188			บ		47	Wierzchnia ( )	
	S 1/				All	2500					47'	Superier Superier	-/-
				Petroles Premier	a	562	581	Zegen			2(4)(4)2	Oberes	
Fanto	7:40				0	585		11	u		24	Schodnica	929_924
Galicia	88:25			Pechelbronn		580	581					STYLE	270-275
Ganeja	88 20			Petrolea Soc. Fr.		45		Rm.	BER	+14	26/12 1927	Rypne	214-215
Kar aty	29:80			Silva-Plana 13	a	140	138'-	KIII	0.00	210	20/12 1021	Bitków	245-248
Mraźnica	29 80			4	· ·	1800	1865	D. Erdől		1	23*	Krosne	215
Mraźnica					a			Deutsche Petro	leum		20		0001
Naphta	38.			0 10 10	и	DARE		Dediatile 1 ello	ream			GAZOLINA	090/690
Schodnica	- 10			Cred. Gen. d. Pet		2475						\$- 4 10.0	on kg
Sendanca				-	u	17100							
				Grahownica	a	120						PARAFINA (*	trin sen
					ш								
												el - a 1.00	100 kg.

### Tłoczenia końcowe

kopalń w Borysławiu, Tustanowicach i Mrażnicy (wraz z ropą łapaną) wedle alfabet, porządku za miesiąc listopad 1927

### Refoulements

des mines de Borysław, Tustanowice et Mraźnica (incl. l'huile captee) groupées alphabetiquement. a la fin du mois de Novembre 1927

## Schlusspipungen

der Gruben Borysław, Tustanowice u. Mrażnica (einschliesslich Fangöl) alphabetisch geordnet. pro November 1927

3887:3491

odtłoczyły :

Kopalnia Mine—Grube Cst.	Kopalnia Mine—Grube Cst.	Kopalnia Mine—Grube Cst.	Kopalnia Mine—Grube Ust.
	F	V. A.VD.C. COLUMN	Dudati
Aleksander 1 II 28,8782	Fortuna I II 5.4397	*APACZKI i ROPA ZBIERANA:	Rudolf Ropa Bor. 6,9136
H 20.4305 Apoflo I	FelicjanDemb, I	Tekrin 22.1250 tapaczka Dąbrowa	Rosa 2 2215 Roman 0.8818
II 19 1616	Fanto 58 6.8686 ,, 59. 27 5240	Truskawiec	Rella 9.4492 Rossberger 2.4296*
Aldona 14.6000 Aladar 1,4252	Galicja (XVI) 1 0.8254	"Silva-Plana 1,1323 "Kozak	ll pa Ruhaniach
Alfred 2.0527 Andzia	111 XIV 0.8355	Ratoczyn 0.7916	Rozwadów Ratoczyn- Stand. I. 3.4211
Andrzej Adela	Galatti III 6,5028	" Limanówka " Aleksan.	Silva Plana 1 2.3975
Aurora 0,7593	Grymajło	Unite	11 5.9249
	Georg 14 2586 Gerli 1	Wiara Bernard	· VI 0.5687
Berta 1 II 5 4880	Glinnik XXXIV	Joffre 2.2465 Eder 0.0708 Osk. Lewonherz	VIII 0,7158
Boxal 10,2866 Barber	XXXV 1.1870 XXXVI 5.5356 Gliński 7.7851	Son 9.2504	VII 1.3272 IX 2.2749 X 1.2373
Blochówka 1 4.0496 III 5.9864	Glióski 7.7851 Georg XVII 4.2851	Löwenauer i sp. Milicent 6.4420	XI 14.5363
Brugger I Bianka 14.7298	Georg XVII 4.2851 Gal. Spółka II 1.0009 IV 1.2828	Maurycy	XII 20.1477 XIII
Bernard 14.8806 Borysławski 1 3.3284	Genia 2.3491 Gottfryd I	Mary 1 6.8572	XIV XV
Brumwer II 5,2978	11 8.3788 111 46.6865	II 2.4422 III 2.0183	XIII XIV XV XVI 2.0750 XVII 10.0718
Beno 48,0602 Bank XVIII 0,8081	IV V	V. 7.4414 Mateusz 6.3620	XVIII 0.4100 XIX 15.0693
V1V 5.4040	XII 1.8278 VII 5.2712	Merkury Merkur (Cholewa) 16.7903	XX 113.7289 XX <sub>1</sub> 7.3551
Bukowice XXI 5 1035 XXII 6 2850 XXIV 44.0921 XXVI 14.6486	VIII 4.4246	Marysia	Sydney 13.9441
XXVI 44.0321 XXVI 14.6486 XXVII 4.9445	IX 15.4825 X 1.7993	Marja 14,2016	Schuster I
XXX 6.7858	Guido II 15 3284 Giusel Perutz	Marg-Grace 16.8325 Marcel 10.5379	Sobjeski I
Borak 4.0822 Bohemia 3.6845	Gartenberg I Gwiazda Półn.	Mina 0:0520 Maria Teresa I 1.6712	Stanisław Glück. 11.7778 Spitzman I
Banzay 10.7231 Bronislaw 19.8698	Goplana 9.3508	II 46.3326 III 13.3592	11 2.3883 VIII
Bruno 14.9782 Bertold 1 28 2509	Hekla Henryk	IV 10 3061 V 1,1200	Stefa II 6.6238
H. Backenroth 2.9126	Henryk Herzfeld I 17.0687 II 22.7987	Moneta II 2,2628	Statelands V 3.8549 VI 60.0068
Bawarja Babyez 0:6796	Hubicze 3 9368 Henry VIII 7.6089	Mella 6,4731 Monte Carlo 28,1561	X 34,0487 XI 48,1109
Bank of England Banknot 2.5832	Harding Horod-Stand II 19.8277	Milano 18.5787	XII 22,1753 XV 37,1475
Baku	Horod-Stand, II 19.3277 Horodyszcze GI, 8.7502 III 24.2767	Mirjam 1.2599 Mukden I 2.3370	XVIII 3.0682 XVI
Camus 5.8121	IV 9.2186 VII	,, 11 Minerva 6.9525	Stella 0.7737 Standard II 3.4347
Charitas Celina 2.3117	VII: 4.8035 14.1372	Magdalena 10.5313 Marysienka	Sezam II 0.5712 III 0.9616
Champagne I 5.3499 Cesia 9.6265	Hilda 10.4324 Haller	Mraknica   17.7981 , II g 96.2759	Sfinks 5.1881 Sosnkowski
Clay Columbia 0.8832	Hala 0.9590	" II p 96.2759 " IV B 2.1886 " VI Ø 4.4459	Sasyk VI Sienkiewicz
Cecylja Carlos	Ignacy 5.0368 Irena (Herzi, III) 25.8129	", XII 22,7859 Nafta 30	Szczęść Boże I III 10.7494
	Juljusz 0.5736	" 31 33 1 2125	Slotwinka Stefan I
Dawidmann II 1.6652	oanna	" 33 1.2125 " Jakób 29 S 2.1030 " Pawel 30 S 8.4230 " Jakób 31 S 2.2830	Skarb 0.9171
Dalsy III 1.3082		", Jakób 31 S 2.2830 Nafta I 1.0587	Sadler XII Stand, 45,8684
Donamon II 39 1774	utrzenka 9.0092 an Kanty VIII 11.8415	II 3.7149 V 6.7891	Tadzio 12.3711 Tadeusz
Dąbrowa VII IV 30 8718	X 0.3431 X	XI 3 7360	Terlecki VII 0.5931
VIII 83,5510 X	Jawa 10.3994 Józef I 74.6976 - III 21,5399	Natan 7.2471	Toniusin III 2,0128   Tamiza   Tatra
Dziunia 11.8124 Długosz 6.7646	Janina   3.8656	Na Schutzmanie	Tryumi 8,5384
Diugosz 6,7646 Dereżyce III 8 2106 IV 3,7067	II 4.4576	Oil King 2.0024 Oleum	Tryskaj 19,3361
Diamand 3.4792 Domeny Drasch	Joffre I 27 9985 II 23,6269	Oskar Oil Star 8,1772	1 50.1181
	Jakób Mraźnica 1.5489 Jerzy-Nafta 6.1011 Jasienicki	Odra I	III 6,47 0 IV 6,5853 V 45,6807
Eglon 17.9992 Ernuska 2.1379	Jasiénicki .	Otylja 5.0660 Oleks I. i III. 3.2530	V 45.6807 Uliman 33.5494
Estera 0.6799 Eida 5.7954	Książę Józef Katarzyna	Oil Spring 1 II III 19,4790 Pasteur 1,1004	Vulkan Horod. 11.7007
Elżbieta 34 0987 Emanuel 1.5714	Kazik Kozak 13.7976	Piast 16.6284 Port Artur	Vulkan I 2,4349 II 3,6600
Eileen 6.3689 Eleonora 11.5810	Krakus 13.9588 Kamilla I 3.8202	Petrol 55,2837 Petromonie 8,4258	III 7.2100 IV
1.0670 Edyson I 1.2339	Kościuszko II 2.6360	Paweł II	Vera 1 1766 Violetta Mraź. 0.8556
II 1.2243 Edna 1:1331	Kralup Kate I 19,0458	Pontresina G. 1 5.1599 II 19.7273	Vanderbergh 11,8296 Wiktor 3,9440 Wisła 0,7866
Eros 1.8372 Ekwiwalent II 8.5655	Kniep I 21.8476 Kalifornia II 8.1048	III 9,2958 IV 10,1875	Wista 0,7866 Wila Willi I
111 V 15.3440	Kinga 1 13.4591	V 1 5319 brit 6,9027	Wiara 48.7242
Emil Eigla 5.0457	Kopernik i 7,3123 li 4,1220	Piłsudski 9.6328 II 34.9337	Wanda G. 1 8.2042 II 1,2109
Erdőlwerke XII Elsa 4.8571	Kujawy 8.0543	Pogoń 11.6144	Wanda-Bloch 11,0673 Wrocław 34179
Ernesl	Krakowianka 9 4008 Karla I 6.8451	Piotr 3.6941 Polska Nafta 1	Waliszko 36.0487 Walka 46.0336
	Konrad 168.3812	(Wilson) VI 11.2621	Wiedeń II 8.8009 Wilno
Filip II 4.8177 IV 0.9635 Franciszka	Las III	Panonia	Wybuch 0.9552 Wit
Freudenheim 3.1551	IV V VII	Popper II 7 9427 Pax 84.3181 Paulus 2 5221	Znicz
XIV	VIII	Parsifal 4 8306	Zyghard I 12.9777 II 18.0003
Feuerstein II ( IV ) V ) 3,1803	Las szlachecki I	Pluto 7 5831 Ratoczyn V	III 8 0086
VI (	12.9840 11.9671	IV 50.7639 VI 38.0822	Zdzisław I
Frania 9.3538 Faust	Lohengrin 36.1986 Landesberger	VIII 0.6158 IX 7.4252 X 3.5240	Zgoda 4.1216
Fortuna 2.3188 Foch I 48 3741	Lenaryl Boryst. 5.6757 Lusia 7.1738	XI 8 1204	Zeus 2,9130
Fotogen I II 14.5951	Livia-Toniusin II 8.6927 Laura 5.2807	XV 1.6170 XVI 3.1132	Zofja I 19.4844 II 38.2939
III 8,8063 IV 12,2277	Livia (Tust.) Lindenbaum 17 5.6859	XXIV 3.1380 Karpaty 55	III 19.1096 IV
X 12.4629	Laszcz 7.1113	Ralli II	V 11,9143 VI 18,0820
Faustyna 0.9247	Los Angelos Ludwik-Nafta 29,4772	Renia Renata	VIII 18 5257 Zawisza Czarny 32.1609
	Litjen 1,0580	Resa VIII Stand. 0	RAZEM TOTAL 3887 3491
30. XI. 1927.	Łucky-Star	Robert 11	SUMME

De la production 3887:349 Von der Produktion	1 furent refoule par: haben abgepeipt; 1917.8278 cyst.
I Patrolon	1917.3278 cyst. 472.9486 .,
2 Karpaty 3 Galicia 4 Montany	668.2426 "
5 Fanto 6 Standard Nobel	254.8459 "
o Standard Nobel	271.7791 3877 3491 cyst.
Z odtłoczonej produkcji	
Z odtłoczonej produkcji De ia production refoulee 388 Von der abgepeipten Produkti	37:3491 il revient ion enffallen
na – a – auf Nafta Limanowa	389'8471 cyst.
Premier Fanto	462-3508 "
Naft. Przein. Małop. 11, 1132 Gal. Karp. Tow Naft	Konc 601.3233 " 264:5930
Fanto Premier Naft. Przem. Matop. 1854 " Gal. Karp. Tow Naft. Galicja Standard Nobel	264/5930 # 344,3801 # 271,7791 #
Standard Nobel Josef Rothenberg Browak	55.2837 "
Mraźn cka Rella-Mella Bonariwa	75 5969 ,,
Tow. Naft. "Bloch" Tow. Przemyst. Ropnyc	20.8805 ,,
Polski Przemysł Naftow Belg. Nafta Borysławsk	y 14.7238 a 18.7591 5.5848
Urycka Ska	
Em. Lockspeiser Gisela	ST SOUR _
Polska Nafta	11.2621
Inne-les autres-Andere	485,1857 3887,8491 cyst.
SCHODN	
Azja-Ameryka	0.6067 cyst.
Backenroth Abr. sen., Backenroth Abr. jun., Backenroth Ida Backenroth J. M.	6.9177
Backenroth Ida	15.0298 0.9782
Sp. A. dla przem natt. i gaz z Galicja	1,2802 iemn 91,1582 .,
	60.9519 0.9676
Tryumf Hanna	
Brzozowski-Wlniarz Blanka	16.2068 ,, 2.0871 ,,
	201,6290 cyst.
PEREPROS Fela	T Y N A 3.0791 cyst.
Podwawei Pereprostváska Ska	1.0591 1.3940
Pereprosiyáska Ska Sylva Nowa	
URYC	5.52o2 cyst.
Rudolf	1 9x69 over
Ska dla przem, naft. i gaz zie Urycka Ska Backenroth i Ska	52.6001 , 57.1175 , 3.8531 ,
Dackenion i Ska	114.8195 cyst.
RYPNI	3
Premier-Małopolski POLONJA-RY	120 8400 " PNE
Tow. Naft. "Rypne"	5 8390 ,,
WAŃKO! Gal. Karp. Tow. Naft.	W A 103 8591 ,
POPIEL	E
Midland STRZELB	4 2009 ,
Silva-Plana-Limanowa	15.1050 ,,
Gal. Karp. Tow. Naft.	5.6000 ,,
SLODODA DUD	EŃSKA
Połn. Franc. Syndykat	9,7800 ,,
Oil-lavest.	1.2388 cyst.
Tow. GOPŁO	
Standard Nobel	
Gasolina O R Ó V	W cyst.
Okrea gorniczy:	
Okreg gorniczy: District minier: Droh	lobycz.
Rekapitulacja.—Recap	_
Borysław-Tustanowice-Mraźnica	2007 2402
BulySidW-LUSIBIBWILE-MIGLBILD ( Lapac.ki - Capt. Stat Fangst.	3007.3491 CSt.
Schodnica	201.6290 "
Pereprostyna	5.5262 "
Urycz Opaka	114.8195 " 5.6000 "
Rypne	120.8400 "
Polonja Rypne	5.8300 "
Wańkowa Leszczowate, Brell	103.8591 "
Popiele Strzelbice	4·2009 " 15.1050 "
Duba	1.2900 "
Rajskie	1.2388 <b>"</b> 9.7800 <b>"</b>
Słoboda Dubeńska	2 7000
Paszowa Orów	3.7800 "
Razem — Total — Summe	4480.8476 "
Kasem total admille	4400.0470 "

The column   Column				1					1	8 6	E	2 %	7 5	SEA	W	1_	10.0		- 10		inter				AND THE OWNER OF THE OWNER	6
The part	MINE MINE GRUBE	PROPR PROPI	RIETAIRE	Parcelle Lot Parzelle	Profond Depli Tiefe	1000	Etat State	Rohōt	gdZ	i.l.			C go Belas	MINE MINE GRUBE	PRO	PRIETAIRE PRIETOR	Parcelle E	rofond Deph Tiefe	Et:	ite nd Roi	hāl Ge m	Odfloczono Decharz.	St. A.	old fease afte Pacht nowadzierżawa	new lease neue Pacht Btto, obeigi.	All Allen Se Delast
The column   The	Kozak   Sliwa-Plana		z o.		1734 1520 1362 1523 1777 1837 1543 1347 1560 1223 1369	6 6 4		0°30 0°20 0°14 0°14 0°10 0°04	3.				181	Johanna I III (Karol) III Kornhaber II III V		Ame	25'82 £46 1 2645 2651 2365 2381/1 2381/1 947/3	1490 1706 1326 1488 1531 1512 1302 874	5 4 5 6 5 6 7	t 0 s s s s s s s s s s s	10	0.15	1.94	11/25 11/28 4/26	6/48	24. 5 20.61 19
March   Marc	XI XIII XIV XIV XIV (Jack) (Marg. XVIII (Marg. XVIII (Weyg.) XIX XX XXI	w 0		968/1	1338 1875 1579 1491 1447 1686 1313 1335 1436 1376 1445	6 6 7 6	t t t t t	0.50 0.88 0.04 0.32 0.0 0.45 0.51	0.30	8° 11° 12°	9/36		3/42	20 morg.   10   10   10   10   10   10   10   1		- So		1629 1398 1046 103 262 933	6 7  14 12 9	t (1 s s s s s s s s s s s s s s s s s s	).80		8.86		12/49	
Miles   Mile	IV   V   V   Tom   V   Jim   V   Jim   V   Bob   V   U   Mac   IX		z o.		1427 1532 1361 1638 961 1170	7 6 5	g c s	0 61	96'50 5'50	17	19/95	19/98	18'8	Ernuška Piłsudski I		*	2671/1 1042/1	1535 1527	5	t	0.30	4.20		5/31 8/41	włas.	20 20 12 17
XXVI   1	XII XIII XV XVI XXIV			947/14	779 631 441 1562 1659	6 9 10 14 5 6	z-w tcz	0 10	2 50		12,20	12,00	183	Nafta 22 S 30		F T A"	830 813/1	1328 1526 1449	6	t (		6.48		5/39	2/43	
C   C   C   C   C   C   C   C   C   C	Aleksander IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII		Ska dla przem. oleju skaln. Sp. z o. p.	1040/4 1048/2 1070/4 1042/3	340 1547 1629 1536 1491 1290	12 4 6 6	w s t	0 75 0 50 1.53	0.50 0.20	17	3/38 7/37	12/51	9116	32   38   38   38   38   38   38   38			800 777 1017 695 847 788	1504 1166 1910 1395 896 917 1391 1414	6 7 6 7 6 7 6	wp	0·23 0·07 0·25 0·07 1·— 0·80	0.52 0.50 0.87 0.47		9/46 9/42 3/45		18
Second   S	Ratoczyn 54 So m-j 54 Everest (Netka) Oli King (Julcia) Vulkan i Horody szcze II 15 m. Joch III	Akc.  -  =	Tow. akc. Dziedzice con akwords Con Akc. Vulkan	997/998 1017 777 947/8 2707/3 2707/7	1506 1171 1545 1483 1383 1405 1455 1506	5 7 6 6 6 5 6	s s-g chs s t t t	0.08 0.08	2·62m <sup>3</sup> 0·10 0·32m <sup>2</sup> 1·80m <sup>3</sup> 0·62	1:58	3 20 9/21 8/26 5/30 5/41	wł. 8/51	09 2	br. Ralli II Galatti III Camus IV Brumm V Dumba VI Drasch VIII Rena VIII Jerzy IX		- Nobel	968/1	1392 1588 1375 1467 1473 1377 1360	6 6 6 6 6 6 6	Ik t s s s s	0.24	0.36	4:31	4/38		
Dec   Box   Standard   Standard	Olex I 2 morg. II	Galicyjskie Karpa dawniej Bergi	Dziedzice Holend.	2711/2 2710/1	1656 1306	4 5	t		0.41	4.57				Asche XIV Stand. XV		tandar c		1462	6	t		0.80	38:47			
Nerter   1   1   1   1   1   1   1   1   1	Boxal Millcent Sydney Vanderbergh Cesia Egion	iier - Małopolski	Ska Akcyjna Societe polonaise des Petr. "Premier"	947/38	1334 1365 1415 1728 1338 1368 1077	4 6 6 5 6 4	s t t t t t t	0.25 [0.50] 0.38 0.30	0.30m <sup>3</sup>	8·72 15·88 9·46 8 17	/38	12/38	18	32 mJ. IV V VI Padua I 3 mJ. II	Matta	l Horysławska		503 1783 827 425 570 968	9 5 9 10 7 9	p e s ł w	0·10 0·15	7:50	3.25	5/38		
Carrier   Carr	Olga I Merkur	Koncern Pren	Naftowy Przemysł Małopolski (Verdatok)	1174/3	1307	6	S	0.57		16.	6 20			Feniks I II Felicyan	p. soc. a. O W A K"	WA	875 1875 2528	1421 1585 1610	5 5 4	S S S		1.60		2/25 5/26 7/26 12/28		
1   1   1   1   1   1   1   1   1   1	Pontre- 1 sina II	A	Ö.	885 885	1319 1547 1434 1461 1380 1414 1480	5 5 5 6 5	t wzt t p t t t	0.03 0.06 0.20 0.70 0.90 0.40 0.30	0:10	15°23 2°21		/52	15	Poznań Sofie III Wrocław  Jan Albert J Ekwiwalent III	Sp. naft. z o	BR	2630 855 1539	1395 930 1555 1337 1389 1371	6 5 6 5 6	s s t	0.32		3:41	10/28 7/26 4/36 12/25		20
1/08	0111 - 1	A C	Ska. a		1362	6			148		10/42		20	Donamon III III Grymajło IIII	Oit-i	nvest, Assoc.	889/1 891/2 947/19	1546 1571 1372 1202 1563	4 i 6 5 4 5 5 5	-wk t s s s	1'-	6:		12/25		

R	62	E.	W	Cia	250	A	7.7

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Glebok Profont Deph Tiefe	Dinens	Etat State Stand	ropy d'huile oil Rohōl	gazów gaz gas gas Gase m <sup>8</sup>			nowa dzierkawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto, obcigt, Charge Belast	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	SIII S		Prod.  ropy & hulle oli tohůi	miów ogożonyco	Decharg. Piped Abgedrackt	anc. bail old lease alte Pacht nowadzierzawe	new lease new Pacht Rtto. obelgz.	United Delices
Pomorsks (Conciliant)   Wit 4 m. J.	Polski Przemysł i Polska Nafta	2682 b. 472 2328/5 947/1	1490	5	s w	0:50	0.12	5 37	8/26 10:36	10/38		Kasa Oszcz. 16 Odra (Lotte) L Odra II	Filip Trapp	2115/3 2117/2 2131 2075 2292/1	1088 1041 1274 858 916	4 6 4	g t s icz tcz	0.22	0.50	8·38 0.98	4/48 8/48 10/25	48	-
1 2 3 4 6 7	dpo o	637 508 622 587 505 468	650 562 625 772 636	4 4 4 5	p , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,							Jurek K. O. 15 Anna II Adolf Alzaeja Amalia (P.Art ill) Aniela	A. Czeczowiczka Sp. nafi. Favorit B. Hoffner i Ska Sp. Naft. Polropa	2543/2 3252 692 1160/4 1175/1	1568 1568 867 1171 1212	6 6 5	s s s obr				/27 11/28 9/46 5/26	5/51	
8 181 181 181 181 181 181 181 181 181 1	Natrowa Spółka z panowski i Ska.)	589 617 471 440/1 468 506	828 911 781 798 695 1082	5 5 6	79 79 79 79	0.05	0.21			wł 6/36		Blochówka II Borysławski I II Barbara Goplana	Jakób Weiss Hubicka Rafin. Ska Barbara	2688 2524/4 1225/1 403 2271/4	1259 1662 1564 1507 1356	5 4	wz t	0.26 0.21	0.23	3.	8/27 3/27 10/26 9/27	3/52 /42 9/48 10/51	
34	O R D*	663 652 662 687 687	1287 808 985 883 775	4 6 5 4 5	n n s p						1 Community C	(Schuster) II Celina Diamand III Estera	Joachim Schiffer Jak. Prochnik Zuckerberg, Dia- mandstein i Sp. Zuckerberg i tow.	2263 2617/1 2685 2685 2685 2628	1156 1307 1395 30 1209	6 6 5 14		0:20 0:15	3.08	3.	2/29 1/86 10/85	/47	20
38 40 52 53 54 Szczęść Boże I	ж ш ж	662 652 662 597 662	900 931 1110 800 1238	4 7 6 7 5	n n n							Georg I Gerti I Lubo VIII II mirska VII Giusel-Peratz II Henryk I Ignacy	Scott, Buber i Sp. Becher i Brück Sask, Gal. Synd. N. Dr. A. Goldhamer Wechselberg i Sp.	2643/1 947/26 868/2 870 947/35 1048/1	1506 1651 1600 1174 1796	4 - b - 5 - 5	t w	0:48 0:12 0:20 0:25	2·15 0·20 0·72 0·10	3.	5/25 11/29 3 27	5/40 8/47 3/52	20
Kralup Ropa Baku I.	Tow. Naft. "B L O C H"	2537/1 2455 1059/3 1057/1	1376 1355 1518 1686 1593	5 6 6 5	t i t t t	0·40 0·22	1·- 0·65	6'94	11/26	7/38 11/38 11/51 2/52	20,	Julrzenka Janus (Debra II) Kaukaz Kościuszko I II	Jutrzenka S. z o. p. Ziemnatła S. zop. Akc. tow. Kaukaz P. Hacker	bp. 1308 2207 1067/2 02 140/2 1411/2	1232 1206 1130 894 1049	6 7 9 4	1	0 40 0 15	0.10	9 - 3·20 1·43	5/42 1/26 6/26 3/27 11/25	wł	
lózefina (Chot.)  O O O Szczur Józe- I.	"IRIAG" A. T. Soc. par act. Mrażnicku Ska Naft. RELLA - MELLA	1068	1211 1459 1303 1431	5 4 6	m w s obr	0.30			3/25	3/43	22	Lwów [Tyzia] Ludwik Lenaryi II (II Likurg	Lang i Sp. M. Seemann Lenart. Br. Rylscy GLOBUS	2121 2551/1 2260 1212	980 1026 725	7 0 4	odb s lr t	0:20	0:50	2:82	10/25 8/26	10/50 8/51 10/42	20
Kamılla lilli Violetta Zbyszko	Co n n na o	1202/3 17/1 2 1071/3	1380 1663 1385 1285	5 4 5 5	w-t w-t s	0·16 0·18		4	7/27 12/28 6/28	7/52	20	Lusia Montefiore Mickiewicz Montana Melania	miedzynar. Sp. naft. Krak. Sp. Naft. Ch. H. Wechselberg P. Hacker A. Kalman i Sp.	1218 222 1156/2 1156/2 1394/1 2688	903 1106 1170 1340 1076 1836	6 0 0	8 8 8 1	0 12 0 25	1:18	1.21	/40 /29 7/29 12/42 7/86		2
Chrobry Charitas I		2781 1157/2 1157/2	1183	5 5	S S	1	0.40			11/46		Marysienka Natan I II Helena Oil-Star I Polsk, Naft, VI,	H. Dienstag Jungbunzlauer Spi- rit, u chem Fabrik Sp. Naft, Elizabeth Weldstann 1 Naustein Polska Nafta S. A.	2322 2662/2 2658 1109 2662/1 1513	1246 1326 1516 1000 1322 1587	5 5 0	s t ro t	0.25 0.25 0.50	1.60 1.80 3.14	7:52 4: 11:	/25 2,±7 3/27 5/36 4/44	wl 3/52	and productions of
Adela iti.	Gazolina S. A.  Dr. Stefan Freund	2409 2407 2314 2312	976 1070	6 5 4 5	\$ \$ \$ \$		1.20		/26	71.0		Sienkiewicz Sobieski I II Stefan	Sp. n. Petromonte P Hacker Tow. dla prz. naft Sp. z o. p. Kraków Br. Sassyk i Sp.	1179 1428/1 1279/1 2346/2	1641 1152 1546 472 1898	5 6 10	tcz w s	0.20	1.40	0.98	4/26 5/35 10/29	10/54	20
Stefania VII Renia Tatra Willi Eros (Hirsch)II	Polonja sp. akc. w Budapeszcie	2810 2311 851 1116 1155 1136/2 1280	945 1607 1716 1531 86 986	6 5 6 14 6	s t g w s	0.10	1·10 0·50 2·		/25 /25 5/38 1/48	5/40 5/39		Schutzmann I II Toška I Tomasz I Ural I	M. Blumenkranz i Sp. Maks. Stern Br Lecker Akc. Two Omnium	1929/2 2344 947/83 2680/2 2680/1	1104 1269 1166 1392 1997	6 6	w s s s odb		2:87		11/24	8/49	18
Plote J Ponialowski k	Bertold Goldberg Dzienna prod The daily pro	917/23 947/14 lukcja:	1207 1293 1244 La pro	6 6 7	g t g on jou	0·12		2:74 43 wa	5/24 12/25 23	11/36		Wanda Zgoda l II Odtłoczono wł Piped ov	S. Bloch Dr. Szajna i Sp.	2541/3 2540	1381 1381 1383 1505		s t t s 0/12_	0°50 0°14 913 wa	1'5( 5'50	6:15	7/29	10/5	
		palnie a				-	es su	spend	u tot	aleme	nt;	- Wells a		Gruben	ganzli	-	-	stellt.					1
Artur	Malop, Przem Natt	2401	889		-lr				12/25			Hahn-Würzberg Kazik Kleiner	Dr. Brettholz Angres	1104 1372 b 501	588	6					/26	6/45	
Barbara II Britania Bojko Bodenkredit Beck	Browak Inż. Z. Klarfeld Backer i Seemann H. Binzer Iriag	905 2882 1888	1218 1657 1525 1100	0 4 5 5	łr Ir				2/25 2/27 3/27 10/25 3/25	12/63		Irma Jakób Kornhaber IV Jeanette Kazimierz	O. Weiss i Ska  Fanto L. Schutzmann Malop, Przem, Naft	2172/5 2513/1 b. 476 2418/2	1383 1292 1190 1568	5 5 4 4					8/26 2/27 7/29 12/42		
Beskid Dora 1 [Marja] Eros 1. Esperanza Dr.1 reund Terl	Polski Przem, Natt Browak Bert, Goldberg E. Lockspeiser i Ska	1151 2441 1280 1357	1238 600 1044 1050	1	- łr				5/38 11/39 3/43 12/42		100	Kaiser 9 Karpaty 26 28 Koppel 1	Dq Małop. Przem. Naft	395			łr łr				10/26	3/48	
Alice ,, Emil ,, Mina ,, Galicia IV VI	Dr. FREUND		1130 1280 1116 1200	4 0 5								Kanada Karolina Linuś Maryna I Marek Olga II	Angres i Brettholz Wittig i Sp. Dr. M. Tiegerman Małop. Przem. Naft	1156/2 2513/2 2225/1 2481-248 1275/2		5 6	łr				5/26 11/37 6/30 6/26	11/45	
1X X X1 XXVII XV	GALICJA	2442 2346/2 2676	430 970 1360 1383	9 5 4			2.50		1/26 6/30			Polonia Petrus Ratoczyn 53 Regina Rogawski	A. 1. Kaukaz A. Kalman i Sp. Dabrowa Diamandstein i Sp. Fanto A. T.	1171/3 3926/2 2923 777 2124/2	1195 1264 1111	6 7 0 4	g		1'60		8/26 10/25 11/30 4/23	10/38	
Gerdus G.K. Oszcz. XII XVI XVIV Kazimierz II Giusel Perutz I	FILIP TRAPP  Nft. Przm. Małop.	720/5 2410 689/2	971 1278 921 1373 1035	5 4	ir ir			1	9/45	5/27		Stach Stan. Waterkeyr " Wiśniew. I	Angres i Brettholz Belg, Nita Boryst, Sasko-Galic, Synd	1372 968/1 2780 2452 2662/1	1453 978 875	5 5					4/23 2/27 1/27 10/25	6/45	
Gaz Hekla II IV Kapella	Sasko-Gal. Synd. Związek Zakł. Gaz H. Mendelsohn i T	655 2873	980 1011 1160 1470 1116	ñ 4 9 5 5	łr		0.15		10/26 2/24	5/47		Zofia na Weinbergerze Svriusz Swiatowid	Br. Lecker Dr. A. Friedman E. Lockspeiser   Sp Gazolina	945/2	1616 900 1284	4 4	ìr		0.20		1/25 12/25 8/26		
II III Landesberger	Browak i Ipiag Dabrowa	2596 2577/5 2496	1186 1318 1607	5					5/28			Charlotta Chełm	Abr. Bloch L Diamandstein	2051-20F 2058	102	5 14	łr				/43 9/36		14

garana	20	Vanatical and a superior	NATION DE LA COMPANION DE LA C	DESCRIPTION OF STREET	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	WE MINISTER	K	u	5	Part .	44	I W	J W	A	CE.	MENERAL TO ANGELOW	THE PERSONAL PROPERTY OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 1	MARCH ST	TVEREALISTIC	C. CREEDANNY	NAMES OF STREET	ar to drawn the second	1	r. 58	1.
	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIR PROPRIETOR EIGENTÜMER	Lot	Głębok. Profond Deph Tiefe	9	Stan Etat State Stand	ropy d'huile oli Rohöi		Decharg. Piped Abgedräckt	st. ozterztwa anc. bali old lease alte Pacht	nouv, bail new lease neue Pacht	Charge Belast	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	PRO	AŚCICIEL PRIETAIRE PRIETOR PRIETOR ENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle		lens.	Stan Etat State Stand		gazów gaz gas Gase m³	-	anc. bail old lease alte Pacht nowadzierżaw.	nouv. Bail new lease neue Pacht Bito, obeigi.	Charge Belast
Tłoka	ank X  XV  XVII  XVIII  XVIII  XIX  XXXII	N A F T O W E	2636/34	1288 1273 1281 1408 1436 1419	5 5 5 4 5	t	0.03	0.20	0:20	12/41		15.5	Borak   Edna IX Hubicze II Dorrit VI Lusia XI Georg XVII Dereżyce III IV Eileen V MargGrace X		Sekcja Sygne Dereżyce Hubicze Borak E R	4437/2 4437/2 4437/4 4437/3	1285 1312 1290 1262 1352 1275 1592 1340 1278	5 5 6 4 7 5 4	t t t t t-g t t t t t t t t t t t t t t	0°12 0°04 0°11 0°05 0°30 0°20 0°38 0°30 0°24	0°79 0°05 1 45 0°83 0°07 0°73 3 45 0°87 0°87	1'70 2'91 1' 8'18 5 90 9'17 4'85 12'73	3,26	3/51	91
	kowice XXII XXII XXIV XXVII XXVII	Alke.	1569	1325 1316 1281 1284 1397 1263	5 5 4 6 5	t t t t t	0·20 1· 1·60 0·50 0·20 0·30	0:48 1:04 1:08 6:48	2'80 17'12 37'38 5'- 4'65 4'03	12/41		15'5	Magdalena XV Henry VIII	KI	Sekcja Las   Las szl.   P R E M I B	4437/6	1560	5	t	0.35	0.68	5.79	1/27	1/52	21
	E XXX/XXXIII XXXVIII browa III	COW. A	4317	1148 1475 1305 1443	6 7 4 4	s w	1.15	0.88	22.55				Statelands IV V VI VII VIII	OLS	GRUPA	4437/1	1316 1414 1294 1592 1756	7 5 6 5 5	t t s s	0·16 2·20	0°30 0°49 0°83	4.			
	VIII VIII IX V	Mac Garvey.	4315	1366 1524 1357 1422 1327 1435	5 4 6 6 6	s t s tcz w	1.19	1.60	24'67	12/26	8/51	18	X X XI XII XIII XIV	& O P		4484	1507 1312 1369 1515 135	10 5 5 6 14	t t t s s	1°15 1°65 0°84	3·23 0·93 0·69	32° 44° 19°	2/26	2/46	187
Gli	X XI XII IIII XIII XXXIV XXXVI XXXVI	- Rep	2636/34	1433 1469 1384 1123	6 6	w m s tcz p	0.06 0.40	0:31	0.45 8.29	12/41		15'5	XV XVI XVII XVIII XIX	- M A		4434	1374 853 1108 1516 1228	5 10 9 6 7	t ł w w	1 30	1:38	32'			
Ka	XXXVII  te 31/2 m-J   meria XXV  XXIX  XXX	Karpackie dawniej Bergheim Akc. Tow. G A	862/2 1569 1572	1283 1552 1176 1263	5 6 5	t s s	0.68	1.48	3.10	3/84		16	(Laroche) XX XXI  e	I E R	Triumph .	930 944/1 932 926/2	1213 1323 1198 1328	14 5 4 5	w pi w t t t t	1·70 0·40 0·37	1·25 2·46 1·76	38·75 13 08 10·40	7/30	wł	1
	nsaglück anGlückauf	0	1808/2 k 1575/4	1325 1241	5 5	s t	0.60		12:39	10/30	1/57	22	Mina Marcel 1 Waliszko Długosz	REM	Grupa 7	926/1 955/2 856 2003/9 1473/1	1350 1681 1222 1172 1241	4 5 5 6	chs t	0.04 0.40 1.30 0.21	4:37	11° 35° 2°	11/30 6/35 1/30	wł 1/55	20 18 20 21
	Ikan I II III IV V	Soc. ame.	4485/1 4487/1 4485/1 4487/1 4485/1	1323 1424 1327 1486 65	5 5 6 14	wz-t t s	0:08 0.10 0:25	0.63 0.91 1.69 0.75	3:21				Gal. Ska II IV Br. Popper I II Wisła	RNP	Grupa Karpathian	1645/1 2508/1 734/3	1217 1227 1281 1268	5 5 4	t	0 04 6 04 0 04 0 04	0°89 0°91 0°36	8.	3/31 12/41 9/28		20 21 20
Fo Fo	nampagnel 0 m-J II ortuna I 5 m-J III	ZIEDZ	4434 4323 4331	1401 1378 1514 1533 1493	5 5 6 6	t t	0·20 0·07 0·40 0·10	0°29 0°06 0°62 2°20 0°64	4'57 1'89 9'81				Niagara II	NCE	Grupa Erdőlwerke Grupa	718 2468/1 1068/2 1100/1	1246 1564 1220 1315	6	s wz	0.02	2.22	1.	12/31 1/32 8/28 /30 12/31	1/57	20
	b m-j III	Tow.	4323	960	10		010	0.64	3.88			20	Kalifornia II Piuto I Katarzyna I Eleonora Kujawy Laura	K 0	Alfa	1059/2 1023/2 1262/1 1403/2 1698/2	1243 1104 1228 1227 1620	4 5 5 5 5 5	t s t t	0°30 0°30 0°30 0°30	2:70 2:46 0:10 1:28 0:48	9· 3·	9/31 11/31 3/22 9/26 10/27	1/51 9/51	21
20	abycz VI		2596/4 638/1 1565/1	1453 1354 1230	4 6 5	s s t	1.20	1.74	29'24	7/28 1/37 4/29	wł	20	Sass     Walka (Wisia)   Emanuel   Elsa		Naftowy Przemysł Małopolski	1819/1 909 1053/1 1623 2532	1517 1384 1306 1416 1221	5 5 5	t t t s	1.70 0.06 0.20	0°83 1°34 0°90 0°57	43	/28 /35 31-33 8/28 6/25	10/52 /43 wł	
I Fr	llip II IV ranciszka	0	2492/1 2492/1 2493 1564/1	352 1280 1211 1206	10 6 5 5	s t	0.15	1:17		6/34 2/28 12/26 1/39 7/28	12/51	13.59				1488	1148 1572		p	0.06	1.50		6/30		
G H	reudenh. XI liński I erzfeld I II rena) III IV	Soc. Ame.	2622/2 2499 4437/1 4434	1416 1231 1377 1392 1356	4 5 6 6 7	t	0.20 0.60 0.80 0.90	0.25	17:29	2/26	2/46	19.5	Juljusz Tadeusz Feuerstein II	1 5	Balicja Bka. akc. oc. ame	1309 694/1	1222		g		1:83		7/30 3/27	3/52	
Li	aller niep I iliem I larja	Spółka Akcyjna –	4434 4434 1579/2 1575/2 1565/2	1449 1274 1295 1270 1203	7 5 4 5	tp-wz	0.60	1.80		3/27		20 21 22.4			Spka Nft. Soc. petr. URYCKA	1820 1147 1145 2636/16			t t t s		0.55		/29 wł		
R	leta 1 II ossberger IX	Spółka	2636/45 2638/5 639	1425 1375 1432 1328	4 5 5 7	s t	0.02	1.70		12/26	12/41	21.5	$ \begin{array}{c c} Flora \\ \hline Petrol & I \\ \hline 10 \frac{m}{J} & II \\ \hline Wilno & I \\ \hline II \\ \hline \end{array} $		Józef	1901 4437/2 1727	565 1242 1199 926 1202 1431	9 6 7 9 5 5	w t w s s	2:-		52.	6/25 7/49 3/27	6/50	
R Z Z P	obert eus ygmunt aulus II		4434 1262/1 4432 1262/2 644/1	1328 1781 1199 1247 1252	6 5	t t t	0°40 0°10 0°08 2°80	0°30 1°75 0°70 0°25 1°38		0101		18	Aurora Edison I	I	tothenberg	914	47	10.	p t	0.05		2.	5/52 8/38		
	an Kanty VIII		787/3 788/2	1343	5 5	t s	0:40	0°46 0°10	5.	3/32		18	Moneta 1		Fow. Naft. B L O C H"	1973/1	1196 1137 187	5	w-t s s	0:06			8/38	1/48	
N	IA X X III V XI	Spka akc. Soc. a Nafta	me 790/1-790 1526	3 1344 126 1325 1251 1309	4 5 4	t s wt t	0·30 0·10 0·20 0 12	1. 0.83		4/30 wł 5/30	3/57	18													
										3730															

80 381						7	u	5	T	A	N	NOM	ICE									- 21	-
KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Glebok Profond Depli Trefe	118	Stan Etat State Stand	rop d ui)e	od. gazów gaz	li i		o uze v. be: w lens e Pac	TIO, OUCH	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Olgbok. Protond Deph Tiefe	Di	Stan Elat State Stand	ropy d'huile Rohāl	nd.	III.	nc, bail 1d lease alle Pach	wantate uv. bail w lease ue Pao	Semilier.
Aladar	N. Halpern i Sp.	2001/1	1216	5	101			1:81	10/30			Los Angelos Las szlach.	M. Bein	2619/4	1436	4	icz				/43		
Aba	S. Spitzmann i Sp.	2555/1	950	5	g		1.03		/26			Las szlach. II	Gmina Commune Tustanowice Eksploatac. S. zo. p.	4487/5 875/2	1219	.)	s	0.35	0:46		1 27	wł	
Aliks XIV Albion	Teicher, Kriegel	1509	1089	G	odb				12/41			Leslaw	Licht i Bäcker Globus sp. naft.	1055/1	1186	5	g	1:80	2.60	40.69	7/32	1/57	
						0.47			0.00			Litwa II	O Halpern, Gilowski Wegner i Sp	2516	1242	4	1	0 15	1 92	5.	10/26	10/51	H
Bohemia Banzav	I. Schiffer K. Buber i Sp.	1222/1 2462/2	1278 1586	4	t	0.19		6'07		8/52		Lola-Elia	Wegner 1 Sp Spérka Leta-Luźka-Helka	2513 1770	1942	.)	S		0.90		3/29		
Bronisław   Bawarja	Tegen Sp. naft. Tust. Tow. Naft.	1592/2 1096/3	1505 1280	5 6	g	0 72	0.19	25.	12/26	12/51		Lucky V Star. VIII	O. Weinstock	2624/1	1381	4	tcz		2.24		7/28		
Banknot   Belweder I.	Grijnwajd i SCheinfeld  L. Ruskowski	1702 4437/5	1327		i	0 16		1.	7/29	1/52		Livia Luiza	Inż. Machnicki E. Lockspeiser i Sp.	904/2	1645 1530	4	mr t	0.50		8-	8/27	3/52	-
Batory 1 ! Bank of tangl. 1	Ł. Sauszek Akc. T. Omnium	2019/1 1877	1051	5	S				8/88			Lilien	H. Ehrlich	1596/2	1258	Đ					12/26	12/11	
												Łaszcz	Polonia & Eidikus Krait i Arnold	1344	1548	4	t	<b>0</b> :30		J.	/81		
Cecylin Clay	Gartenb.   Schreier Dr. S. Hecht	2384/1 2510	1380 1028	5	tcz		0.93	4	12,30 9/26	9/51		Mamcia Minerwa	H. Bard W. Gartenberg i Sp.	1180/3 1586/1	1265	ລ	S	0.56	0.20	ล์.	3/52		
Carlos Columbia	Wł. Jasiński Browak Sp. z o. p.	1799/2 898/2	1256 1575	4	s t	0.10	0.50	4'	(90)			Marysia I	Gemont Sp. naft,	2519/1	1155 1283		S		1:80		8/28		
												Merkurv	Spadb. M. Zucker Unikel, Schmer i Sp.	1875 2526/1	1205	6	t	0:12	0.85	2.	7/28		
Domeny   Dembowski	Domeny S. z. o. p. Gazolina S. z. o. p.	4434 1466	1685 1816	ñ	S g		2:80		/88 4/27	4/86		Mukden 1	Sp. z o. p. Mukden	990/3	1242	4	t_s	0.20	2.	2	4/27	4/52	
Dzienia	A. T. Omnium	1700/2	1572	4	g	0:75	0.32	12"	4/27			Nelson	L. Diamandet.   Sp	1892/1	1420	D	1_	0:08	0.18	4.	1 38		-
Ewa (Erdw. XVI)	Petropol S. A. Halpern, Wegn. I Sp	1585/1 2354	1312 1875	ā Ď.	S	0 70	0.33	8.	10/31		}		Polonia & Eidikus		1000		_				1/31		
Eugeniusz Ernest	Licht & Backer Eksploatac, S. 2 o. p.	1223/2 885	1696 1476	5	S		0.52		11/28 5/80			Opeg II	Kraft i Amold Eidikus, Kraft	1358 818	1628	ь	1						
Emil Elgin	Sz. Dische Scott i Buber	1837 2509	1273 1267	6	s	0.50	0.90	3:42	/27 11/26	54 wł		Oswald Abazia		1514 1524	909 1611	4	obr-g t	0:20		2:83	1/27	1/52	
Emilie Elda Filio III	L. Diamandst. : Sp.	2883 1648	1240 1225	6	s	0.15			10/42	12/51		Panonia		1867/1	1550	6	a S		0'70				
												Pawel 1.	Simon Stern	684	1476	4	S						
Frania Felicjan I	Emanual Lockspeiser i Sp.	1560 806/1	1247	6	T S	0.30	0.45	12'	12/32			Popielanka Piast I	E. Lockspeiser i Sp. Scott i Buber	2334/2 820	1242	6	S 1	0 55	1 ()9	15.80	10/32	/51	
ll Faust	Halpern, Wegn, I Sp.	807/2 1226/1	1320 1325	5	gt	0 '20	1.54	3.	7/82	203		Perla Parsifal	Józef Ellenberg. Globus Sp. naft.	1798/2 b.166	1511	ຄ 6	S W-I	0.17		6.74	10,29	1/67	
Felicia Fortuna	Gazolina S. z o. o.	831	1432	4	S	0 10		4.		6/50		Plon Praga II	Sp. z o. o. Pion Dr. Neumann i Sp.	621	1284	8 10	g łr		13:50			5,45	
Flume XII	Dr Ignacy Rebinstein	1222/1	1153	4	t		221	2	1/38			Phone it	Relia-Mella S. A.	1864/1	1168	а	S				2/27	wl	
-												Rosa Renata	Bloch i Melanomski Gazolina S. z o. p.	2388 826/1	1334	6	t	0.08	0.70	2	11/31 5/32	-	
Genia	Galiz, Oct Ind. A. G.	ñ80/1 2635/2	1391 1482	5 4	S	80.0	0.70	3:31	1/32 5/29			Rudolf	Ekspioatačja Oil Invest Assoc	869/1-2 1586/2	1412	5 G	S				3/35		
Gwizzda Połn	Simon Stern	541/1	1252	5	łr	_	0.33		2/32			Rozwadów	L.Diamandstein isp. Gartenberg   Ska	1419	1320	5	s t		0.16	2.	9/26	9/61	
/ Haika	Smólka Lofa-Luéka-Halka	1174/2	1465	4	S				12/26			Stefania	A. Kalmann	1647	142.1		S						
Hilda	M. Fink, Sp. S. A. Teicher i Kriegel	[551/]	1291	ō	t	0460	0'05	6-	5/29			Season I	Stare Tustanow. Wolski, Szczepa-	1712/2 1715	1400 1100		S tcz			-	4/80		
Harding I	N, Harz i Sp.	1645/2	1388	6	i	0 10	0'30	6.—	11/41			Schreier 1	nowski i Sp	1719/1 2462	1063	ā	tcz s		0.31		7,46	-	
Hungaria	M. Schonfeld	1467	1254 1358		t	0.15	0.50					Spitzmann I	L. Rosner i Sp. Rodz. Spitzmann	2453 2624/1	1247 1442	6	S		0.01		9/28		-
Henryk I	L. Diamandstein	233:	1816	4	l s		1:46		12/80			Stefa 1	Simon Stern	1844 1845/2	912 1325	6	s t	0:30		g.	6/32		an change
	Inż. Skoczyński	1736/2	1640	ň	S		1.40		15/00			Stella Stotwinka	Browak Sp. z. o. p. Eldikus, Kraft	2593/3 1034	1185	4	S	0.18	0°20.	1.	11/29	wl 9/51	
Isabella	Dr S. Hecht	2491	1976	ñ	S		0.20		.41			Sląsk	i Arnold	1413	1271		S		0.18				2
												Tomasz XII Tryumf I	Unikel, Schmer	4487/6 2518/2	1565 1250	ă	t	0.30		8.	7/28	7/53	
Jawa	Halpern i Wegner	1788	1894 1808	4	8	0:36	276	618	10/46			Terlecki VII	Br. Terlecki	2600	1319	5	mr (	0 14	1.14	5.	5/24	wl	
Kopernik I		1907/1	1087	ň		0:33		15				X		2077	1399	-	tcz		0.34				
Krakowianka	SIMON STERN	1909/1	1208	6	p	0 13		7.	4/39			Vera I	Akc. Tow. Omnium	1856	1214	-d	S		0.5%	-	/41		
Kismei Kubuś	Akc. Tow. Iriag	1342/1	1250	6	s	0 90	0.59		5/31	2/52		Wieden I	E. Lockspelser i Sp.	838	1412	6	S	0125		0.	7,00		
Kate Alli Kinga	Gmina-Commune Tustan.	4437/5	1559 1415	6	S	0:05		10.	1/27	1/52		Wagmann IV William I	Bäcker i Licht Leon Rosner	4328		10	w 111		0.43	,	12/24	12/49	
Kramer	Inż. Kielesiński i Ska utrzenka Sp. z o. p.	2545 955/1	1193 1190	6	t	0.20			8/28	2/52		Wikter Warszawa I	H. Roth i Ska	1478	1316	5	t	0.10	3 -	6.	10/26		
Ks. Jozet	J. Prochnik i tow.	2619/4	916	9	1			1.	2/2/	1/52		Waiszawa I	Schlesinger i Weinstock	4437/5	1710		s				1/27		
												Znicz Zuzia	Dr. Neumann E. Lockspeiser i Sp.	985 2580	1342	6	t g	0 15	0.73	6.	11/30 7/28		
									-						F								
	Dzienna produl	kcja: L	a prod	uctio	on jour	nalière	:	52	35		-	Odiłoczono włąc	znie: Refoule:		CUSIV.	30/		115	6:70				
	The daily prod					luktion	:	71	E			Pinea over:	- Abgepeint			192		wa	g.	-	-	-	
TALL LINE		U	Y		_						-	Tunder	Silva I	O I	) A	H	A				-		-
Nr. 100 101 102			370	6	p						0	Teodor 1	Silva I	6082/1	567 713	5 4	p						
102 103 98 otw puits- B	Uryeka Spółka		390	4	p	2.02						Brawo III	Galicyjskie		760 639	5 9	p	0.50		1927			
114			117	12								V	Karpackie	2466/2	864 826	5 6	s s	0.20	9	30/11.	1		123
Harem Horb - Zrab	Ska akc. dla przem	38 otw	puits	- Sci	ni hächte	1:00						VII	Naft, Tow Akc.		551	10 10	S		1	p. 9	-		-
Urycz Pereprostyna	naft. i gaz. ziemn.	39 m 25 m	-	-	-							VIII				197				-		7	-
Rudolf I	Backer i Silberberg		279	9	P	0.06							F	0 1	PI	E	L	E					
Wschod Karn.! Wactawek	Wiksel i Spółka	5199	520		S				/46			Effriede	Premier-Malop.	2406/2 2406/1	552	9 14	8		1		100		CATE
Strujska Zamojski	Backenroth i Sp.					0 13			/24			Joanna D'Arc Midland	Limanowa Sp. z o.p. Midland i Sp	1976 2356/1	1276 1417	6	s		1		-		
Natalia	Tow. Naft. Mossul	4281Gm.14	120	10	S							Erd. Popiete	A. T. Naita Premier-Malop.	3996/1 1959	1026 1180	9	S	- 1	111		-		325

- 22			NEWS COLUMN	NUGEO 27	NAME OF THE OWNER, WHEN	1	MARKANAN	5	T	A	N	OW	ICE.	OTHER HANGS	NAME OF TAXABLE PARTY O	1022550	SECONDO VINE					Vr. 58	31.
KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WLASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	ropy d'huile oil Rohöl	gazów gaz gas Gase m³	Odttoczoso Decharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. ball old lease alte Pacht	nowadzierż .wa nouv. bałł new legse neue Pacht	Bito, obeig?. Charge Belast	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Glebok, Profond Deph Tiefe	nens.	Stan Etat State Stand	Pro ropy d'huile oil Rohöi	d.  gazów gaz gas gas Gase m³		ane, bail old fease alte Pacht nowadzierżaw:	nouv. bail new lease neue Pacht Rtto obeiet	Charge Belast
	E ZANIECHAN ABANDONED;						OU T CH E						IE ZANIECHA ABANDONED		- MIN GRUB				DU 7		ESTE		
Arrata	Agata Sp. z o. p.	2556 2552	1000	6 4					10/26			Litwa I	Halpern Wegner	2516	1015						10/26		
Alojzy Antoni I	Licht i Bäcker  Galicja	1766 844	1509 1263	5			0.10		6/29	wł	20				-								
Anny	Premier-Malop.	4310/9	1350	0			0:06				18	Las V VI	Karpackie ow Akc.	4437/6 4437/6 4437/6	1366 1366	6			0.13		1/27		
Hank VIII.	Gal. Karp. Naft.T.A.	2636/34		6			0:05		3/34			IV V	. Karp Tow	4437/5	1705 1370	4							
Barbara	Barbara S. zo p.	2440	1453 1405 1574	5					9/28			VII VIII IX	icyjskie Mone I	4487/6	1200 1545 1237	5	s s łr	-				1/27	23*75
Berolina Bitum 1	Berolina gwar, naf.  Eidikus, Kraft i Arnold	2572 2570	1266	5			1.35		5/29 6/23			XII	Gall		1287	5	S	12 - 3					124
Banzay II Bertold	Fanto Naft, Przem, Małop.	1819/4 1625/2	1474 1216	5					2/30 12/26		- 57		Premier-Małop.										
Bernard Borneo	Naft Przem. Malop.	1396	1300	4					10/26		101	Marcel II Meta III	ranto	58/1 2686/45	1500	5 9	g		0.22		10/26		
Camilla Clay II	S. Domberger Galicja Premier-Małop.	1212 2511	1285 1454	5					2/32		the	Matkowski II Maksymiljan	Gal. Karp. Natt.T.A. Premier- Małodolska	866/1 1853	1525	5 5					3/35 5/25		
Celebes		1393	1445									Maisel IV	Małodolska Sp. 101a-Luska-Haika	4487/2 1774/4	1490 1020	5					11/26		
				Z i								Maks Teresia	Hulles i Sp.	1812	1324	ő					8/30		
Chocim		847	1538	5					3/35			Morgan	Oil Invest. Assoc	1536/1	1484	5					/36		
Dabrowa 1 V	Gal. Karp. Naft.T.A.	4317	1350 1327	5 6 5						12/41		May		1853	-								
( September 1		1819/1	1366 1347 1359	5 6			0.01					Niagara II Noe	Premier- Malopolska	718	893 1341 1001	5					10/26		
Doška	Premier- Małopolska	1096/1	894 1344	7 5			001		6/29	12:41		Nowina Natalia	Eidikus, Kraft i Sp. Eidikus, Kraft	1389 477/1, 48	1258	5					1/27	10/46	
Elizeurn Ewka	Licht, Bäcker	846 2596/1	1483	5					2/82			Nowy Swiat	S. z o. p. Limanowa	2039	565	9					4/39		
Erna IV.	R. Terlecki	2606						1	10/31			Olimpia	Premier-Malop.	1481/1	- Wa	7					2/31		
Erdőlwerke III		2468/3 2484	969 1040	6					1/29	8/43	17	Oil City Phonix I	Licht i Backer Gal. Karp. Naft.T.A	1895/1	1055 1085	6					10/26		
X	Premier- Małopolska	1661	1309 1257	6	g				12/26			Parnas 1	Sp. naft. Rella Meila	2518	1547	4					11/26		
XI XII		1429/3 2636/49	1257 1537	4	26		0.08		10/31		To de	Patrunio Pozejdon	Eidikus, Kraft	1884 2853 1262/1	1100 1661 1268	6 4 5	1				11/29		
Eruptio Erdőlwerke IX	H. Binzer Bäcker i Licht	1847 1680/6	1329 1505	6					12/31 12/26		100				1000								
Escotivita I			830	- 5							100	Röntgen Praga	Tow, Natt Block	1	1421	1 -					1.20		
Fraestyna II	Akc. tow Kaukaz	2560 765	1237	5			0.26		5/29 5/32		1	na Rubaniach Schreier	Skarb Państwa Urycka	4434	1010	5 6					5/27		
Fenerstein I	Urycka Sp.	2390	1284 1514	5			0,21		1/30		1	Sabina Sarmacja IV	Akc. Tow. Nafla	1832/1 843	1374 1315	5					12/32		1
Flora	. Rothenberg	1901 2492/2	675 1027	9					12/26		1	Sprudel	Hr. Binzer	1845/1	1256	6		1			11/30		
4. Pontanna		2635/5	1222	5			1		10/26		1	Statesland !!	Premier-Malop.	4484	1341	5	g		0.07		2/26		1
Friedricu	Premier-	2635/8	1122	5						1	1	Sumatra Sycylja	Naft. Przem. Mal.	1698/2 1679/4	1444 1359	5 4	ь				4/27		
Gliński II	Małopolska Fanto	1645/1 2496	1364 1442 1492	6 5			0.50		11/28	12/41		Salo Smolka	Sp. naft. Rella Mella Bäcker i Licht	2442	1800	5	g		0.08		11/25		
Gea I.	SKA GEA	4381	675	9						wł.		Simonshall Spidletop	Gal. Karp. Nafi T.A Scott i Buber	1742	1267	4	g	- 3	0.03		3/33		-
Hohenstein Hadwiga	Galicja Eidikus i Ska Dr. Segal i Ska	1475/2 1345 2481/1	1182 1263 1402	6 6 4	g		0.10	1	3/25 5/31									1			1/29	-1	1
Hala Helena Henrietta	Ropa Gorlicka  Meisel Trust	1827 1168	1402 1198 1143	5 6					1/27 11/32 6/29	1		Tadeusz II	Galicia	691/3				VE	0.34		3/27	-	
Herman Hucul I	Mražnicka Sp. naft Relia Mella	1753/2 2576/1	1621 1422	4	7		0.10	101 0	2/29			Talisman Tamiza	Premier-Malop. Zahn i Sp.	769 1945	1788 960	4	g				1/07		
	Premier-Malop.	2576/2	1267	5	g		0.29		10/30		1		Gal, Karp, Nait, T.A	4317	1974	5	-		11		3/34		-
Irenka Ignacy	Sp. naft. Relia Mella		1230 1382		g	1	0.15		3/35	3/54		Teod. Wanda Trunkwalter	Sp. nait Mukden Gm. Tustanowice	981/2	1528	5	S	-			7/32		1
Inflanty Jadwiga	Tegen Urycka Ska	1724	1592 1325	5		-			4/80			Truskawiec Tristan	Premier-Malop.  Backer i Licht	1135	1463 1327	6					11/26 7/30		
							-					Tryjumf III	Premier Malop.	2686/44	1617	1 4	g		0.80		5/27		-
						1	-	1 4			1	Tsuschima Vacuum 1	Brit. Am. Oil Comp Vacuum Oil Comp		2 1270	5					12/34	100	
[ Jubileum	Sroczyńki i Ska	872/3	1400	4		1					The last	Virgo	Lwowskie tow, naf	1349	532 1390			1			5/89		1
lenny II	J. Sonnenthal i Sp.		1402		łr			1	11/30			Wagman II Wilhelma Wagmann III	H Epstein Gal. Karp. Naft T.A	4323	1283 1360 895				1		12/4 5/30		1
Johanna l	Naft. przem. Małop	2522	1327	4					6/26		-	Wełdzierz Wes. Wdówk	Dr. Röher i Sp.	1317	1476 1412	5			-	1	/29 4/25		
Schreier Ferdynan	Urycka Ska Em. Lockspeiser	1500 2398 895/2	1310 1385	5	g		0.0	1	8/38 2/34	100	1	Wiktor	S. A. Gazolina	1478	1345	6	g		0.45		19/26		
Juliusz (Mercede		1819/17	748 1026 1455		1	1		0.2,	10/30	1	1	Władysław I Wygoda	Premier-Małop.	1448 1445 1481	1457 1281 1360						11/31		
Kate II	Dabrowa	866/1				1			3/35		7	William II	Akc. Tow. Galicia	وخطارا	1261		g		0.55		7/81		1
Kalifornia I	Premier- Matonolska	1100/1	1316				03	1	12/31		1	Wawel	Wawel sp z o p	1211 1761	1430	6	g	1 40	0.50		3/33 6/29		
Katarzyna II King Eduard V Kometa		1024/2 4437/6 2427	1518 1508	5	11-3			1820	11/3			Złotka Zmudź	Eidikus, Kraft i Si Schotz i Sn.	n 1089/1-	2 1331 1320	5		100	1	100	11/30 2/29		-
Komera	Limanowa	- 2921	1000	4	-	1	Jan 5	1000	2/30	-	1		-	-	-	- -			1 -	1	1	1	-

Nr. 581							IVI	R	A	Z	NIC	. A.									- 23	-
KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIR! PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parzell	e Tiefe	Star Etal Stat Stan	ropy d'huile		Odlloczono Decharg.	st. dzie żawa arc. bail ol lease	novadierawi nouv. ball nouv. lene	Bito, obc'a2.	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Gřebok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	ropy d'huite oit Rohöi		Decharg. Piped Abgedräckt	anc. ball old lease alte Pacht nowa drierzawii	new lease new Pacht	Charge Belast
Andrzej Aldona (Juris) I III Horodyszcze I 30 III morgów arpents Joch V VII	J A	634 287/1	1251 : 1467   464   1444   1602   1600   1	6 r 6 t 9 w 8 t 12 s 6 t 6 t	0·30 0·30	3.53	8 18 55	/41		18.5	Monte Carlo I II 20 mJ. III IV Tadzio Tryskaj Wila Kniaż-Katz	Soc. des petr. "G ! S E L A" 295, 296, 300/4	761 30° /4. 299 344/1-3 303 304	1865 1615 1348 1456 1467 1487 1340 520	4 4 5 5 6 6 6 10	t t s t t s w	0.25 0.30 0.35 0.— 0.50 0.70	3.80		9/85 12/44 5/41 9/85 3/46		Children and an and an an and an
VIII   IX	G A L I C	761	1430 403 1521 1288 1609 6 55 1593 4 1510 5	t 20 s t t t t	2·60 2·50 0·70 0·60	3° 2°40 0°30 0°26	67:86 17:50 16:98 15:09	/39		19	Milano 1	Oil Invest. Assoc. Tow. Przem. Ropn Gal. Karp. Naft, Tow. Akc.	p. b. 58 338/1 356/1 338/1 761 787	1593 1406 1360 1398 655 400	6 6 6 6 10	t w t t	0·30 0·16 0·40	0·50 1· 0·50 0·50	15.69	/88		
30 III morg. IV VIII			1534 6 1580 6 1580 5 1602 6 1676 5	rk i	1·10 0·- 0·60 0·65	1.83 2.16 2.40	8°12 16°52 15°88	6/38			Adela Jakób Mraźnica Violetta	URYCKA Sp. naft. Soc. petr.	613 556	542 176 600	9 10 5	p p s		I'		9/45		
Gottfryd I II 30 IV morgów V arpents VI	z o. p. a. r. l. o L A N A*		1427 4 1370 5 1478 5 1482 6 1374 5	t t s s	0 02 0 20 1 60	3°50 1°20 2°50	29.			7	Beno Mella 18 m. J. Rella Pogoń	Mraźnicka Sp. n. RELLA - MELLA	363 375 305 361	1378 1441 1491 1409	6 7 5 6	t ro wt	1 '65 0'30 0'40	5 m³	42° 2° 5° 10°	3/38 12/42 6/41		
arpents VI VIII VIII IX X XI XII	W a Tow. naft. z Soc. petr. a. , S I L V A - P L	761	1473	t t t t t t w w	0.16 0.23 0.55	0.40	4.	/36			Faustyna 1 III IV V Oceanja	Józef Rothenberg	505 553/1 554/8 555/1 196/1 194:195	190 147 190 280 168	7 10 9 7 12	p p p	0.06		1.	11/26	11/51	
Janina 1   11 - 111   11 - 111   111	апо	338/4 338/2 338/4 617/2	1337 7	t t g e e	0·18 0·11 0·85 3·00	0 70 6:20 28:- 30:50	5.	35		20	Sassyk VI Guido Livia II Tonius II Kazimierz	Polsko-włoskie A.T. BONARIVA	484 432 644 654/2 414/4	406 696 1578 1515 463	14 9 6 6 6	s w-ł wt t	0·36		16:50 2:91		8/49	
Foch II (Katzów) Union I II 20 III	t. sp. z o. p. etr. a. r. i.	306 1308/	306 10 867 5 349 10 1466 5 1162 5 1480 5 1313 5	) r 5 s 1 t 5 t	0.21	1 40	6'	3/38			Czesław Sosnkowski II. IV. Prezydent Linka I. II.	Societé Française PETROLEA soc. ame.	403/2 409/1 407/2 405 419 420/1	405 445 463 364 450	12 4 4 10 5	\$ \$ \$ \$ \$ \$				6/49 6/49 11/49		
morgów varpents V joch VII Wiszenka Foch I. (Zyta)	Tow. natt	275/2 317 567	1374 ( 855 ( 274 16 1503 50 1176 7	t ro	1.18	0.80		6/49 12/38 5/46	100	22	Cecylia I. Polska-Nafta J Temida V  Toniusin III Lindenbaum 17	Akc. Tow. Soc. ame POLSKA-NAFTA Tow. Naft. ASTORJA	605/2 101 294/2-297/5 287/3 Lind. 17	410 307 510 314	10 9	s s chs	0.17			1/43 / 11/40 9/24 10/47	9/49	
Fotogen 1 III			1260 5 1416 5	lk t	0.20	0.30	14'				Bielsko Banque de Frce Bonaparte	Dr. Robinsohn i Sp. A. T. Columbja H. Binzer	514/1 261 271	422 146 521	10 10 10	S S S				3/44 8/47 8/43		
30 mJ. X XII XIII Halina Zawisza Czarny	T. A."	761 640/1 626/2	1460 5 1502 6 1494 5 1724 6 1328 6 <sup>1</sup> 1607 6 1502 6	t t s s w t	0.30 0.40 0.40	0.45 1.41 1.23 1.16 0.89	13.79				Dąbrówka	Sp. Globus Tow. Naft. Jadwiga	635/2	425	10	S				6/46		
Oil Spring 1 3 mJ. III Sfinks Ludwik Ullmann	"N A F T	761 360/1 L. 32	1382 5 1388 6 1330 5 1366 6 1527 6 1540 6	t t t t ro-t	0·25 0·15 0·30 0·40 0·77 2·80	0°14 6° 10	9°56 30°12 79°44	8/85			Gladys Haki Pascha	H. Binzer  A. T. Globus	264/1	312	10	S	- 0			8/25	7/51	
Jakób Oskar Norbert		761	1276 8 705 10	ro-wz W W		0 23					Haller Heddy  Kiliński Karla	A. T. Iriag T. Naft. Atlas Sp. Naft. Estena Dr. Sz. Segil i Sp.	276/2 687 495 344/4	326 88 1208 1444	9 12 5 6		0.		2.	3/37 11/47 2/38 6/43 6/35	3/62	
Bruno Bertold I 11 m. J III Piłsudski III Fanto Nr. LVIII LIX LXI	Ska. Akc. Soc amo	628-630 324 330-331 b. 3	1412 1367 1341 7 1463 6	6 t 6 t 6 t t t	0.60 0.48 1.20 0.15 2.70 0.80	3·70 1·40 5·20 0·60 4·20	16:43 29:90 57:35	7/45		22.5	Wezuwjusz Władysław Lucv	Tow. Naft. Delta	80	117 213	14	w s				4/45		
Mraźnica I		L 24-26	1532 6 1525 6	t	0·54 2·95	0.60					Mac Eduard Orawa	Tow. Naft, Atlas Akc. T. Pokucie	682	710	9 16	S S				2/38 4/46		
morg. XI. Joch XII, Horody- II	Standard Nobel Sp. akc. Soc. Ame	1-1-1	1287 7 1592 6 1678 5 79 20 1563 6 1448 5	w wt s t t	0.05 0.60 0.76	8.60	17:27				Promień Praca Renée Ropa Skarb	A. T. Columbia Wł. Jasiński Sp. Naft. Tegen E. Lockspeiser i Sp.	590/4 441/1 638/1 588 200	170 500 703 210	14 10 9 10	s s s	0.06			2/47 125/50 11/48 2/47 6/49		21
Standard I II VII III	Maguire	616 617/3	780 9 650 12 1480 6	t pl	11.12	8.60	132.86	/46			Wilno  H, Backenroth Wybuch Mirjam	Krak, Drohob, Sp. N.  Stare kop, Anciennes mines Alte Gruben	168/5	230	7 9	p w	0.18		2.	4/46		7
	Dzie ni a pro hedairy Prod						59 7 wa				Odtłoczono włąc	znie: — Refoulé: — Abgepeipt:	590	clusiv.	30/		1283 e		-			Newson

-1-							and the latest transfer of transfer of the latest transfer of the la			THE SECOND			Acres in the				A	1	Nr. 581.
KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Glg's k.	Sta Sta Sta	ite d'huile		atroczono lecharg. lped bgedrückt	r. ozierżawa nc. bail id lease ite Pacht	nowa dzierżawa nouw, bail new Jease neue Pacht Bito, obciąż, Charge Beisst	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcelle Parcelle Lot Parzelle	Profond Deph Tiefe	Stan Eigt State Stand	Pr iopy d'huite Rohöl	gazów gaz gas gas Gase m³	161	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	nouv neue neue Bito, obciaż, Charge Belast
-	CHODNI		1		Honor		1		8888			<u></u>		N	E	m <sub>3</sub>			
T MINE I	CIAUDIAI	- V	350	ME	1 19		K K I.e.	Ph.	15 45	Józef V		R		10 W	E				
Abraham	S. HELFER		350 400					1938		Tadeusz IX Homotówka i			560 727	7   W				1	
Pasieczki- Wapniarki	£	25 otw.		Schächt	8					II			556 648	P					
Muchowaty Avanti I	ziemnych	80 "	, 895 ,	8   wt						V			747 ñ87	6 p					
- 11	przer		639	7 W		1.			-	VII		1	822	7 p					
Pola Sym	dla ów z		501 509	7 p	3.20					VIII IX			773 755	7 p					
Dowbor Dawaj	akc. dla gazów 2		297	6 p		133				X		1498/2	748 608	6 p				1937	
Roma Kalina	Sp.		444	7 p 6 rk		1 150	-			XII			736 854	6 p				do r.	
Lir Longchamps 1	Schod. Tow.		161 431			-				XVI			896 705	7 p				0	
Muchowaty 35	Schod. Tow. Górn. Naft.			s						XVIII	9.		810 882	6 p					
Petrol I. III, IV		48	445-450							XX	a Akc		862 953	7 p			wag.		
Michāłków Nr 1 6, 9, 10, 11 12, 13, 15 16		1298 1300	ne ne	4	-		1 -1		1	XXI	-0 -0		800	9 p		1 3			13
1	ICJA		rozmaite diverses verschiedene	-						XXIV	on a		726 795	p			120.8400		
Muchowaty 3-6, 10, 12, 13 -17, 19-34	GALICIA	1462/1-2	diver:	4 p	1.2-					XXV	1		824 950	9 p	4.30		1		
Otylla I. 4, 10, Michalków 17	Tow.	238 241	403	9 p					10 11-1	Jan J	Z 0		718 459	7 w			30/11		
Michałków 14 Michałków 4	Akc.		506 401	4 s		1	1			Władyslaw III Beia V	P6 0	678/1	725 904	p			p.		
20			402	10 p		17-	1			Rudolf VIII Syhla 1		1438/2	819 1021	p				1924	
19 21			401	5 p		-				Edward II	<u>م</u> س	078/1	1158	p p				wzgl.	
Zygmunt 1	Schodnickle		260	- p	0.04					- 11	-	1202	707	p				1928 v	
Tryjumf 1	tow. naft. Kammermann		293	_		-	1 - 1			V	5. 21	1180	610	p		10		4	
11	i Spitzmann		300	p	0					VI XI	₩	1191	562	7 p		1		po	15
Ranketh 1	Brzozow., Winiarz		395	p	0.00					XIV	15	1412 252	626	P					
Fela I			312 317	6 p					- 34	XVII		1248 1247	578 465	p					
111 IV	S. S. Birnbaum	1495	318	7 9						Henryk August I		280 1463/2	437 701	8 b		1			
Hanna V			331 460	6 n		1			Space 1	Pawel II Mieczysław II		2886/1 2886/1	700 584	6 p					
Laure	1804 1805 1806-180	1781	8	20 8		-			Trans.	Zygmunt IV Andrze  III		1468/2	780	7 p					-
Vale :	Danagasatuńska	1101	280	9		13				Wiktor III				6 w		1			
	Pereprostváska Sp. Naft (Browak)	1501-1508	200	7 p	0		-			Sanislaw V Aleksander III			680 939	7 p	0.40	ō.			
*			260	7		100				Adam VI Kazımierz VII			886	7 W					
Austro-Belge	A. Backenroth jun.	1505/2		- p	0.76		15			Wojelech VIII Wincenty			240	7 p					
Maryla	A. Backenroth sen Backenroth i Löw	1505/2		P	057		3.			Kajeran XI			104	12 w					
Ameryka I Azia, II	Salam. Backenroth		270	1	,			/44			****		AT N O	0.5	VD	TAT HE	1		
Zeitleben Naftusia	Pollak, Wixel		260	S						Polonja I	PU	LOI	581	15 p	A A	14 1			
Podwawel Labor I. II.	J. Bergmann Ida Gariner			p	0.05		-			II	Francusko-Polskie		646	5 p	0.15		p 30/11 1927		
Universum 4	Sp. z o. p.	1523								VI	Tow. naft. ,RYPNE' sp. z o. p we Lwowie.	1428	719		01		5 88		
III	Silva-Nowa	1525	302 310	9 1					1.3	XIII			277	7 s					
Marja	I. i M. Backenroth	-		, I	0.09		-			IX		D	-	ba	3	1			post dis
	March 18	0	R	OW	7	1000	Berg !	71 =	A Ties	Fortuna 1.	Tow. naft. Goplo		730	6 p	0.04		p 30/11		
Fanny I	GAZOLINA	245 240	193	4	S			9/30			SY	NO	W/K/	ÓD	7 8	10	1.58		
Ulan I	Spka Akc.	240	144	6	8					Whaley I.	Vacuum Oil Con-		1140	191 1			T		
	DI	283/1 E IR IE						10/42		Dog	SLOBO	2412/2	UBE	NSKA			30/11	12/37	14-
Perehińsko IV		4602	225	W 1.4	s In				1935   8	Paris I.	Noftours.		70a 875	9 t	2/45		30/11 1927 9:78		
,V Metropolja X	Polsko Nait S. A		285		8				1935 8	I/I	Ne(towy. Sy ita ol de Nu de la France s. a. r. l.		662	7 w					
metropolja X		WWY -			-				0	, V	A S	ZA	M	A =	Ge	Ise	ndo	rî	
Wańkowa !	Control of the Contro	WA	IN B	a U	WW A					Daszawa I	NAMES OF TAXABLE PARTY OF TAXABLE PARTY.		753 740	6 g		23:			
2		1	381		р	1			1	Piłsudczyk I Księż pole	Sp. Akc. "Gazolina"		670	7 g					
3 4	WA	1:	378		1)	1			13 1	Basiówka Państwowa I	Państw. Zakł. Nat	1.	109	12 w					
5 6	WAŃKOWA	1	392		8	1	1		1000	11	Fallstw. Cani. 1480	Andrews of the latest of the l	S 2	Z 0	w	a	-		
8 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	WA		352		p ,,	1	wag.	1	1	26 otworów puits - Sonde	The second second second	-					30/11		1
9 10	S DE	1	377		"		103.8591			puits - Sonde	N A		JE	0 W	IC	E	5.78		
11 12	PÉTROLES	1864 2	412 399		,, 3.1	5			1	I		3392	180	7					
13	PÉTE	1	411		"		30/11,			111	Nahujowice	3301	650	6		1		1	1
15	DES F	N. X.	392		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		p. 3	1	1	IV V	s. z. o. p.	· 3256	529	9					1
18 18 19	TÊT		352		55	-	-	1	1	Millie 1.	I. Dressier	3484/	1151	7 w					
18	SOCIÉTÉ		359		"	1				COL MANAGEMENT	Ra	ajs	ki	e (1	Lisk	(0)			
20 21	S	+	402		p			1	1	Euh Nr. VII	Oil - Invest-		508		)		31/1	0	
21			365		22	1	201	1	1	8 otworow puits-Sonder		1	1	I		1	2 35		-
Learcrewate 34	1 30	1	645 382		p w	10	1000	1	4	Partie and a	Tow. Przem. Ropny	ch				-	-	-	

Marka- Marke- Marque

Boryslaw:

Łapaczki i ropa zbierani

Wierzchnia- Superieur- Oberes MRAZNICA

Capt. stations et l'huile cuillee

Fangstationen u gesammeltes Rohöl

## District — Revier **Drohobycz**

913 50

1283 62

1156.70

26 13

Odtłoczona produkcja włącznie La prod. refoule The prod. piped over Die abgepeipte Produktion

BORYSLAW

MRAŹNICA

DUBA

ORÓW

NAHUJOWICE

POLONJA-RYPNE

PEREHIŃSKO

PASZOWA

POPIELE

RYPNE

ROPIENKA

STRZELBICE

SCHODNICA

URYCZ

SŁOBODA DUBEŃSKA

ropy, du brut, Rohöl

24

RAZSKIE

TUSTANOWICE

30/XII 1927

3381 95 wag.

Ozienna produkcia La production journal. The daily production Die tagliche Produktion.

BORYSŁAW	43 23
DUBA Słoboda Dubeńska	0 44
ŁODYNA	0 06
MRAŻNICA -	59 71
NAHUJOWICE	0.05
OPAKA	0-20
orów	0 20
POLONJA-RYPNE	0.50
PEREHIŃSKO	
PASZOWA	0 14
POPIELE	0"14
RYPNE,	4 30
ROPIENKA	0 60
RAJSKIE	0 10
STRZELBICE	0 65
SCHODNICA (Pereprost)	710
TUSTANOWICE	5285
URYCZ	3 75
WAŃKOWA Brelików Leszczowate	3 44
Daves Total C	100.00

Objaśnienia znaków – Explication des signes Explanation of signs - Zeichenerklarung.

hw - brak wody - manque de l'eau - Wassermangel

c :wilowo zastanow., - momentannement arrete, - temporarely stopped, vorubergehend eingestellt;

eruptywnie - eruptif - selbsttatig;

9

gruszkuje, - redresse avec poire, - swedge - birnt CEL

instrumentacja, - instrumentation, - fishing, - Instrumentation;

1≹ — iluje - glaisage - verlellen

He - likwidacja -- liquidation -- Liquidation

łyżkowanie, - retirer a la cuillère, - bailing, - Löffeln: ₹r -- łyżkuje ręcznie - extraction a main - Handlöffeln

tret montowanie, - montage, - mounting, Montage;

mr manipulacja rur, - manoenvre des tubes, - casing manip - Röhrenman. adbudowa - rébatiment - rebuild - Wiederaufbau-

obr - odbija rury,- forage des tubes par le côte, - Wegschlagen der Rohre:

odb -- odbija - forage par côte - Wegschlagen

pompuje, -pompage, - pumping, - Pumpen; pt ... p. bne tloko w. - pistonnem. d'essai,- piunging trials, - Kolbenversuche

prostuje otwór, - redresse le trou, - straighten the hole, - geradet

planuje - nivelement. - planiert.

rurowanie, - tubage - casing running - Verrohrung; ro

- rozszerza otwór, - elargi le trou, - underreaming, - erweitert; FIK - rekonstrukcje, - reconstruction, - Rekonstruktion;

s — zastanowiono - arrete - stopped - eingestelit.
 sp — spalony - brulé - abgebrant

smp - samoplynaco, - jaillissant, - flowing - selbsttätig,

- tlokowanie, - pistonnage, - plunging, - Kolben

tp - przyg, do torpedow, - prepar, p. torpillage - Vorb. zum Torped. - Hok. czasowo, piston. temp. - kolbt zeitweise

wiercenie, - forage, - drilling, - Bohrung;

wybuchowo, - en cruption, - by eruption, - in Ausbruchen wr wyciąga rury, - retrait des tubes, - casing withdraw - Herauszleh. d. Röhren

wierci kopytem, - fore a. trepan a sabot, - Bohrung mit Hufeisen;

własność - propriete propriety - Eigenthum. wierci patrony, - fore le remblai, patron drilling, - Patronenzerbohrung wp

gazów, de gaz - Gase.

-wy. bia zasyp, - curage d'eboulis, Nachfallausarbeitung.

- wyciąga rury, - extraction des tubes, - Herausziehen der Röhren wgr

mme 176 66 Zw zwierca rury, -fore les tubes - drilling up casing, - Röhrenzerbohr; z myka wodę, - fermeture des eaux, - water closing, - Wassersperre

#### Tabela przeglądowa --Tableau de revue Ubersichts-Tabelle.

29 -

TOW. — SOC. — GESELL.	wag	TOW SOC GESELL,	wag.		TOW SOC GESELL.	-	Tow soc gesell.	m <sup>3</sup>
1 A. T. Galicja	14 23	South Better	1.53	-	Limanowa	147'60		
Limanowa	21.56	Carrie	2:10			14:00	Standard Nobel	35.75
		Mrażnicka Spółka	2:35		Koncarn Premier Małopolska	55.33	Belg. Nafta Borysł	8.20
A. T. Nafta	15.45					46:31	Tow. Natt. Bloch	2.25
Koncern Premier Malopolska	21.34	Sp. Naft. Browak	1'55		Fanto		Scott i Buber	0.25
		Oil Invest. Assoc.	2.18		Galicja	58 33	lriag	0.25
A. T. Fanto	18 05				Naita	48'59	Polski Przemysł Naftowy	0.15
Gal Karp. Tow. Naft.	10.45	Tow. Nait. Bloch	0.43		Gal. Karp. Tow. Naft.	28 85	Gizela	5.60
Polonja	0.40	Belg. Nafta Boryst.	1:15		Oil-Invest. Assoc	8 50	Mrażnicka Ska	5'-
Standard Nobel	19.86	Polski Przemysł S, A.	0:50		Polonja [Eldikus Kraft]	250	Rothenberg	0.35
A. T. Iriag		Bonariya	1:36		Bonariva			
Józei Rothenberg	2'		7.00		Browak	0 40		

## NOTARIUSZE - LES NOTAIRS EMIL WITKIEWICZ — IILIAN KUROW

200

200

wspólna

kancelarie notarialna

> w Drohobyczu ul. Szewczenki 1.2.

otworzyli dnia 1. grudnia br. || ont ouvert le 1. decembre crt. ||

commun bureau notarie

Drohobycz. rue Szewczenki Nr. 2. eröffneten am 1-ten d. M. Ihre gemeinsame Notariatskanzlei in Drohobycz

疆

響

12 M

题

1

圖

100

Szewczenkigasse Nr. 2.

KOPALNIA MINE MINE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR	Parcela Parcelle Lot	Gřebol Profon Deph	id s	Stan Etat State	ropy d'huite	rod.	arg.	rieržawa Sail ase	wadzierżawa rv. ball w leuse	obcist.	ROPALNIA MINE MINE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR	Parcela Parcelle	Głębok. Profond	IIS.	Stan Etat	ropy d'huile		rzono rrg. frückt	erzawa ali 186 10bt	dzierżawi bail ase
GRUBE	EIGENTUMER	Parzelle	Tiefe	_		Robol	g gaz gaş Gase	Odtto Dech Piped	st, dz	nowa nouv.	Btto. Chars	GRUBE	EIGENTUMER	Lot Parzelle	Deph Tiefe	Dimens.	State Stand	oil Rohöl	gazów gaz gas gas Gase m³		st. dzi anc. b. old lea alte P.	nowa c
	В	I T	915	-	-	W.			111/00			Korfant 1		2670	1070	6	1	0.06		1.05		
2 2		2645	545	4	p		0.16		11/39		15	Hanka 4	2	2678/2	1089	7 8	1	0 04		0.5		-
3 4		2644 2648	504 444	5	p		0.12			1-1		Ludwik 6	STANTARD NOUL	2679 2695	988	7	1	0 10		2.76		
5 6		2644	776	4	t	0.06					2	9	RD NC	2531/02	1824	6	t	0.50		5.42		
- 6 7		4751 2644	689 566	6	p e		0.61		wł 11/39		15	10	Since	2693 2695	1261	6	t	0 30		8:06		
8 9		4750	742 608	-7	S						5,0	Edith 7	TA	2714	1166	6	ŧ	0.40		11:46		
10		2648 4750/1	1382	5	S				wł		5.8	Bessie 12	40	2515 2534	426 664	10	F S	0 _	6 —			
11 12		4750 2754	708 682	7	s p		0.66					Aleksander 13 Gusher I		2579 2591/02		10	S		1 85			
14		4750/1	1115	5	S				12/39		21	Photonalia I	Ska akc. "Nafta"	2770	957	7	15	0 07	0.55	2 10		
16		4750 4751	640	6	S		0.13					11 111		2763 2772	915 962	6	t t	0.06	1 81	2.15		
18	a)	4757	577	6	S				11/39		16	Austrja I	Karol Rogawski	4761	600	7	1			0.99		
20	3	1742 4751	706 693	6	g		0.30		11/00			Kiernica I Polanka I	Ska akc.	4668/1	945 938	6	t	0.08	0.25	2.57		
21 22		4750/1	722 701	6	g		0.10					11 111	Soc. ame Polski Przem. Naftowy	2750	952	6	t	0.09	0.20	4.73		
23	0		817	5	1		- 001				21	Ropeks	74mic wy	2519/2	977	ō	8					
24 25	4	2754	932 756	5 7	s t	0.05	1.24		12/39			Podlasie		2495/2	659	9	S					
26 27	a	4757	846 647.	5	t		0.47				15	Viribus-Unitis	Ska akc. Galicja & Dr. Seg	2757	762	6	t		2	0.13		
28	Z	4/5/	719	7	e		0.55		11/39		10	Raoul X Nr I		2658	1132	4	1		3 —	1'44		
30		4750/1	811 918	7 5	1		0.14					. II	Tow. Naftow Soc. petr.	2659 2660	1021	7	t	0.70	1.20			
31	*		751	7	e		0.52		12/39		21		SEGIL	2001			,		1 00			
32 33	0	4672	439 862	9 7	S		077					Gold I			738	6	1	0 05	1:	1:45		
34 35	T EX.	4750/1	922	7	1	0.04	0.81				В	11	Soc. Industrielle	4697	1037	N	S					
36	e T GARVEY.	4750/1	885 869	7	p	0.06	0.12		wł		21	Paryž Nr. 132	de Galicie	4791	141	7	S W					
37	00	4685	984 859	7 9	- ł	0.04	0.38	-	wł		3		KrakBitkow.									
39	k i MAC	4750/1	965	9	1		0.90	00	100			Tepege IPłytki	Ska naftowa	4750/2	848	6	t	0.03	0.25	0.55		
40	8	-	379 223	9	1 8			108.98	-		29											
42	грас	4750/1	295	12	S	0:04	-						Sp. akc - Soc. ame	828	966	6	1	0.08	0.40	0 12		
44	RGH RGH	2754	905	9	S	0.04	0.17					11	Fanto	ļ	1160	9	ł		2-	2 22		
101	BEI	2635 2634	1073	6	1	0 08	1.60		-		8	Tepege I Płaski		2705	965	7	w					
103	К а Редертем	2622	1006	6	t	0.03	2:46 0:32		11/46		23		Tow "Tepege"									
104	X TOB	2639	847	6	p	0.20	1.89 0.18		12/39 wł		8.75	Stella II	Tow. dla przem.	4674	812	7	t	0 35	107	10 04		-
106	PRZI	2640	705	9	1		0.89		6/50		4	Henryk l	naft. S. z o. p.	4677	1236	7	W					
107	0	4750/1 2652/2	993	7	g e		0.21		wł		9.5	Zofia I	Tow. dla przem. nasi. S. z o. p.	2617	1095	9	t	0'45	1 02	18 96		-
109	-	2655/3 2659	989	9	p	0.04 0.30	0.33		wł				nafi. S. z o. p.									
111	×	2655/1	961	7	P P	0.03	0.73				8	Italica I		4697	804	0	t			0.24		
112	S	2629 2625	988	.7	} p	0.04	0.85		7/50			II V		4689 4690/1	792 865	5	t +	0 14	0.52	1.87		-
114	>	2020	1023	6	t		0.18				1 1		S. A. BONARIWA									
115	O	4750/1	1117	6	t	0.12	0.06					Oil Spring 1			664		w	-		0.23		
117		4750/1	1223	6	t	0.06	0.01		221			Elza I	1. Stern i Sp.	4750/3	1108	6	S	0.02		0.42		
119	_	2624	1098	6	t	0.30	0.18				21	Eiza i	Feliks Niewolski	3469/1	1108		_ S	002		0.42		-
120	a	2661	1187	7	t	0.20	0.93				21			P	N I	Ó	W					
122	O	4743	864	9	S	0 20	0.44					Maurycy I	Sp. akc. Soc. ame	3826	931	6	S					1
123		47773	779	7 9	S	1200						Bitumen I	Fanto	9830/1	624	7	-	0 09		2 23		/4
125		4745	101	16	S					1 2		Ditaliten 1	Sp. Bithów-Pasiece	GLAN, I	024		Ė	0 00		1 10		, ,
126		2667 4750/1	1096 578	10	W S		3.03	10/10		-			N	A I	N 1	A	W	A				
128		4741 , 4750/1	413 1206	12	s	1'-			12/39	1		Мапіаwа	Comp. Franco	4081	886	7	5					
130		2667	897	9	1	1	6.78		15,00				Polonaise									
131		2693	986 145		S	0.10	3.61	70000	-				S	T A	R	U	N I	A				
skie 134 135		2697	511	10	g		3.60					Starunia 1	Comp. Franco	8229/1	875	6	S					
136		2698	366		S						-	1	Polonaise Premier	-		-	w					
137		2699 2510/3				100	2						Q	ZW	IN	1	A	C				
139		2540		_		0						Babeta	E. Ch. Griffel	645	1155	4	W		3.60	0.30		
140		2545/1 2702/3	1						-				1 J. Liebermann	A B	Ł	)	N K	A				
rtesz 3 ki 2		2754	879	77	e		1.60					Opiag 1	Polska Spka dla	1631/1	274	10	S					
KI Z		4750/1	748	3	e							Pespen I	przeds. naft.	1631/1 998/3	145 870	12 6	S W					
er I		2650/6	332	12	S									P O	P (	_	H	<u> </u>				
II	vom bail	2655/2	1513	6	t	0.05	-	1'50				Porohy 1		4207	172		S					
III	its - 27. - en t	2650/A 2654/2	780 846	10 9	1	0.02	2 64 4 85	0.82		100			Inż. P. Zubrzycki									
V	dniem - depuits - vom 1/III. 1927. 7 dzierzawie — en bail in Pacht imp. Franco - Polonaise	2650/b								1				к а	Ł	U	S 2	Z				
goyle I llower I	1/III. erżav in F	2663 37/20	1350	6 7	- t	0.10	0.51	2·71 3·48		-		Tesp I	0	4406 4406	1312	5						
	dzi dzi							-		1		II	Ska akc. ekspl. soli potaszowej	4400	1265	J	_ 5					
63	Z O W									THE STATE OF THE S				0 1		W	7 W	70-Y				
zydent igeaut		1500	1143	5	e	0.13	-	3·84 6·83		- 114	-	Syhła I	8	0 &	-	12	V I	N	4			
otte	Ska akc.	2591	1436	5	e	0.50		5.66		1		11			635	10	S					
not opetrol VI.	Soc. ame	12	1497 536	7	e g	0.10	6 —	2 99		11/1/1		C	Comp Franco		25 21	7	S W	1				
	Comp. Franco Polonaise	2591										A D	Polonaise		15	7	S					
						and the last	-	-	-			E		-	27	7	W		14		10000	-
		1							_			F			34	9	w					

Nr. 581.			-	TOR STORY OF	HTORE TO S			MODELLO:	NAMES PARTY TO	and Automotive and			-							~1
KOPALNIA MINE MINE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR	Parcela Parcelle	Gřebo Profor Deph	k.	Stan Etat State	-	red.	ezono urg.	lerkawa adil ase	nowa dzierżawa nouv. bali new lease neue Pacht Bito, obcląż.	KOPALNIA MINE MINE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR	Parcela Parcelle Lot	Glabek Profond	Sta Eta Sta	t ropy	rod.	100	nerz na nasil ase ach	
GRUBE	EIGENTUMER	Lot Parzelle	Tiefe	Dia	Stand	Robot	T Ras	kontro	st. dz	nowa nouv. new l neue l Btto.	GRUBE	EIGENTUMER	Parzelle		Star	d	분		1176	500
	PA	SI	E	9 1	-	Z I	A A	· Over			CV-E Duran (I	SŁOB	UDA	1 380 1	ING	UK	SKA	١.		
Esperance J III III V Ampère I	A	539/2 2140	370 330 331 333 283 152	10 10 9 9	p p s p	0.06		0°29 0°33 0°30 0°13			Steb. Rung. 6 12 48 67 104	Polsk. Natt. A, T,	48	345 310 325 373	5 p 4 p 4 p 7 p	0.08		2:28		
Kozarki I II Arago I	M O W	495 2254/1 2394 6125/8	204 1352 1375 291	7 7 7 10	p s w		2	0.03			Wójt Seweryn Józef Olga Kazımierz	- u	759 760/4 760/4 760/4 781/7	195 240 271 193 220	5 p 5 p 6 s 5 p 6 p					
Ela 2 Eda 3 Karol 4 Mery 5	I M A	2234 2434 2434	156 295 220 190 22		s s p s			0.10			Pekla Amerykanka Desire 43	Pipe C	781/6 782/8 773/2 778/8 773/3	250 26 250 280 290	6 p 4 p 5 p 5 p					
Ignacy 6 Olga 7 Wiktor 6 Dela 9 Ludwika 10	J	2234	220 224 245 275 540		s p p						Major Benigna Felicja Nr. 1 Nr. 18 Helena	principle of the princi	776 774/2 774/2 774/2 774/1 781/2 758	300 230 306 300 300 265	7 p 10 p 6 p 4 p 6 p	0 22		6 -		
Nr 3 52 G 3 G 5 7		2105 2136/1 454/1 1385/10 452/8 1388/1	1289 428 303 280 240 330	6 7 3 4 4 3	g ł p p p	0.09	0.90	2.70	1		Tadeusz Margareta Barbara Tomasz Antoni	op in a naf Mins petro S & O F	760 781/1 759 750/1 758	266 305 300 220	5 p p 4 p 5 s p					
13 14 15 23 24	.RIVA"	454/1 1262/4 1263 1330 1227	312 380 450 260 162	3 4 4 4 4	p p p p	0.03	0.20	0.79			Karol 1 Józef 3 ,, 4 Ernest 5 Etna 6 Gustaw 7	tow	781/8 779	250 295 280 292 260 278	5 p 5 p 5 p 5 p 5 p					
C 46 47 50 G 4 G 16 17	Sp. Akc. "BONARIVA"	444 409/1 488 447 1262/2 1385/10	306 348 335 284 290 200	9 6 5 4 5 5	p p p s s						Lewakowski 9 Grünberg 10 Magy 13 Flora 14 Maj 15 Familie 16	ron Ro n am	781/3	245 289 300 292 297 292	4 p p 5 p 4 s 4 p	0 20		ā 10		
18 19 N 6 18 22 26	Poisko Włoska S	447 448 1935 1260 1337/2 1346	280 235 162 220 260 230	4 4 4 4	\$ \$ \$ \$ \$						Sara 17 26 27 6 9			289 298 219 275 275	5 p 5 p 4 p p					
34 35 36 38 4 C 44 45		470 470 538 538 135/13 448	218 145 218 240 1022 1058	4 5 4 6 6	\$ \$ \$ \$ \$		1				14 15 17 Georgina Affea	- œ w	783	270 815 245 255 246 280	p p p s p			205		
Italica IX.	Sp. akSoc. ame Standard Nobel	2105 3590/b	569	6	ł W-g	0.06	40'	2.14			Jerzy H IV Nr II Nr IV Marguiles 2 Nr. V	P. E.	750/7	220 190 220 190 230 220	p p p	0'11		0.15 6:80		
Mc. Ciec Chrobry 1 II	Tow. ak Soc. ame Vacuum Oil Comp. Polskie naft, A. T. Premier	2387/a 2988	521 1015 1146 786	12 6 7 9	s t wt w	0·55 0·70	4.	16·94 20·64			Nr. VII Szyb wodny Puits de l'eau Wasserschach	t)	785/2 957/4 <b>y</b> S #	200	p		a n	0.12		
Lotty   Regina   Danusia	Spółka naftowa Bitków-Pasieczna	478 529/1 409/2		10 9 5	w 1 s			0.13			Janina I. Anna I " II	Gal, Karp, Haft, Tow. S. R. W. Zuckerberg i Sk		658 211 216	9 p	0.09		1 15		
2 3 14	Józef Mehr	443/2 443/2 527/2	324 370 430		s p s	0.05		0.36			Szczęść Boże " II Marysienka I Amalja Nowa siła 1			216	9 w/2 7 w/2 m 10 w/2 m	0°12 0°15 0.10		3 90 4 60 2 94		
2 4 16	Maurycy Picifel	1220/2 1370 1372/13	250 240 110		\$ \$ \$						Zofja I	ROSULNA -	KOSN 5062/8	211	9 p	0:06 0:05	prode	1.80 1.50	y	
2 3 4 6 7 8	Spadkobiercy Herediteurs Leizer Griffel	1246 1327 1199 2238/1 540 1238	280 333 81 258 375 181	5 6 7 6	s s p p	0.01		0.38			111 tV V VI VIII VIII			261	9 p 14 w 10 p	0.08 0.08 0.08		0'80 0'90 0'96 2'55		
Tala l.	Inż. Roman Kulicki	0 8	122 M		w C	Z	2 2				X X1 XIII	гано	3715	306	9 p m 7 w	0.01		0.80		
III V	Pol. Naft, A. T, PREMIER	1857/2 1902 1856/2 1856/2	484 525 534 680	9	p p	0.17	0:50	5.29			XIV XVIII XVIII		3695/1	368 463 664	9 e m 7 p	0.04		1 32		
III IV V VI VI	Spółka z o. p. Kosmacka-Ropa Soc. a r. l.	2330 1850/2 2306 1850/2 2981/8	655 626 665 783 646		p p p	0 10		0 28 0:60 1:12 0:54			il ill. Kozak I	- Teodor Kozak	ZYW	35 35 172	10 p 14 w 9 p m	0.08 0.35	(ka)	1.14		
Uroczysko III	Sp. Pokucie F. Guttmann	1850/1 2331/2	296 148 666		S						Krzywiec 1	Pranco Polonaise	2784 C Z A	901 (ad )	Kosn					-
Kryczka I	Dąbrowa	4443	Y C	<b>Z</b>	K	A					Teagle I	Sp. Akc. Standard Nobel	1079		9 s					
			RK	0		A.					Georg I.	BE	1033	0 W		ZNY				
Iskryna I	S. A. Stand, Nobel	2806/1	1109	7	S							Józef Margulies								

#### **MAPY NAFTOWE**

## Inżyniera F. EWIGA w Drohobyczu

wedle stanu stale uzupełnianego

Borysław,	Tustanowice,	Mraźnic	1:7500	Cena zł	40.
	79	17	z oznaczeniem produkcji		50,
17	n	н	2 przesuniętemi napisami		10
Schodnica,	Urycz, Krop	iwnik, D	olhe, Orów 1;10000		40
Kropiwnik,	Dolhe II 1:	10000			40

#### POLSKI OBSZAR NAFTOWY

(Terena produktywne i zgłoszone granice gmin, powiatów, województw okręgów górniczych rafinerje) w skali 1:150000 Cena zł 100.

#### NAPHTAKARTEN

des Ingenieur F. EWIG in Drohobycz nach dem standig erganzten Stande

Borysław '	Tustanowice	, M aźnica	1:7500	Preis	21	40.
n	10		Andeutung der Produktion		٠,	50
н	,		verschobe, en Aufschriften		~ 2	10
			he Orów 1:10000	* 9		40
Kropiwnik,	Dothe II.	Theil 1:1000	0			40,-

#### DAS POLNISCHE NAPHTAGEBIET

(Angemeldete u. produktive Terrains, Grenzen von Gemeinden, Bezirken, Wojwodschaften u. Bargamtsrevieren, Raffinerien) Mstb 1:150000 Preis zł 100

## "PHILIPS"

Polsko-Holenderska fabryka lamp elektrycznych w Warszawie "Argenta" Żarówki "Radjo".

Reprezentacja:

Małopolska Spółka Techniczno - Handlowa Sp. z ogr. odp.

Skr. p. 195.

w Borysławiu ul. Pańska 220

Telefon Nr. 97.

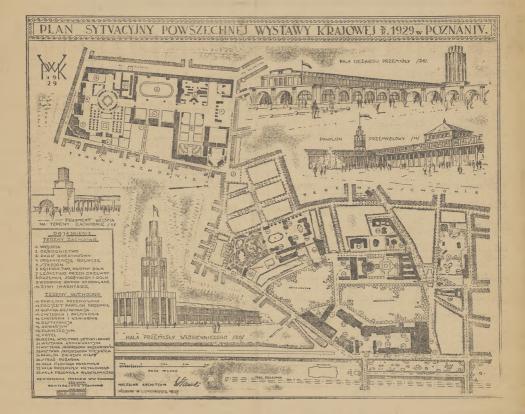
Boryslaw:

E. JOLLES "DETEHA" "ROBUR" M. FLEISCHER

ODDZIAŁY SPRZEDAŻY: Drohobycz:

JAN ŽANKOWSKI, LEON ROSENSCHEIN "VOLT"

### Poznań 1929.



## KONCERN NAFTOWY .. PREMIER" NAPHTA - KONZERN

Kopalnie w Borysławiu, Tustanowicach. Rypnem, Perehińsku, Kosmaczu, Słobodzie Rungurskiej, Pasiecznej etc.,

Rafinerje w Drohobyczu (Dros), Trzebini i Peczeniżynie.

"PETROLEA" Tow. Akc. dla przemysłu oleju skalnego, przedsiębiorstwo dla przetłaczania i magazynowania ropy.

Towarzystwo "OLEUM" Spka zo.p. Organizacja krajowa dla sprzedaży produktów naftowych.

54 filji i oddziałów sprzedaży w Polsce.

Gruben in Borysław, Tustanowice, Rypne, Perehińsko, Kosmacz, Słoboda Rungurska, Pasieczna etc.

Raffinerien in Drohobycz (Dros), Trzebinia und Peczeniżyn.

"Petrolea" A. G. Rohol - Pipe - und Magazinierungs-Anlagen

"O L E U M" Gesellschaft m. b. H. Inland-Verkaufs - Organisation für Naphta-Produkte.

54 Filialen und Verkaufs-Stellen in Polen.

# Reklama jest dźwignia przemysłu.

Spółka Akcyjna "NAFTA" Aktien-Gesellschaft

Centrala we Lwowie, ul. Batorego 6. 🖘 🌉 Zentrale in Lemberg, Batorego Nr. 6.

TELEFON Nr. 56, 990.

Adres telegraficzny dla wszystkich przedsiębiorstw "PHOTONAFTA"

Rafinerja w Drohobyczu,

Dyrekcja Górnicza i Fabryka Gazoliny w Borysławiu.

KOPALNIE: w Borysławiu, Tustanowicach, Mraźnicy, Bitkowie, Równem-Rogach, Rudawte rymanowskiej, Winnicy-Brzezówte i t. d.

FABRYKA MASZYN I HARZĘDZI WIERTHICZYCH W BORYSŁAWIO.

SKŁADY KOMISOWE WE WSZYSIKICH ZNACZNIEJSZYCH MIEJSCOWOŚCIACH Państwa.

Reprezentacja w Warszawie ul. Królewska 23. - Reprezentacja na Gdańsk i Państwa bałtyckie: "Plonaft" Gdańsk, Pielferstadt 56, SPRZEDAŻ KRAJOWA I ZAGRANICZNA:

gazoliny, benzyny, nafty, oleju gazowego, oleju opałowego, olejów maszynowyth. rafinowanych i destylowanych, parafiny, asfaltu i koksu.

WŁASNY PARK CYSTERNOWY.

Telegramm-Adresse für samtliche Unternehmungen: "PHOTONAFTA,"

Raffinerie in Drohobycz,

Bergbaudirektion und Gasolin- Anlagen in Borysław.

ROHÖLGRUBEN in Tustanowice, Mraźnica, Bitkow, Rowne-Rogi Rudawka Rymanowska, Winnica, Brzezówka usw.

≡ Maschinen und Bohrwerkzeug- Fabrik in Borysław.≡

KOMMISSIONSLAGER in sämilichen großeren Orten des Staates.

Reprasentanz in Warschau: Krölewska 23. - Reprasentanz für Danzig

.. und baltische Staaten: "Polnaft", Danzig Pfefferstadt 56.

INLANDSVERKAUF UND EXPORT VON:

Gasolin, Benzin, Petroleum, Gasöl, Heizöl, Maschinenole raffinierte u. dest., Paraffin, Asphalt u. Koks.

EIGENER ZISTERNENPARK.

## **GALICY ISKIE**

## KARPACKIE NAFTOWE TOWARZYSTWO AKCYJNE

dawniej Bergheim i Mac Garvey.

### FABRYKA MASZYN I NARZĘDZI WIERTNICZYCH

WYKONUJEMY : DOSTARCZAMY:

Borysław.

Glinnik Marjampolski.

Tustanowice.

- 1) w działe maszynowym: maszyny parowe dla celów wierlniciwa, parowe wyciagi tłokowe z napędem elektrycznym i motorami spalinowymi, pompy parowe, pompy transmisyjne i t. p.
- 2) w działe kopalnianym: kompletne urządzenia wiertnicze wszelkich systemów, żurawie wierlnicze polsko kanadyjskie, pensylwanskie, płuczkowo-udarowe, płuczkowo-obrotowe, "Rotary" kombinowane, żurawie wierlnicze przewoźne, wszelkie narzędzia, przybory, maszyny i aparaty, wchodzące w zakres techniki glęb. wierc.
- 3) w działe rafineryjnym: wszelkie maszyny, aparaty, przybory, prasy, płyty parafinowe i t. p.

- 4) w działe odlewniczym: wszelkie odlewy żeliwne do 5000 kg. odlewy mosiężne, surowe i obrobione.
- 5) w działe konstrukcyjnym: wszelkie konstrukcje żelazne, zbiorniki żelazne, tanki, suwnice i t. p.

Pozalem wyrabiamy rozmaite przedmioty, mające ogólniejsze zaslosowanie jak: kuźnie polowe, ogniska kuzienne i formy ogniowe. imadła równoległe, palniki i urządzenia do opału płynnego i gazowego, piecyki pokojowe oszczędnościowe systemu "Karpaty."

Nasza Fabryka beczek wykonuje i dostarcza w każdej ilości beczki żelazne, samorodnie spawane, o pojemności 200 litrów czarne i pocynkowane.

### **FABRYKA**

Ceresyny, Nafty, Olejów maszynowych, Paratiny i Świec 📗 🕶 🖹 Apollowachs (Ecresia-) Haphla-. Maschinorol-, Paratin-, uod Kerzen Galicyjskie Towarzystwo Naftowe Sp. A. 📗 Galizische Naphta- Aktiengesellschaft

### **FABRIK**

## "GALICJA

wyrabia i eksportuje do wszystkich krajów:

Rope, Nafte, Benzyne, Parafine, Świece, Asfalt, Koks, Smary, Olej gazowy, Olej motorowy, Ozokieryt, Ceresynę,

Destylaty smarowe.

Biuro Komercjalne Krajowe: Lwów, Kopernika 11. RAFINERJA W DROHOBYCZU

Kopalnie nafty w Tustanowicach-Borysławiu-Schodnicy it d.

Ruraciągi Hoczniewe i zaklaży magazynowe w Schodniey, Borysławiu, Tusta wi-

Jeneraine zastępstwo na Niem. Austrje:

Petroleum-Handelsgesellschaft m. b. H. Wien III am Heumarkt 10.

Adres telegraficzny: "GALICIA".

errengt und exportiert nach allmilichen Ländern :

Rohöl, Petroleum, Benzin, Paraffin, Kerzen, Asphalt, Coks, Schmieröl, Gasöl, Motorenöl, Ozokerit, Ceresin,

Schmieröldestillate.

Kommerzielles Büro für das Inland: Lwów, Kopernika 11.

Raffinerien in Drohobycz.

GRUBENWERKE in Tustanowice, Boryslaw, Schodnica etc. etc.

Rourieilungen und Magazinegeanlagen in chodnica, Borystaw, Tustanowice

Generalvertretung für Deutsch-Oesterreich:

Petroleum-Handelsgesellschaft m. b. H.

Wien III am Heumarkt 10.

Telegramm-Adresse "GALICIA"